El Hogar

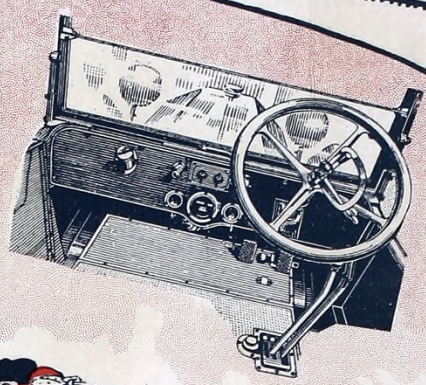
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



"PATIO ANDALUZ", por GARCIA Y RODRIGUEZ

De la Galería Witcomb.

El automóvil más cómodo y de más fácil manejo





Aun cuando se trate de un coche imponente por su aspecto y capaz de alcanzar grandes velocidades, han sido tan perfectamente estudiados todos los detalles del control y manejo, son tan poderosos y obedientes sus frenos, que dirigirlo y manejarlo no exige ni fuerza ni esfuerzos. La mano de un niño basta para llevar la dirección y con dos dedos pueden manejarse las palancas. Sobre el tablero están al perfecto alcance de la mano la llave que enciende los faroles, los indicadores de nafta y aceite, la ignición y el velocímetro.

Pídanos hoy mismo el Catálogo y detalles completos sobre este hermoso, perfecto y económico coche.

D. B. RICHARDSON

REPRESENTANTE

Av. de Mayo 1235—Buenos Aires

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA

Concesionarios en el Uruguay:

COATES Hnos., Sarandi 452

Montevideo

Studebaker

EMPRESA HAYNES
CASA EDITORA
677, CALLE CHACABUCO, 677
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año. . . .	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre. . .	„ 5.— „	Semestre. . .	„ 6.— „	Semestre. . .	„ „ 4.—
Trimestre . .	„ 2.50 „	Trimestre . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto.	„ 0.20 „	Núm. suelto	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. || CHILE } Alfredo Sánchez A., Santa Mónica 2141 y Portal Edwards 2752. — Casilla 3536 || URUGUAY.—M. J. Vega, Zavala 1494, Montevideo. PARAGUAY.—R. D. Recalde, Av. Colón 185, Asunción.

Año XIV — Buenos Aires, 20 de Julio de 1917 — Número 407

De la vida nacional

Los niños del campo

por César Carrizo

Desde los primeros días de matrícula, ya empieza la inquietud en los hogares del llano y de la sierra. Las buenas madres dan las últimas puntadas a la ropa que el hijo o sus hijos llevarán a la ciudad. Con qué cariño repasan la indumentaria y llenan los baúles y petates! Saben a evangelio y a virtudes primitivas esos cuadros de maternidad. El pan amasado en la batea doméstica y la ropa hecha por manos maternas. Tiene algo de humildad heroica. Escenas dignas del poema y del lienzo hemos presenciado en campos de Catamarca, Santiago, Córdoba, Jujuy, La Rioja, etcétera. Nada falta ahí, ni el motivo dinámico ni el panorama. Y la emoción sube a los ojos al ver esas mujeres que se despiden llorando de sus hijos, y los bendicen, hasta que desaparecidos en las curvas del camino, sólo se ve de los viajeros el polvo que levantan las cabalgaduras.

Por cierto, no todos se alejan de la casa paterna. Niños hay que no pueden asistir al aula porque carecen de medios. Se crían ignorantes, sin otra noticia de la patria y del mundo que el villorrio o el matorral donde han nacido. ¡Pobres criaturas, muchas sin padres, condenadas a pastorear cabras, campear mulas y ser esclavos en la estancia que les tocó nacer! Para ellos no existe el amor, ni el verbo del maestro. Crecen a la buena de Dios, zahareños o humildes; mal inclinados o simples cosas, y predestinados a formar esa multitud sin soberanía donde se afirman los caudillos, los famosos "hombres de arrastre", tan propios de nuestro feudalismo nacional.

De ahí la necesidad de tender la vista hacia los problemas del interior y profundizar en las realidades buenas y malas del país. Hay que civilizar el campo, empezando por el niño y la tierra. Abecedario para las almas, y arados para el suelo nos grita la campaña soleada y virgen. Es un reclamo doliente que baja de las motañas y de los llanos: ¡abecedario y arado! — dice la voz de las provincias, y debe oírsela, porque no hay otro remedio contra estos tres males que nos afectan: analfabetismo, política y latifundio.



Pero he aquí una escena de encanto. A los niños que parten, rumbo a la escuela municipal y a los pobrecitos que no pueden hacerlo por indigencia o mal corazón de sus amos, se agregan esos otros muchachos ágiles y madrugadores que ensillan su caballo al alba, y de un galope se trasladan a la próxima escuela nacional. Parten cantando. Amanece. Los cerros y los llanos se pueblan de rumores y buenas canciones. Es que en labios del jinete van las coplas del terruño donde la musa de las breñas ha cifrado nuestros romances de joglería.

A las once y media de la mañana, terminada la clase regresan, lleno el corazón de buenas palabras del maestro. Niños de esta estirpe, anegados y sedientos de luz, pobres y optimistas, son también dignos del canto. Bien; si aquellos que parten camino de la ciudad y se ausentan nueve meses de los viejos solares, dan tema y substancia para un poema doméstico; y si los que vegetan en los fundos, bajo el imperio de los señores constituyen el asunto de un drama; los últimos, los cabalgantes del amanecer, bien podrían ser motivo de una égloga. El poeta que conozca el terreno y el héroe debe intentarla con la seguridad de su eficacia, ya que tendría estas tres emociones hondas: la luz de la escuela, la inquietud virgen del protagonista y la presencia constante de la naturaleza.

Como vemos, tres perspectivas, tres palpitaciones de la vida nacional se advierte en los niños del campo: la epístola familiar de los viejos hogares; la tragedia de la masa sin orientación ni soberanía; el romance de los hombres de excepción, — aquellos niños que ha tiempo ensillaban y partían al alba, rastreando el porvenir.

Dib. de Peláez.

Masuchika Shimose.—

No será desconocido, seguramente, para el lector este nombre. Corresponde al súbdito del Mikado que inventó el célebre explosivo que tanto sonó en todos los estilos de la palabra, durante la pasada guerra ruso-japonesa.

Nació en 1859, y cuando se encontró en la edad propicia estudió química aplicada, en la que después fué uno de los mejores profesores. Durante algunos años fué superintendente del departamento de municiones de un arsenal naval del Japón, y aprovechó el tiempo dedicándose al estudio, composición y descubrimiento de explosivos de mayor fuerza que los hasta entonces conocidos, consiguiendo sus propósitos con la pólvora que lleva su nombre, adoptada oficialmente por la marina de guerra japonesa desde 1893.

Por este nuevo explosivo el Mikado premió a Shimose con una cantidad en metálico y por sus servicios al país le otorgó su gobierno una condecoración.

La caricatura en el extranjero

NON BIS IN IDEM



El kronprinz al kaiser, que está redactando un discurso bombástico:
—Ten cuidado esta vez, papá, y no digas que el ejército norteamericano es insignificante".

(*Punch*, Londres).

UNA SOLUCION



La carga teutónica
(*Life*, Nueva York).

UNA COSA ES PREDICAR...



La "Asociación de ensayos de alimentos nuevos para combatir la carestía" a la hora del almuerzo.
(*Punch*, Londres).

EN EL CINEMATOGRAFO



Una película desagradable.
(*Evening Telegram*, Londres).

La Argentina
Avda de Mayo 1001
esq. B. de Irigoyen

A. De Micheli y Cía



18012—**TRAJE GRUMETE** de pantalón largo, doble cuello brin azul, manga bordada, confeccionado en rico paño azul marino de pura lana, clase especial. De 3 a 10 años. . . $ 25.50

18280—**TRAJE** estilo cazadora, con cuello marinera, prolijamente confeccionado en casimires de pura lana azul marino, todo forrado. De 4 a 10 años $ 27.50

18819—**TRAJE** blusa larga, adorno diferente color, confeccionado en casimir liso, color gris claro y obscuro, todo forrado. De 2 a 7 años. . . . . $ 14.50

11831—**TRAJE** blusa larga, modelo elegantísimo, doble cuello de seda blanca, confeccionado en casimir liviano de pura lana, colores lisos, gris claro y habano, todo forrado. De 2 a 7 años. . . . . $ 21.00

18011—**TRAJE** marinera, pantalón corto, corbata negra, cordón de hilo blanco, confeccionado en casimir azul marino de muy buena calidad. De 3 a 11 años. . . . . $ 14.50

Créditos

Atendemos con la mayor liberalidad toda solicitud de CRÉDITO en mercaderías, pagables en 10 meses y no cobramos interés ni recargamos los precios en las ventas que hacemos con tales facilidades.

SOLICITE Vd. CONDICIONES

Notas y comentarios de actualidad

Progresamos

Estamos en días de reforma. El espíritu de innovación lo invade todo, y si bien es verdad que muchas cosas estaban mejor antes de ser reformadas, es de alabar esta tendencia porque ese es el progreso. Las inteligencias de cortos alcances no comprenden a lo mejor la importancia de la reforma de la fonética en un canto poético más o menos laudatorio a la República de Liberia, pero es porque no se dan cuenta del espíritu de los tiempos. El tal espíritu ha venido como es lógico a anidar en nuestros cerebros y no teniendo, por lo visto, otra cosa que reformar, se ha metido con la constitución. Al efecto, varios señores ganados por ese espíritu se van a constituir en asamblea para hacer una labor, que si aquí tuviéramos el espíritu práctico de esos vecinos sajones a quien tanto admiramos ahora, encomendaríamos a nuestro compañero "Pescatore di perle" y nos ahorraríamos todos esos buenos pesos que los menesteres de la mentada asamblea nos van a costar. Porque ¿saben ustedes para qué se reunen esos señores innovadores? Para ponerle unas cuantas comas que faltan en la carta magna o que no faltan, vayan ustedes a saber, pero que pueden a una frase hacerle decir todo lo contrario, pues ya sabemos que esta y otras virtudes tiene la virgulilla. Esto de las comas parece una zoncera y sin embargo no lo es; con dos comas bien colocadas, hete ahí otra carta constitucional hecha sin ningún trabajo y sin alarmar a los que protestarían si les dijeran que se iba a substituir por otro el documento elaborado por nuestros respetables próceres. Uno de los motivos a que obedece esta reforma es que los redactores de la constitución se olvidaron de escribir "recta justicia" estampando "justicia" a secas, porque sin duda ellos no conocían más que una clase de justicia y estaban equivocados, pues hay justicia recta y de la otra, que por no ser recta, a ellos les parecería injusticia. En fin, la cuestión es pasar el rato, como dijo aquel filósofo y demostrar que no nos quedamos a la zaga en eso de reformar.

Movilizaciones

Los años vienen siendo de agitación intensa. Desde que en el corazón de Europa se inició la movilización de ejércitos que dió margen a la colosal guerra, todo el mundo ha sentido la necesidad de movilizar algo. Sus fuerzas de mar y tierra, las naciones más allegadas al brasero de las disensiones internacionales; y entre los países ajenos al conflicto, quién sus capitales, quién sus fuentes productoras o sus armas de trabajo, respondiendo a conveniencias impuestas por el general trastorno de las actividades.

Si bien de los más remisos, aunque de los menos prácticos, a nosotros nos ha llegado también el prurito de la movilización, y en nuestra hora bien se nos presenta ocasión de matar ostensiblemente el punto a las actividades combativas que hoy promueven el celo de las naciones más poderosas del orbe. Nótese, si no, el empeño con que se está iniciando la movilización de las fuerzas políticas de la república. Partido conservador, partido socialista, partido radical, partido demócrata, etc., etc., tocan a somatén, decretan el reclutamiento de sus fuerzas y se disponen para campañas activísimas. Al decir de las informaciones respetivas, el mapa de la república está convertido en un campo de maniobras... políticas, y las futuras operaciones prometen ser ruidosas y decisivas.

Esto, naturalmente, es cosa que no tendrá mayor trascendencia internacional ni influirá abolutamente en el perfeccionamiento de nuestra cultura ni de nuestro progreso económico, pero evidencia de una manera clara y precisa el carácter inconfundible de nuestras predilecciones beligerantes, y todo lo demás en que podemos adaptarnos a la conveniencia impuesta por el imperio de las circunstancias, de movilizar valores propios, según el concepto de moda.

"Mea culpa"

El cronista confiesa su "errare humanum" y está dispuesto a pedir toda clase de disculpas al señor inspector general de espectáculos cuyo proyecto de censura teatral parecióle cosa nefanda, comentándolo en estas mismas columnas con un criterio hostil. Con la lealtad que le caracteriza, el modesto plumífero reconoce que el supradicho funcionario conoce el buey con que ara. Conste que esta frase no tiene ningún torcido significado: vale por lo que vale en el refranero y en el acervo común de las frases hechas. No se vaya a dar nadie por aludido.

Que el señor inspector conocía al "buey... etcétera"..., vino a demostrarlo un reciente suceso en que el pueblo soberano, haciendo uso del derecho de pataleo, puso su inteligentísimo aunque pedestre veto a una obra teatral, ejerciendo en una forma tácita la censura a que el señor inspector quería dar fuerza de ley.

El cronista, cada día más desorientado con las cosas de la democracia, reconoce haberse equivocado al suponerse intérprete del peñsamiento ciudadano, reputando de anacrónico y fuera de tiempo y lugar el acertado proyecto cuyas ventajas de aristocrática urbanidad reconoce ahora por comparación con la censura ejercida por la libérrima voluntad de Fulano, Mengano, Zutano y demás señores que integran el régimen de las mayorías.

Como es de sabios cambiar de conducta, nos retractamos de todo lo escrito en contra del proyecto del inspector general de espectáculos, y lo felicitamos por su triunfo plebiscitario y democrático que ha venido a darle la razón y a demostrar que conoce el espíritu de Fulano, Mengano, Zutano y demás señores que componen el régimen de las mayorías, que son las que en estos tiempos gobiernan el mundo tan bien, como puede verse.

Penélope edilicia

No es menester detenerse en graves sondajes metafísicos para persuadirse de que las cosas son buenas o malas, grandes o pequeñas, tanto por su esencia intrínseca como por la relación que guardan con las circunstancias que las rodean o según el punto de vista con que se las observa. Así, por ejemplo, el hundimiento del "Titanic" no pudo significar tanto como la pérdida de unos boletos de un favorito, para algún aficionado al "turf", del mismo modo que la destrucción de la catedral de Reims está lejos de tener tanta trascendencia como la eliminación de las columnas de la Avenida de Mayo, para los intransigentes que viven persuadidos de que toda la obra del viejo régimen está viciada de defecto insanable.

Estamos nosotros lejos de atribuir tal motivo a la demolición del adorno central de la Avenida; pero, sin censurarla ni aplaudirla, reconocemos singular interés a ese desalojo precipitado de artefactos callejeros. A falta de preocupaciones mayores, y no dándose el caso de crear cosas nuevas, bueno, loable es no perder el tiempo, y dedicarse aunque sea a destruir lo existente, labor tanto más meritoria cuando se tiene la precaución de dejar el hueco para que el que venga detrás pueda, si le place y tiene voluntad de hacer algo, reponer lo eliminado.

La vida es mudanza; y en este juego de las actividades edilicias, como en las usuales prácticas de gobierno, se cumple la secular ley que aconseja el frecuente trasiego de los menesteres domésticos para entretenimiento de las amas hacendosas.

Esta modificadora tendencia a enmendar la plana a lo anterior, a demoler lo existente que otro, con igual criterio, puede más tarde levantar, está justificada por la conveniencia de sustraer al ocio energías y recursos. Penélope es un símbolo; da la norma de actividad discreta para los que no se aventuran a avanzar más allá del terreno caminado. Puede haber, sin embargo, en la eliminación comentada, un objetivo trascendental que no debe escapar a los comentos imparciales; la solución de un grave problema de higiene y de otro no menos trascendental de sagacidad política, desde que, sacados de su base los bronceados obstáculos, el aire circulará con más libertad por la Avenida, y la Casa Rosada puede tener mejor al Congreso bajo los impacientes atisbos de su mirada.

La inquisición en el siglo XX



La lección de música y los sueños libertadores de Pepito.

Bibliografía

El espíritu nuevo, por Julio Cruz Ghio.—Este "espíritu nuevo" que alienta al señor Ghio, es un espíritu muy viejo: es de los evangelizadores de todas las épocas. Así, pues, en este libro que ha editado la biblioteca "Las Letras" encontrará el lector muchas de esas ideas que el vulgo llama sanas, buenas intenciones, consejos morales, etc., etc. Sirve de lema al volumen la conocida frase: "Las ideas deben circular". Que circulen, pues.

El canto de las sombras, por Hebe Foussats.—Lírica y sugestiva, es ésta una hermosa obra que pone unción en las almas apenas empezada su lectura. Hebe Foussats, como Amanda Zucchi, como otras muchas de nuestras mujeres, tiene un alma delicada—hermoso vaso rebosante de poesía—hasta la que nos es dado llegar, con el espíritu ungido de pureza, merced a esas bellas rimas con que se exterioriza.

"El canto de las sombras" es un breviario de belleza que todos debemos leer.

UNA DIFERENCIA VITAL

Cuando se ven cogidos por un fuerte temporal en el mar, los pescadores de Noruega usan a menudo aceite de hígado de bacalao para disminuir la fuerza de las olas. El aceite en su estado natural se adapta perfectamente a tal propósito. Pero cuando se viene a pensar en él como un remedio para la tisis y otras dolencias debilitantes, el caso es completamente diferente. Por eso no hay base ninguna para la fe que algunas personas mal informadas tienen en el aceite natural de hígado de bacalao como remedio. Cualquier alimento feculoso, tal como el arroz, engorda más que ningún aceite, pero todos los alimentos feculosos son en extremo indigestos, y eso mismo ocurre al aceite natural de hígado de bacalao; y una "buena digestión" es lo que más necesitan los inválidos. Por otra parte, el aceite de hígado de bacalao "contiene" principios medicinales de alta categoría, pero para que sean útiles al enfermo, deben extraerse previamente de las abominables grasas y mezclarse científicamente con otras substancias de igual valor curativo y nutritivo. Esto es lo que ha realizado con éxito la

PREPARACION DE WAMPOLE

la cual es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. En esta unión científica de ingredientes, tenemos la substancia mejor para dar carnes, para dar vida y cuenta con una serie de éxitos en los casos de Afecciones de los Pulmones y Garganta, Gripe, Pérdida de Carnes y Fuerzas, y las Enfermedades de la Sangre. El señor doctor C. A. Blaye, de Buenos Aires, dice: "Certifico que la Preparación de Wampole me ha dado muy buen resultado, especialmente en el tratamiento de los niños débiles y escrofulosos." Una botella basta para convencer. No hay engaño posible. De venta en las Boticas.

Consultorios de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar", tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e INCLUYENDO UNA ESTAMPILLA DE CINCO CENTAVOS PARA LA RESPUESTA.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

MEDICINA

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sobre enfermedades en general. Las consultas se harán por carta únicamente. Se ruega escribir con claridad y concisión.

Consultorio a cargo del Dr. Jorge Loyro Díaz

"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del "Código Social Argentino", a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes

"El Hogar"—Buenos Aires

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Doctor Héctor A. Burgos

"El Hogar"—Buenos Aires.

MUSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida al

Señor Julián Aguirre

"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato

"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solicitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo

"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Doctora Equis

"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"

Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"

"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"

"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita

"El Hogar"—Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo

"El Hogar"—Buenos Aires.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"

Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor José C. Susán

"El Hogar"—Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:

Dr. H. Rodrigo, "El Hogar" — Buenos Aires.

Los que sufren de

CATARROS BRONQUIALES

por crónicos que sean, de

TOSES REBELDES

o de otras enfermedades de las VIAS RESPIRATORIAS. después de haber ensayado todos los demás medicamentos prueben una sola vez el



Elixir

Lacrimas de Pino

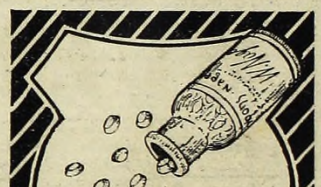
preparado con las yemas del Pino Alpestre del Dr. EGIDIO POLLACCI, Profesor de química farmacéutica, de la Universidad de Pavía

De venta en todas las Farmacias

Pidan Folletos Gratis a

Unicos depositarios: P. SOLDATI y Cía.

Rivadavia y Catamarca Bs. As.



El Purgante Ideal de los NIÑOS.

Bonbons Nagell al Chocolate.

Los niños los toman con placer y piden más.

Seguro, eficaz e inofensivo

Reemplaza al aceite de castor y la magnesia y todos los purgantes desagradables en los desarreglos intestinales.

En todas las farmacias

Unicos depositarios: P. SOLDATI y Cía.

RIVADAVIA y CATAMARCA, Buenos Aires

El hombre más raro del mundo

El rey de los bohemios, por MANUEL DE ALOMARDE

Un mismo plato para un perro y su amo.—Coronación en La Habana del rey de los bohemios. — El monarca bohemio pasa por Caracas.—Limpiabotas oficial del ministro Maúrtua. — Un desafío ruidoso. — El nuevo Don Quijote. — El célebre Juan Máximo Gris. — De diplomático a mendigo.



Sin duda alguna es, Juan Arana Torrol, el hombre más raro del mundo. No soy yo quien lo dice: él mismo se lo afirmó al Alcalde de Nueva York en una visita que hizo a la originalísima habitación en la calle 14 de aquella ciudad tiene "El rey de los bohemios" (rey legítimo como ya lo veremos), cuando le vió comer en el mismo plato con un perro y un gato, sus dos compañeros, cuando vió su colección de cerca de 300 pipas y una multitud de obras voluminosas, cuidadosa e inéditamente catalogadas, presididas por un retrato de Darwin con una leyenda en verso cuya idea era la siguiente: "¿Quién diría que los hombres descienden de los monos, los animales más buenos que existen, como yo en los bosques he tenido ocasión de observarlo, cuando nuestros antecesores fueron las sabandijas?"

"El Día", uno de los más importantes diarios de La Habana, dedicó, hace cosa de dos o tres años, desechando cables y otra cualquiera información, una edición íntegra del periódico a Juan Arana Torrol, que bien podía considerarse como un triunfo informativo. Arana, por ese entonces, ejercía en aquella ciudad, según él "para conocerla bien", el poco lucrativo oficio de trapero. Era completo el número de crónicas, artículos, fotografías, etc., que contenía, y en la edición se daba completa cuenta de la manera original y estrafalaria como vivía Arana.

Más tarde Arana Torrol daba al prestigioso diario habanero su mayor triunfo: fingiendo una falta leve a la policía, se hizo conducir a la cárcel y vió por sus propios ojos los delitos que cometían los superiores de aquel establecimiento. Su crónica, titulada "Un antro horroroso de corrupción y de escándalo", dió por resultado la edición mayor y más rápidamente agotada que registra la prestigiosa historia del periódico, y que la justicia encausara a 17 responsables.

A la coronación de Arana como rey de los bohemios en aquella misma ciudad, asistió lo más notable del periodismo, y la champaña se derrochó como hubiera podido suceder en la de cualquier monarca de reino más tangible. En La Habana, bajo la dirección de este exótico rey, funcionó durante algún tiempo una gran fábrica que dió muchísimo dinero. Se llamaba "Fábrica de Versos" y confeccionaba toda clase de poesías, desde las que halagan la fatua vanidad de ciertos literatos, hasta las postales para los cumpleaños de las novias...

Con voz en la cual se trasluce una ironía tan sutil como beatífica, Arana me dice:

—Al señor Víctor Maúrtua, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en las Repúblicas de Cuba y Venezuela, ocupando tan elevado cargo y habiendo sido mi condiscípulo en Lima, tuve el honor, oiga usted bien, "tuve el honor" de lustrar las botas en Caracas. Puede el señor Ministro vivir cien años y nunca tendrá el altísimo honor de lustrarme las botas a mí...

El más original de sus libros se titula "Nueva York por dentro" y es una curiosa recopilación de todas las fases y lugares del vicio y del crimen en la gran metrópoli americana, que él, como mendigo, conoció íntimamente.

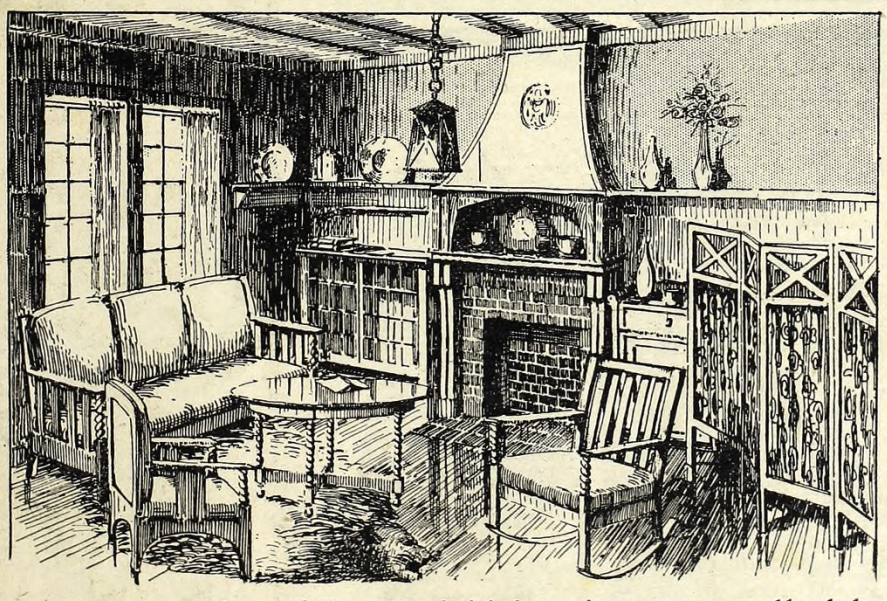
La limosna, dice, debe hacerse públicamente para estimular a los demás a que hagan lo propio...

En un Boarding House, de Nueva York, un señor obispo entabló una discusión sobre teología con el amigo Arana, en la cual, naturalmente, salió vencido el último. Completamente derrotado por los argumentos del obispo, salió a la calle, encontró un pobre y se quitó el abrigo y se lo dió; encontró otro un poco más adelante y le dió el saco. Llegó en mangas de camisa a la casa y dijo al señor obispo:

—En un almacén de la esquina he visto relojes a nueve dólares garantizados por veinticinco años. Le propongo, íntimamente convencido por sus argumentos, un negocio: vendamos el reloj de oro y de diamantes que usted usa, compremos uno de los de nueve dólares y la diferencia regalémosla a los pobres...

(Continúa en la siguiente página.)

MUEBLES ANTIGUOS...



excelente impresión ha causado LORENZINI & PERETTI, al revelar los secretos al público en la exposición de muebles antiguos.

Cuantas personas la han visitado, han quedado agradablemente sorprendidas por la variedad y buen gusto que caracterizan a dichos muebles

ESTE SALÓN-FUMOIR DE ESTILO "JACOBEAN"

DE ROBLE PATINADO ANTIGUO

ES DE LO MAS CHIC Y CÓMODO

Los presupuestos más económicos para instalaciones de casas con muebles de la más alta calidad, son siempre los de

LORENZINI & PERETTI — Bmé. MITRE, 731 al 745 — MAIPÚ, 116

El señor obispo lo llamó loco...

Cuando Arana era director de "La Prensa", de Nueva York, fué donde todos sus amigos en solicitud de abrigos viejos, cuando ya se aproximaba el invierno. Logró reunir 72, y cuando comenzaron los primeros fríos, después de ponerse él el mejor de los que había conseguido, salió a la calle y fué regalándolos a todas las personas que encontró desabrigadas.

Hoy, en Nueva York, siguiendo este ejemplo, cuando comienzan los primeros fríos, se reparten millares de abrigos entre los pobres.

Arana tuvo un desafío en Lima en su juventud, por defender una honra, que durante algún tiempo hizo de él el aristócrata de moda en la sociedad limeña. Cuando se defendió de una agresión salvaje y brutal, la misma sociedad que antes le había aplaudido, le envió a un presidio con los asesinos y los malvados. Un día quiso suicidarse: le arrancaron el revólver con que iba a hacerlo, y entonces se arrojó de una altura de 17 metros. Permaneció ocho meses en un hospital, meditando sobre la muerte y el suicidio...

Este nuevo Don Quijote ha recorrido todo el mundo. El más grande amor de su vida es su hija Lolita, de quien me habla largamente. Ella ganó el primer premio de belleza de Lima, y él dice: "Es muy bella, pero es más buena que bella".

Dice que a él lo hizo hombre el ver morir a su padre, colombiano, que fué Ministro de nuestra patria en Lima. Devorado por mortal enfermedad, estando ya en estado agónico, se lanzó del lecho, y de pie en medio de la habitación, dijo antes de caer como herido por el rayo, a sus hijos que le contemplaban atónitos: "Así mueren los Naranjos".

En su peregrinación por Colombia, en todos los pueblos que cruzó fué confundido con un personaje tristemente célebre: Juan Máximo Gris. Esta confusión es el más grande sufrimiento de su vida, pródiga en grandes dolores y en grandes desengaños.

"El rey de los bohemios".—(Final)

Todos los oficios que Arana ha desempeñado están enumerados en las siguientes estrofas de su poema "La Canción del Hastío".

. . . . . .

. . . . . .

Por eso ante el Mundo yo pongo, altanero,
De todos mis hechos a Dios por testigo:
Yo he sido payaso, yo he sido torero;
Yo fuí limpiabotas; yo fuí marinero;
Yo he sido lacayo; yo he sido mendigo;
Yo he sido aristócrata y he sido trapero.
Fotógrafo, buzo, jugador, soldado,
Pintor, periodista, golfo, panadero,
Albañil, dentista, pescador, forzado,
Músico ambulante, ruin sepulturero,
Monedero falso, fraile disfrazado!

. . . . . .

¿Qué impresión os han causado las genialidades y rarezas de este hombre? A muchos labios aparecerá la palabra que quizás yo mismo albergué durante un momento y que luego deseché: "loco"... ¿Acaso no han llamado también loco a Don Quijote?

Este hombre ha visitado multitud de lazaretos; ha ido a llevar a los seres más desgraciados el alivio de la compasión y la dulzura del consuelo. Su pecho ha dado calor a los niños cuyas carnes se caen, sus manos han vendado las heridas monstruosas y sus labios han besado fraternalmente los labios de los seres muertos en vida. Por él han llegado dulces resplandores de luz a las noches oscuras de esas almas...

"Dios está en los ojos de los niños", me decía. Aseguro que, cuando pronunciaba estas palabras, me pareció que su cabeza verleniana, que pide la penumbra de un bodegón de Montmartre para ser la del poeta Rodolfo o la del pintor Marcelo, se transformaba, y que, con la aureola de la barba, la palidez de la frente y la dulce tristeza de los ojos, en los cuales se adivina un amor ígneo e inmenso por todas las cosas, se trocase en la de aquel Francisco que llamó hermanos a los vientos y a los lobos...

Inyecciones de agua marina.—

El insomnio, la falta de apetito, la gastroenteritis y una porción de enfermedades crónicas de la piel se curan ahora con inyecciones de agua del mar.

Esta cura es la última palabra de la ciencia médica dice un doctor inglés—y se basa en el hecho de que el agua marina contiene "algo" de un carácter beneficioso que no puede imitarse por medios artificiales.

Para coger el agua del mar destinada a inyecciones hay que sujetarse a ciertas reglas. En primer lugar, el buque debe alejarse lo menos veinte millas de la costa y buscar un sitio donde el mar tenga por lo menos diez metros de profundidad y no llegue a él ninguna corriente de los puertos más próximos.

Para embotellar el agua se emplean frascos esterilizados que no se destapan más que el tiempo preciso para descolgarlos desde la borda del buque hasta la superficie del agua y llenarlos. Es esencial que esta operación se haga en la parte de proa, pues de lo contrario se corre peligro de que el agua se contamine con la grasa, el carbón o las basuras del buque.

Una vez llenos los frascos o botellas, se tapan herméticamente y se lacran. Para las inyecciones se mezclan dos partes de agua marina con cinco de agua de manantial bacteriológicamente pura.

El valor curativo del agua del mar lo ha demostrado un médico perteneciente a la Sociedad Terapéutica de París que ha conseguido notables curaciones con el tratamiento. Lo más notable de éste es su eficacia contra las enfermedades de la piel. Sabido es que el aire de las costas produce un efecto nocivo e irritante sobre ciertas afecciones de la piel, y el agua del mar produce efectos opuestos, precisamente.

El gramófono y los animales.—

Es en extremo curioso el experimento hecho hace poco en el Jardín Zoológico de Londres. Se ha sometido a varios animales de dicho parque a audiciones gramofónicas, que han dado el siguiente resultado:

El "mandril", un mono muy feroz, bajó del árbol en que se hallaba, se acercó al aparato y lo estuvo examinando con gran curiosidad, pero al oir las primeras notas se alejó rápidamente presa de extraño pavor. Los demás monos y chimpancés mostraron gran deleitación oyendo una romanza de Caruso y se pusieron a saltar y bailar con gran contento.

Los leones adoptaron una actitud muy intranquila y rugían furiosamente al terminar cada disco. Los tigres y lobos, el hipopótamo y el elefante se mostraron impávidos; no así los osos blancos, que parecían escuchar con gran interés la música.

En resumen: que Orfeo hizo más que Caruso sin tanto reclamo.

LIQUIDAMOS

a precios extraordinariamente rebajados y en todos nuestros departamentos, un grandioso surtido de artículos de invierno.

N.° 1—**TRAJE SPORT**, hechura rusa, con cuatro bolsillos, tablón y trabilla en la espalda, confeccionado en casimir buena clase, color gris o azul marino, pantalón forrado.

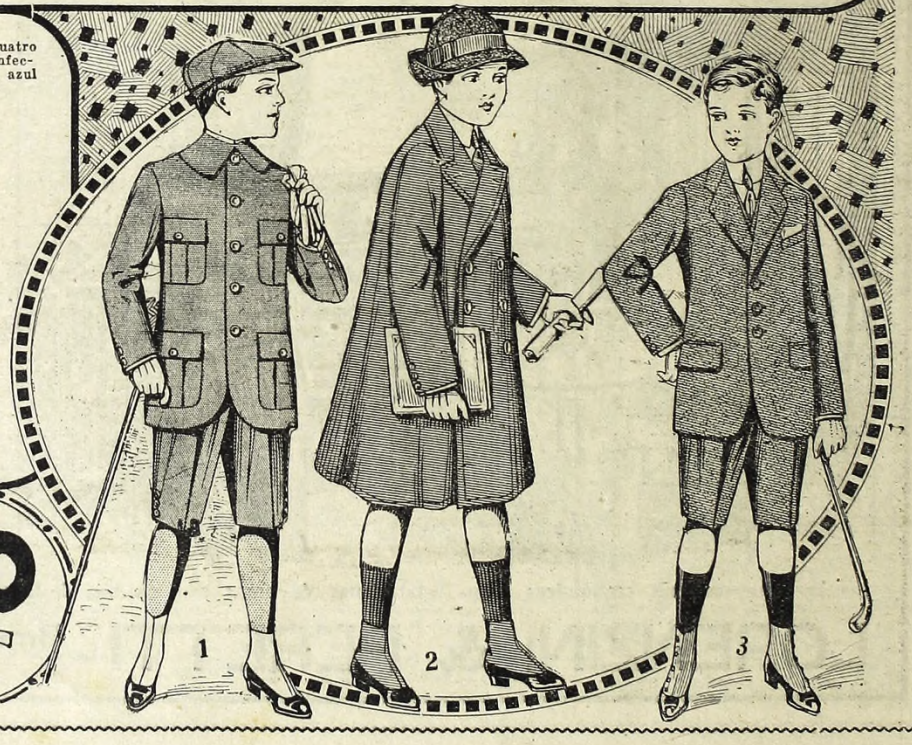
Años	5 a 10	11 a 14
$	**15.50**	**17.50**

N.° 2—**SOBRETODO** cruzado, con vuelo, confeccionado en buenos casimires fantasía de mucha novedad, forrado en sarga de lana. **Ocasión.**

Años	5 a 10	11 a 14
$	**17.50**	**19.50**

N.° 3—**TRAJE CADET** completo, hechura muy elegante, confeccionado en casimir fantasía, buena clase, gustos elegidos y variados o en cheviot negro o azul marino. Años 9 a 16, a. . . . . $ **18.50**

PANTALONES sueltos, confeccionados en sarga azul marino y en casimir fantasía de pura lana. **Ocasión.** Años 2 a 14, a pesos. **2.90**



A LA CIUDAD DE
MEXICO
Florida y Sarmiento

Ecos de sociedad

por MAMÁ JUSTA



—*Usted es una vieja politiquera y entrometida,*—me decía una de las habitués a mi tertulia diaria—*y cree de buena fe que todo el mundo femenino, para el que escribe sus charlas semanales, ha de preocuparse de Marcelinos, Manecos y Salinas. Si usted quiere hablar a las mujeres, debe hacerlo sobre cosas que nos interesen y sin que esas cosas tengan nada que ver con los graves asuntos de estado que suelen distraer la atención de los hombres que ocupan el gobierno. Si se propone usted comentar, en un sentido o en otro, las costumbres de nuestra sociedad, conviene, buena Mamá Justa, que toque aspectos relacionados directamente con la felicidad o infelicidad de la mujer. Así, por ejemplo, cuando se refiere a las damas que viven a la moda, puede hacerlo reproduciendo dialoguitos pescados al vuelo en el teatro Colón.*

—*Me interesa conocerlos...*

—*Una noche de abono del primer turno; dos señoras jóvenes y bonitas mantenían la siguiente conversación: "¿Cómo está tu chico?" Y respondía la interpelada: "Creo que debe de estar bien; esta mañana a las diez me lo trajeron a la cama; me pareció un poco demacrado y lo mandé a la plaza San Martín; supongo que le habrá hecho bien"...*

—*¡Qué barbaridad!*

—*Y sin quitar una coma. Tanta impresión me produjo este diálogo, que hice esfuerzos por no perder una palabra. No quiero decir que así sean todas las madres modernas y que haya desaparecido en las señoras el instinto materno. Pero no deja de ser un síntoma bien elocuente este detalle que acabo de mencionar. Muchas veces el afán del lujo y de ostentación lleva a resultados desastrosos la felicidad de los hogares.*

—*Ahí tienes,*—interrumpí yo, asintiendo,—*el caso de una niña que a los pocos años de casada se separa de su marido porque éste, llevado por sus obligaciones, debe residir en el campo invierno y verano.*

—*¿Acaso no lo sabía ella cuando estaba de novia?*

—*¿Cómo había de ignorarlo? Si hasta le parecía encantadora la vida, con su inevitable "casita blanca", con la que sueñan todos los enamorados, con sus gallinas, sus palomas y más tarde sus chicos. "A ti que te gustan las flores—la decía su novio con dulzura—podrás dedicarte a cultivar las rosas que en la estancia dan, que es una maravilla". Y ella soñaba con esos días que no tardarían en llegar. Y quiso el Destino que vinieran varios años malos, de seca, de plagas, y aquella novia romántica sintió la nostalgia de la vida mundana, tan llena de frivolidades. Su marido se ocupaba más de las haciendas y de la chacra, que de su propia mujer; esto que se le antojaba intolerable, ha sido el comienzo de una época de disgustos que han terminado mal. Que han disuelto un hogar, porque ella prefirió los halagos de la vida cómoda y tibia de la capital, a la que podía brindarle su marido, modelo de laboriosidad y de cariño. Tuvo él su culpa; arrancó de los salones la flor más codiciada; era en ellos la triunfadora a quien rodeaban cada noche de fiesta los admiradores tan entusiastas como pobres. Llegó éste, que poco sabía de saludos y ceremonias y cuyo rostro aparecía tostado por el sol de los campos, y venció en la lid. Tenía plata, y el casamiento habría de hacerse sin demora. Medio año después, salían ambos rumbo a la "casita blanca".... recostada sobre la verde loma... rodeada de rosales, que él había hecho plantar, sabiendo que a su esposa le gustaban mucho... Todo aquello se ha derrumbado, porque ella se aburre en el campo; el clima le sienta mal, y el marido prefiere trabajar a quedarse todo el día como un zángano en la estancia. Como éste, que no es por cierto un caso determinado, sino una "realidad tangible"—diré para usar la frase de moda—pudieran concretarse con nombres propios muchos ejemplos. Claro está que no lo haré, porque no creo que pueda modificar en un ápice las costumbres ni los caracteres de la mayoría. Pienso que en todas partes del mundo ocurren desgracias de esta índole u otra parecida. Así, por ejemplo, que un novio deje a su novia, sin que medie otra razón que una "disparidad de caracteres" es ya entre nosotros moneda corriente, y lo sorprendente llega a ser que un noviazgo termine bien, vale decir, en el casamiento. No ocurre lo mismo en Chile, donde no hace mucho tiempo fué muerto un novio por el solo delito de no haber cumplido su palabra. Esto que pudiera creerse ocurrido entre personas sin figuración, ha tenido como protagonistas a miembros de la sociedad más distinguida del vecino país. Aquí ya nos hemos acostumbrado a tales cosas; no me refiero a los tiros, por cierto, sino a que por "mangas" o por "faldas" (especialmente por estas últimas), quede todo en la nada. Tres meses después la novia ha encontrado reemplazante y el novio también. Y esto sucede porque en la mayoría de los casos, más que una simpatía o un afecto, vincula a los supuestos enamorados una conveniencia social. Las niñas se fijan con preferencia en la ropa del novio y hacen poco caso de sus cualidades morales. El apellido es también para muchas familias una grave cuestión de "pedigree". Podrá llamarse el aspirante Borbón o Coburgo y ser un gaznápiro, pero resultar un excelente candidato. Y si el otro, cuyo apellido puede terminar en "ini" (a menos que sea Pellegrini), tiene en su contra un ochenta por ciento: "¡Es un gringo cualquiera, che!", se oirá decir a cada instante. "Pero tiene una carrera brillante... dicen que es un talento". "Si fuera un talento no dejaría vestir a sus hermanas como dos mamarrachos. ¡Hay que verlas en las noches del segundo turno! ¡Un espanto!" "Qué tienen que ver las hermanas con sus cualidades..." "Nadie discute sus cualidades, pero ¿te ves en casa esas tipas, alternando con nosotras? Son de las que comen pescado con cuchillo... Y el novio, que está en condiciones de hacer la felicidad de cualquier niña, no puede realizar su ensueño, porque la familia de la niña que á él le gusta, no le "suena" bien su apellido aunque el de ella, de origen vasco, sea tanto o más humilde. Y se da el triste caso de que se prefiera un "mequetrefe" con apellido, a un hombre que ha llegado a destacar su personalidad en un ambiente que no siempre le ha sido favorable.*

Mi amiga, que me escuchaba casi absorta en mis divagaciones, me interrumpió entusiasmada:

—*En ese terreno me gusta verla. Es cuando usted acierta, al ocuparse de "darle duro" a los prejuicios mundanos.*

—*No pretendo tal cosa*—dije yo con sinceridad.—*Si de lo que yo digo surge una lección, en buena hora. Si una palabra mía ha de servir para borrar, entre las miles que me escuchan o me leen, un solo defecto, me alegraría mucho. Porque siento por la sociedad de mi país un gran respeto, porque me duele, a veces, verla en ridículas andanzas, víctima de costumbres que están fuera del ambiente, fuera de nuestra manera de ser y que son contrarias a nuestra tradición de cultura y sencillez. Por eso digo lo que pienso, sin que me mueva un interés mezquino de juzgar en los actos las personas. Estas son meros accidentes en la evolución de los hechos, que son en definitiva los que inspiran mis palabras. Yo no puedo dudar, no puede hacerlo nadie que nos conozca a fondo, del alto espíritu de moral que constituye la llama sagrada que vela en los hogares porteños. Pero, porque pensemos así, no hemos de evitar el comentario de acontecimientos que van de boca en boca y pertenecen al viento y los conoce la cocinera y se comentan en los tranvías... Lloremos cuando un dolor aflija a la sociedad con un traspié y alegrémonos cuando una esposa que ensayó buscar la felicidad lejos de su marido, ha caído ahora en sus brazos y son ahora como dos tórtolos enamorados que sólo buscan comprenderse y adivinarse para sentir con mayor intensidad la fuerza del cariño que los une... Y si no bastara lo primero para llorar, pensemos en un casamiento cualquiera, en que el novio debe resignarse ¡pobrecito! a que le pongan su casa regiamente amueblada y hasta le compren su ajuar, con monogramas y todo...*



Les Arbres Coupés

Chacun de nos soldats eut son cri de souffrance
Devant ces arbres morts qui jonchaient les terrains:
"Oh, les pêchers!" criaient ceux de l'Ile de-France.
"Et les mirabelliers!" crièrent les Lorrains.

Soldats bleus demeurés paysans sous vos casques,
Quels poings noueux et noirs vers le nord vous tendiez!
"Les cerisiers!" criaient avec fureür les Basques,
Et ceux du Roussillon criaient: "Les amandiers!"

Devant les arbres morts de l'Aisne ou de la Somme,
Chacun se retrouva Breton ou Limousin.
"Les pommiers!" criaient ceux du pays de la pomme;
"Les vignes!" criaient ceux des pays du raisin.

Ainsi vous disiez tous le climat dont vous êtes
Devant ces arbres morts que vous considériez.
—Et moi, voyant tomber tant de jeunes poètes,
Hélas, combien de fois j'ai crié: "Les lauriers!"

Edmond Rostand

¡Guerra a los gatos!—

Según la opinión del jefe veterinario de la casa real de Inglaterra, el gato es el animal más peligroso para el hombre de cuantos existen. En una entrevista celebrada con un importante diario londinense, ha dicho lo siguiente:

"El gato es, de los animales que andan en cuatro patas, el más peligroso y el más sucio de todos, mucho más sucio que el cerdo.

"Si se fuera a hacer la autopsia a un gato, en nueve casos entre diez se vería que en sus pulmones existen los gérmenes de la tuberculosis o del cáncer. ¡Y pensar que nuestros niños, acariciando los gatos, respiran estos microbios de la muerte!

"Además, el gato hociquea en todos los montones de basura que encuentra, comiendo restos de pescado podrido y otras inmundicias y luego se lame todo el cuerpo.

"Cuando una persona acaricia un gato se llena las manos de todos los gérmenes perniciosos que el animal ha depositado con la lengua sobre su cuerpo.

"Los gatos son también muy susceptibles a catarros e influenza, y con grandísima facilidad llevan en su organismo enfermedades contagiosas, como el sarampión, la escarlatina, la difteria, etc. En una palabra, creo firmemente que el gato es un bicho muy perjudicial, supone un gran peligro para la salud y debe a toda costa estar muy alejado de nuestros hijos."

Para la gente menuda

24° Concurso de "El Hogar" -- 100 Premios

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la escena infantil que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca: acuarela, lápices, pastel, gouache, óleo, etc. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a:

LA ABUELITA — "El Hogar" — Chacabuco, 677.

La admisión de cartas se cerrará el día 2 de agosto a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 10 de agosto.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

100 hermosos premios

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

El correo de la Abuelita. — No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuestas adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.—**LA ABUELITA.**

---------- Córtese por aquí ----------

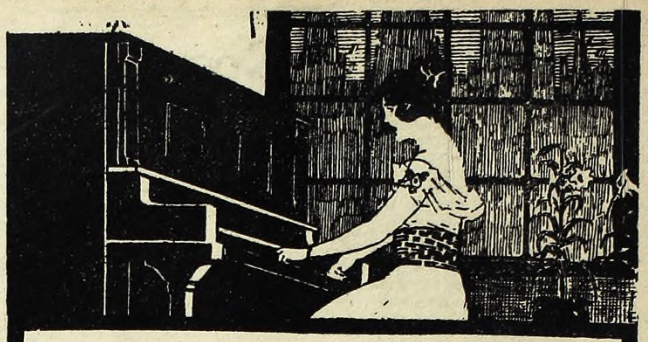


Córtese por aquí

Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... (4)



Más de 200.000

pianos están diseminados por el mundo entero como testimonio indubitable de la calidad insuperada de los instrumentos de las marcas "PLEYEL" y "GAVEAU" de París. La construcción de PLEYEL ha superado ya los 166.000 instrumentos y la de GAVEAU los 62.000

En nuestro país, cuyo clima es tan variable, es donde más se puede apreciar la ventaja de las MÁQUINAS DE DOBLE REPETICIÓN de los pianos PLEYEL y GAVEAU, una misma nota pulsada con la mayor celeridad repite admirablemente y todo el teclado obedece fielmente a las exigencias del ejecutante.

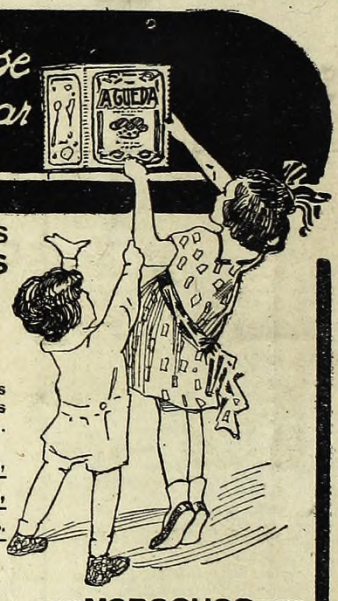
Solicitennos catálogos y condiciones de venta.

OBIGLIO E HIJOS

ÚNICOS AGENTES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

1215, BARTOLOMÉ MITRE, 1221 - Bs. Aires

Apoderandose de su manjar predilecto.



LOS DELICIOSOS BIZCOCHOS

Carpinacci

EXQUISITOS Y SANOS

Son el encanto de los niños y los preferidos de todas las personas de buen gusto.

«AGUEDA», «PORTEÑOS», «RICURA», «NOEMI», «FREGOLI», «NEWBERY», «COCO DELICIUS», «TORTA CRIOLLA».

DE VENTA EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES

IRIS

El Rey de los BIZCOCHITOS para TE

Verdadero alimento dextrinizado

EXQUISITOS - INCANSABLES

MOROCHOS

Riquísimo Bizcocho a base de cacao y féculas.

H. y A. CARPINACCI

Sucesores de A. CARPINACCI e HIJOS

2036, CALLAO, 2038 Buenos Aires 1534, CHARCAS, 1536

"¡Y Los Ciegos Verán!"



por CHARLES HENRI HIRSCH

Wassili Siéguine perdió la vista en las minas de sal pertenecientes al zar de todas las Rusias, allá, en el centro de la Siberia, cuyos rigores había afrontado heroicamente por defender los ideales de su juventud: la emancipación de todos sus hermanos esclavizados por el Imperio.

No se había apagado en su alma el fuego sagrado cuya luz guió la primavera de su vida hacia el sacrificio. Los primeros diez años de trabajos en las minas le habían convertido en un anciano. A los treinta y dos años parecía tener sesenta; pero la fe iluminaba con relámpagos de esperanza sus ojos abrasados por la sal. Cuando se apagaron, la esperanza de liberación para todos los hombres sólo quedó en su alma como el resplandor de una luz que se extingue.

Inútil bajo tierra, fué sacado a la claridad del día. Con su cayado en la mano iba de puerta en puerta por el pueblo pidiendo misericordia, y era acogido en todas partes como un padre que se hubiese despojado de cuanto poseía por sus hijos. Los gendarmes no le rechazaban más que cuando estaban ebrios.

A veces recibía su alma pasajeros consuelos. Era cuando llegaba de Occidente un convoy de mártires y podía escuchar de dulces voces de mujer y de voces en que vibraba la energía varonil, que el nombre de Wassili Siéguine, inseparable de la "Causa", seguía siendo venerado por la masa, cada vez mayor, a pesar de los suplicios y prisiones, de todos los rusos de corazón libre que libertarían a todos los pueblos de su patria, desde el Caspio al Báltico, y desde el Vístula al mar de Okhotsk.

No obstante, la luz mortecina se apagaba cada vez más. Aquellos resplandores duraban unas cuantas semanas, y después morían. Un esfuerzo de memoria le reanimaba un instante, y se desvanecía en seguida, hasta que llegaba otra buena emoción, hija de algún buen augurio que elevase la inteligencia del ciego con la idea de la libertad. Tenía la costumbre de decir que si vivía tanto tiempo prisionero en su torre de tinieblas, dos veces apartado de los hombres, era porque no debía dormir en el seno de la madre tierra hasta que amaneciese la Aurora tanto tiempo esperada, con fe ciega y pureza de corazón.

Una mañana corrió en Karskviesk la noticia de que los gendarmes habían huído. Ni uno solo quedaba allí. Desde Sergio Vuloff, el capitán, un bárbaro que se hacía tratar de excelencia, hasta Nicolás Barabine, otro criminal siempre borracho, feroz e inconsciente bajo la influencia del alcohol, todos habían desaparecido. Habían roto el teléfono y el telégrafo e inutilizado los dos automóviles, que se vieron precisados a dejar en el "garage". Sin embargo, aun no estaban del todo tranquilos. Pero ¡qué bien se respiraba con la ausencia de los lacayos del suplicio! Sólo con dejar de ver la guerrera azul con botones de plata y el odioso casco, cuya visera oculta ojos crueles, parecía que las almas se fortalecían con el calor de una inesperada primavera. Y se hizo un milagroso estío, un estío de oro lleno de promesas de ricos frutos, desde que se supo que las minas imperiales estaban libres de toda vigilancia. Todos los forzados subieron a la superficie de la tierra. El pueblo, tan triste siempre, se iluminaba con los colores de una fiesta posible. Se agrupaban todos, desconfiados; hablaban en voz baja por la fuerza de la costumbre; pero unos a otros se comunicaban esperanzas que parecían locas, y que, no obstante, nadie podía retener en silencio. El fatalismo, hijo del dolor, convertía a todos aquellos hombres y a todas aquellas mujeres en seres de una sola raza, en la que ya no había esclavos, ni tártaros, ni nordeños de Finlandia, ni montaraces del Cáucaso o de los Urales, ni judíos arrancados a todas las provincias y que habían creído hallar su definitiva patria en el estudio de la Humanidad. La ausencia de los torturadores, que les hacía aún más penoso el destierro, abría un nuevo ciclo para los deportados, y no osaban creer que pudiera realizarse el ideal por el que se habían sacrificado tantas y tantas vidas, tan enorme número de mártires.

Alguien dijo:

—El gendarme Gouviloff, con su hidropesía, no puede haber huído. Por él podremos saber algo.

(Continúa en la siguiente página.)



AFRICANA
EXTRACTO
DOBLE

El mejor extracto de Malta

En la Capital $ 4 la docena

Es un concentrado de fuerzas vitales cuyo único fin es tonificar, robustecer y dar vigor saludable al cuerpo humano.

CERVECERÍA BIECKERT Lda.

SAN JUAN 3334 - Buenos Aires

UNIÓN TELEF. 2272 (Mitre) COOP. TELEF. 290 (Oeste)

La elección de los platos...

...es fácil cuando se tiene la seguridad de que en el "menú" interviene

"BUITONI"

Aceite de Olivas

El más puro y fino



En venta en todos los buenos Almacenes.

E. de Bary & Cía.
ESMERALDA, 916
Buenos Aires

"...¡Y los ciegos verán!"—(Final)

Fueron en grandes grupos a mirar por las rendijas de la puerta del gendarme. En vez de las blasfemias que todos esperaban, sólo contestó el silencio a sus llamadas. Los grupos fueron engrosándose y exaltándose cada vez más. Empezaron los hombres a golpear la puerta, a forzarla, hasta que dieron con ella en tierra.

—¡Habrá huído con los otros, a pesar del agua que lleva dentro, en castigo de haber bebido tanto!

La lamparilla de aceite brillaba ante las imágenes sagradas. Un retrato del zar, con uniforme de cosaco, parecía contemplar a sus víctimas. El cuerpo del gendarme Gouviloff se balanceaba en el espacio pendiente de una maroma. Estaba ahorcado.

Enmudecieron todos ante el cadáver; la muerte impone siempre, hasta la de los seres más viles.

En el exterior se comentaba, a voces, el suicidio. Brillaba en todos la esperanza. Siéguine, que se había levantado tarde, como de costumbre, se presentó con su cayado en la mano, erguida la cabeza en actitud que nadie recordaba haberle visto. Y presentándose ante la multitud, asombrada ante su aspecto de arrogancia, pronunció estas palabras del Evangelio:

—...¡Y los ciegos verán!

Alejandro Kuradine, que fué deportado dos años después que él, le besó en la boca, como el día de Pascua, le dijo:

—Wassili Pavlowich, nuestra madre la Rusia ha resucitado.

Cuando le dieron cuenta de la fuga de los guardianes y de la muerte voluntaria de Gouviloff, los dos ancianos se abrazaron sollozando de alegría. El impedido habló en seguida. La fiebre coloreaba su rostro, siempre pálido. Y decía con voz entrecortada por la débil respiración del pecho:

—¡Todo esto lo he soñado yo esta noche!

Cuanto le estaban contando los demás lo había sabido en sueños por el misterioso mensajero que conversa siempre con todo el hombre cuyo pensamiento adora un ideal libre de egoísmos.

Hablando a todos, se dirigió a Kuradine:

—En verdad te digo, Alejandro Ivanovich, que la buena nueva se ha extendido por toda la inmensidad de la tierra, llena de rusos fugitivos, que gimen y lloran por las desdichas de la patria martirizada. He aquí la aurora por la cual me he sobrevivido. ¡Ya puedo morir! ¡Yo, el ciego, yo he visto esta aurora antes que todos vosotros que tenéis vista! Rusia se levanta. La Rusia sin zar se ha puesto en pie a la faz del mundo entero.

Lloraba como un niño. Y todos creyeron en sus palabras, porque nadie había sufrido tanto como él.

Todo en pro de la humanidad.—

El Instituto Pasteur, de París, de universal renombre y que tanto bien ha hecho y hace a la humanidad, firme en este propósito que le guía ha instalado en su seno un nuevo laboratorio, dedicado exclusivamente a la química terapéutica, pero con especialidad a estudiar y a practicar los descubrimientos que puedan hacerse en la materia.

Dirígelo el profesor E. Forneau, un hombre científico de nota, dedicado desde hace largo tiempo a esta clase de trabajos experimentales y que entre los méritos de su fama ostenta el descubrimiento que hizo en el año 1904 de la "stovaina", un anestésico local de gran eficacia y valor.

El hierro viejo.—

Los aceros y hierros viejos para la refundición constituyen un importante artículo en el comercio universal.

Inglaterra exporta de él de 150 a 175 mil toneladas por año

En los Estados Unidos este comercio alcanza también cifras elevadísimas, pero a causa de la gran extensión del país, casi todo es interior. La exportación suele oscilar entre 20 y 30 mil toneladas solamente.

Pescando con teléfono.—

En Suecia es utilizado el teléfono para la pesca. Al efecto, se coloca un micrófono en diminuta caja de acero, y ésta se sumerge en el agua, luego de ponerla en relación, mediante varios hilos metálicos finísimos, con un receptor telefónico instalado en el barco. Cuando la pesca se aproxima por bancos, el receptor deja oir un ruido especial. La llegada del arenque es señalada por una especie de silbido intermitente; el bacalao, en cambio, produce un ronquido análogo al gruñir de un cerdo.

Farmacopea africana.—

El oasis sahariano de "Tuggurt", punto extremo de la expedición verificada en 1887 por el naturalista español don Odón de Buen (hoy catedrático y senador por Barcelona), ha sido visitado en diferentes épocas por otros viajeros. Uno de éstos, Mr. V. Largeau, que tuvo ocasión de estudiar las costumbres de los "tuggurtinos", da cuenta del sistema curativo que a algunas enfermedades aplican aquellos habitantes.

Para combatir las fiebres palúdicas estivales ("tehem"), dan a comer al enfermo un perro cocido con nabos, zanahorias, dátiles, ajos, cebollas, pimientos, etc. Este plato, que no recomendamos a las amas de casa, obra como un violentísimo purgante y produce un pasajero alivio.

Para los cólicos por enfriamiento, frecuentes en los cambios de estación, el remedio es doble; al pulgar del pie del paciente se ata una hebra de seda y al vientre se rodea una faja de lana; el alivio se produce, como es lógico, pero la curación se atribuye... a la hebra de seda.

La mordedura de un perro que se suponga rabioso, se cura arrancando al can el corazón y comiéndolo asado.

Pero el remedio universal e infalible es una fórmula de encantamiento o una cita del Korán, escrita en un papel por un "marabut", y que dentro de un saquito de cuero se lleva colgando del cuello. Aplíquese a la parte enferma y curación segura.

Los inquilinos del planeta.—

Computando estadísticas, ha logrado averiguar un geógrafo alemán que la gran familia humana cuenta en la actualidad un total aproximado de 1.450 millones de individuos. La parte del mundo que encierra más es Asia, que tiene 800 millones de habitantes; luego siguen, Europa, con 320 millones; Africa, con 210; las tres Américas, con 110; y las diversas islas del globo con 10 millones.

De todas las razas humanas, 500 millones de individuos usan ropa, 250 van completamente desnudos, y 700 sólo cubren la mitad del cuerpo. Vese, pues, cuán amplio horizonte les está aún reservado en el mundo a los sastres.

Se non e vero e ben trovato.—

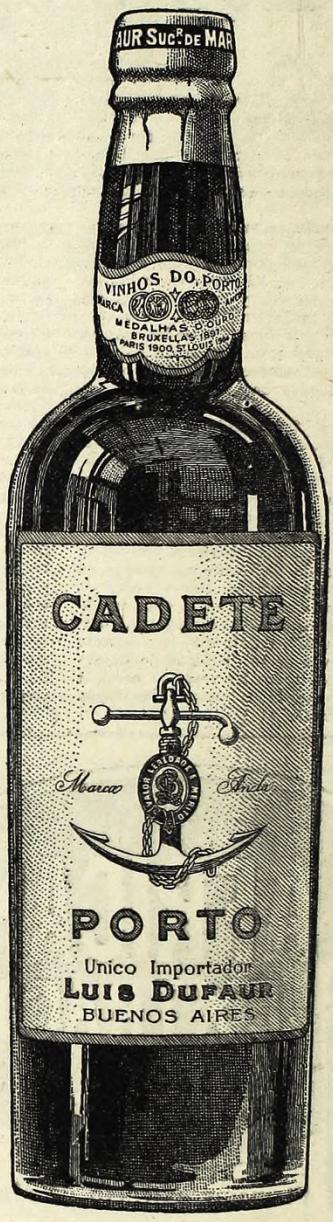
Cuéntase de un rey de Aragón que entró en una joyería seguido de buen número de cortesanos.

Apenas se marchó la comitiva, el comerciante notó la falta de un soberbio brillante, lo que decidió comunicar al rey, alcanzándole en el camino.

El monarca ordenó volver a casa del joyero recomendando que no faltara ninguno de los que con él habían estado anteriormente.

Junto al mismo mostrador hizo que le trajeran un gran recipiente lleno de serrín. En seguida dispuso que cada uno de sus cortesanos introdujera la mano cerrada y la sacara abierta. El mismo dió el ejemplo, haciendo primero la operación indicada.

Terminada la ceremonia se rebuscó en el serrín y allí estaba el brillante desaparecido.



Por simple acción de presencia en cristalina copa, Oporto CADETE irradia encantos que hablan al paladar.

Pruébelo usted y tenga presente que la increíble modicidad de su precio es puramente transitoria.

Algunas reflexiones de actualidad relativas a lo de Adán y Eva

por QUINTO FLACO BORONALI

Esta cuestión bíblica y prehistórica de Adán y Eva, con su lamentable pecado original, es cosa que ha hecho mover bastantes plumas, de varios siglos a esta parte. Una bibliografía al respecto sería interesante, aunque fastidiosa por lo extensa. Y por tal motivo siento mucho no poder lucir aquí mi erudición adámica, ya que tengo en casa, precisamente, el II tomo de la "Enciclopedia Espasa", volumen al cual pertenece el copioso artículo de "Adán". Me contentaré, pues, diciendo que desde Moisés hasta la señorita Victorina Malharro, todos los escritores hánse ocupado más o menos extensamente de la popular y conocida pareja. Como no deseo pasar ante las generaciones venideras por una excepción en la materia, ni me lleva el afán de originalidad a desdeñar tema tan resobado, me voy a permitir el lujo de confiar al lector—por si le interesan—algunas reflexiones pertinentes, que se me han ocurrido hace un instante cuando, interrumpiendo mi habitual lectura de la "Biblia", héme enterado de las opiniones vertidas por la señorita Malharro en el último número de "El Hogar".

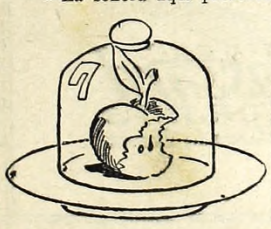
Se hace necesaria, ante todo, una aclaración previa. ¿Han sido estudiados por alguien Adán y Eva a la luz meridiana de los nuevos conocimientos científicos, con el espíritu histórico-filosófico de Renán respecto a Jesús, y de Dardo Corvalán Mendilharsú concerniente a Rozas y otros mazorqueros? No. Ni Bossuet, ni Haeckel ni Mark Twain—por sólo citar los más representativos géneros literarios—han llevado los modernos métodos de investigación psicológica a la misma fuente de la humanidad, y han penetrado todos ellos en el Paraíso Terrenal hechos unos adanes, dejando a la puerta todo el bagaje científico usado en otros ramos de la actividad intelectual por los seiscientistas, los ochocientistas y los novecientistas. Y como yo me tengo por tan novecientodiezysieteciencista como el que raye, voy a llenar el consiguiente vacío.

Empezaré pulverizando de un solo golpe una opinión de la señorita Malharro. Dice la distinguida escritora que Adán, a fuer de primer hombre, fué el primer grosero, el mal educado N.° 1 que registran los anales de la especie. Para confirmar su despiadado razonamiento alude al versículo 12 del III capítulo del "Génesis", cuando Adán acusa ante Jehová a su señora esposa por el asuntito ese de la manzana.

Al llegar aquí, el historiador moderno, científico e imparcial, debe preguntarse con absoluta sinceridad: ¿La acusación de Adán—y digo "acusación" por no usar términos más vulgares—fué un acto digno o indigno de un correcto "gentleman"? Desde el punto de vista de la razón pura, Adán obró intachablemente, respondiendo con la verdad a la "interview" que Jehová iniciaba:

"—¿Por qué comió usted, señor, de la fruta del árbol del bien y del mal? ¿No se lo tenía prohibido? ¿Eh?

"—La señora aquí presente me convidó.

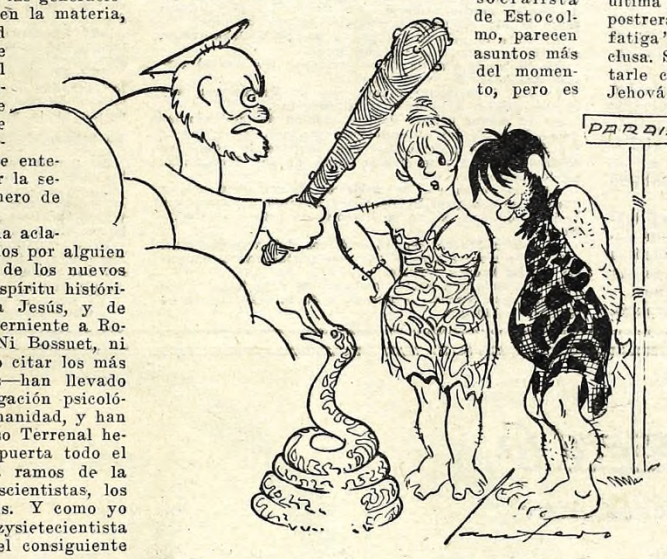


"—Y usted, señora, ¿qué hizo, desgraciada?

"—Señor,—contestó la aludida haciéndose la sonsa,—la serpiente me engañó, y comí."

Jehová interrogó a la serpiente, pero ésta se hizo la sonsa mucho mejor, dando la callada por respuesta. Y como quien calla otorga (el avisado reptil no contaba con el refrancito), el Señor maldijo a la serpiente y aplicó la Ley de Residencia al matrimonio, condenándolo a trabajar por cuenta ajena. Desde entonces hasta hoy no se han abaratado los artículos de primera necesidad. "Comerán ustedes el pan con el sudor de sus frentes", se les dijo. Y como si esto no fuera ya bastante, la señora empezó a tener nenes y nenas, a quienes había que vestir y alimentar, ni más ni menos como en este año de gracia de 1917.

Por eso, todo lo relativo a Adán y Eva debe considerarse de palpitante actualidad. El porvenir de Polonia, por ejemplo, o la conferencia socialista de Estocolmo, parecen asuntos más del momento, pero es un craso error. Lo de dar de comer a los chicos es mucho más actual. Eso lo sabemos muy bien todos los historiadores modernos e imparciales que tenemos hijos.



Pero me he salido del III capítulo del "Génesis" y vuelvo a él.

No pudiendo ser juzgado Adán con la lógica de la razón pura, porque la razón pura sólo existe en un volumen, escasamente leído, del señor Manuel Kant, hemos de buscar expedientes de menor elevación. Dando por sentado que el ser franco, el decir la verdad y andarse sin tapujos fué la primer bellaquería del primer hombre, es indudable que Adán, a los ojos de los aliadófilos, es "un verdadero boche"; según los germanófilos, "un inglés, nada más que un inglés", y en opinión de las mujeres, "simplemente un hombre".

Esta última razón es la más atendible, porque Jehová no dividió a la especie humana en aliadófilos y trogloditas—según la cándida suposición del señor Unamuno,—ni en radicales y socialistas,—sino que le dijo a Adán ("Génesis, III cap., vers. 15): "Y enemistad pondré entre ti y la mujer, y entre tu simiente y su simiente; ésta te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar". Y de aquí viene todo el lío ese del feminismo y esta es la causa de tanto matrimonio mal avenido: desde el principio del mundo hasta los actuales días—que parecen ser los del fin,—nos están dando las mujeres en la sesera y nosotros las retrucamos en el mismísimo calcañar, como lo dice el "Génesis".

Por eso los hombres, desde Adán a Mario Bravo—sin olvidar a Moebius, — somos las obligadas víctimas de la maledicencia femenina; y por eso el ignorado autor del "Eclesiastés" dijo: "El hombre es malo sólo por reflejo de la maldad de la mujer".

Sin embargo, no hay duda de que Eva—o "Varona", según la llama el "Génesis",—es muy inferior, intelectual y físicamente, a Adán.

No olvidemos que el hombre fué hecho a imagen y semejanza de Jehová, y la mujer, en cambio, no es sino una costilla masculina torneada con ciertas pretensiones artísticas. Ya lo dijo un autor, cuyo nombre no recuerdo: "Eva es la última creación del Gran Arquitecto, y como obra postrera se resiente de cierto cansancio, de cierta fatiga". En efecto, Eva es una obra casi inconclusa. Su autor no se esmeró en limarla, en quitarle ciertas asperezas que nosotros ¡gracias a Jehová! no tenemos.

Físicamente, Eva es deplorable. La profusión de curvas hace de ella una absurda y complicada ánfora, una guitarra churrigueresca. En cambio, ¡cuánta sobriedad de líneas, cuánta severa armonía en el Apolo del Belvedere! No es cuestión de belleza, porque la belleza—según Aristóteles—es un problema que deben resolver los ciegos. No: es cuestión de geometría elemental. Físicamente, nuestra superioridad es incontestable. Alguien puede citarme la belleza clásica de la Venus de Milo o la belleza contemporánea de María Esther Pomar. Pero yo me miro al espejo y sonrío con cierto volterianismo feroz.

Intelectualmente, Adán es como ciertos específicos: no admite comparaciones. ¿A quién fué la serpiente con el engaño? A Adán, no. Juzgó empresa más fácil darle la castaña—o la manzana, para el caso es lo mismo—a Eva, menos ducha, como se ve, en conocimientos generales. Y Eva no "engañó" a Adán, porque era imposible engañar a semejante intelectual: lo invitó, simplemente. Díjole:

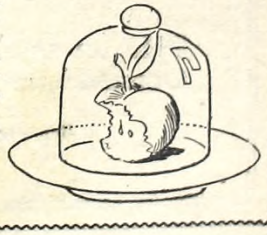
"—¿Ha probado usted las manzanas, caballero?

"—No, señora. No he probado las manzanas.

"—Pues están muy buenas. Sírvase, nomás."

Y aquí vemos a Adán en correcto, en correctísimo "gentleman" aceptando cortésmente la dichosa fruta, convencido como lo estaba de que iba a incurrir en el enojo terrible de Jehová, y que luego vendría lo de "ganarás el pan...", "te darán en la cabeza", "les darás en el calcañar", etc. Y comió. Comió como come un "gentleman": sin "arrière-pensée", sin prejuicios, sin importarle un bledo de la que se iba a armar a los postres. Todo por no rehusar un convite, ni negarse a una dama. ¿Y esto no es ser "gentleman"? ¡A ver! ¡Que lo digan Carreño, la baronesa de Staffe, Sara H. Montes y todos los tratadistas y preceptistas de la urbanidad, del "savoir-faire" y de los "usages mondaines"!

Opina también la señorita Malharro sobre la conveniencia de que Eva hubiera permanecido soltera, dando un rotundo "¡no!" a los amorosos requerimientos de



(Continúa en la siguiente página.)



"Algunas reflexiones de actualidad relativas a lo de Adán y Eva"—(Final)

nuestro lejano abuelo. Esta es una teoría deleznable. De haber practicado Eva el solterismo, el porvenir de la especie humana hubiera sido incierto y dudoso, y no estaríamos nosotros aquí, en Buenos Aires, comentando tan remotos acontecimientos.

Por otra parte, el deseo de agradar es innato en la mujer. Eso lo saben todos los filósofos, lo sabe Harrod's y lo sabe Gath y Chaves. ¿Había de librarse Eva de tal flaqueza? No, no había de librarse. ¿Y a quién debía agradar si para ella no existía "l'embarras du choix", pues en todo el Edén sólo había un hombre? Para Adán, entonces, adornaba con rosas sus cabellos, para Adán se lavaba la cara y se limpiaba los dientes con un dedo, y para Adán cantaba románticamente las tonadillas de la época.

Y el primer hombre—que también podría haber permanecido soltero, ¡qué diablos!—se dejó seducir sonsamente. Débese tener en cuenta que el pobre señor se aburría atrozmente en el Paraíso Terrenal. Sin un café, ni un club, ni un mal cine para matar el tiempo, ¿no se hubiera usted aburrido lo mismo, lector?

Así, pues, las relaciones de Adán y Eva terminaron—muy decorosamente, por cierto,—en casorio. Ni más ni menos como en las comedias cursis. ¡Cuántas madres con hijas casaderas, no lamentan la extinción de semejantes Adanes!

No. Adán no fué un grosero ni un guarango. Se perjudicó por lo de la manzana como se suele perjudicar en tales circunstancias un verdadero "gentleman", y se casó con la niña como no se casan muchos "gentlemen", dígase lo que se quiera.

Pueden decirse pestes del Kaiser o de Mr. Wilson, pero de Adán, no. Adán fué, para sus contemporáneos, una especie de Hipólito Irigoyen en lo referente a austeridad y rigidez de principios.

Hombre probo y recto, modelo de esposos y padres de familia, fundó un hogar pobre pero honrado. Sirvió a su causa con desinterés y patriotismo, desempeñando correctamente diversos cargos públicos y privados. Su fallecimiento enlutó a las más distinguidas familias de la época y el sepelio dió motivo a una sentida demostración de aprecio, reveladora de las simpatías de que gozaba el extinto.

Dib. de Lanteri.



La lucha contra el cólera.—

El Dr. Serrano Surroca, director fundador de la Real Policlínica de Socorro de Madrid, ha publicado unas instrucciones populares higiénicas para precaverse del cólera morbo asiático, muy útiles. De este interesante folleto copiamos las siguientes conclusiones:

1.ª Ante el peligro del cólera, no se le debe temer, sino luchar con valentía contra él.

2.ª El bacilo vírgula descubierto por Koch es el germen productor de la enfermedad.

3.ª Las inyecciones preventivas de Ferrán son hoy el tratamiento profiláctico más científico.

4.ª El mayor peligro de propagación del mal son las deyecciones de los enfermos que infectan las aguas de los ríos y los objetos que con aquéllas se ponen en contacto. Deben esterilizarse antes de ser derramadas en los retretes.

5.ª Las ropas de los coléricos deben quemarse, y cuando no sea posible, hervirlas durante veinticinco o treinta minutos, si no se dispone de estufa de desinfección.

6.ª Los cadáveres de los coléricos deben incinerarse.

7.ª Las moscas parece que son portadoras a distancia de los bacilos vírgula.

8.ª Durante una epidemia de cólera debe hacerse uso sólo de agua hervida o aireada o de infusión ligera de té para bebidas.

9.ª Conviene también utilizar sólo agua hervida para todos los usos domésticos.

10.ª Todos los alimentos que se coman deben pasar por el fuego. No comer ningún alimento crudo.

11.ª Usar platos y vasos metálicos que, con el cubierto, puedan esterilizarse por ebullición o en los hornos de las cocinas de cok.

12.ª La mejor desinfección de habitaciones es picarlas, blanquearlas y decorarlas de nuevo. Los suelos impermeables lavarlos con lejía, agua hirviendo y luego solución de sublimado al 3 ó 4 por 1.000.

13.ª Las servilletas, toallas y pañuelos pueden esterilizarse también por ebullición o en el horno.

14.ª Toda diarrea en tiempo de cólera debe considerarse como caso sospechoso y tratarla con rigor.

15.ª Los casos fulminantes no existen, pues se trata siempre de enfermos de hace días.

16.ª La declaración de los primeros casos, el aislamiento del enfermo y de los que le cuidan, son los mejores medios de extinguir los focos.

17.ª El opio, las sales de bismuto, las de quinina, las grandes inyecciones de suero artificial, con otros medios de que dispone el médico, producen hoy la curación de la mayor parte de los atacados.

La producción del café.—

La mayor parte del café que se consume en el globo, proviene del Brasil.

La cosecha del año que viene, se ha calculado por los especialistas, tomando como base la extensión de las plantaciones en los diferentes países intertropicales, de la manera siguiente:

Brasil, 11.500.000 bolsas; América Central, 1.500.000; Venezuela y Colombia, 950.000; Java y otras islas del extremo Oriente, 697.000; Antillas, 400.000. Total: 15.197.000 bolsas.

El consumo mundial es superior: 17.250.000 bolsas. Cada saco tiene 50 kilogramos.

The H. W. Gossard Co.

FLORIDA, 601 - Buenos Aires.

Únicamente la figura idealmente perfecta podría usar un corsé que coincidiera exactamente con su forma. Los cuerpos normales necesitan ser suavemente modelados por el corsé para encubrir imperfecciones sin oprimir ni molestar.

El Corsé Gossard, probado y amoldado por una de nuestras expertas corseteras, conserva y restablece la perfección de líneas armónicas y bellas.

Pida un catálogo. En él encontrará el modelo de Corsé Gossard que necesita su cuerpo.

Representante en Tres Arroyos: Sra. Gabina de Mayolas.



Wear Gossard CORSETS They Lace In Front

El falderillo de la señorita Green,

por MORITZ LATER

Cómo un pequeño "Yorkshire" influyó en el matrimonio de una bella actriz



Muchos episodios amorosos han concluído, donde lógicamente dtben acabar todos: en la iglesia. En ellos han tenido intervención varias personas y, en muchos de los casos han actuado animales que ocasionalmente han influído en que el final de tales romances sea tan feliz como lo acabamos de consignar más arriba o como concluyó el que trataremos de referir, según nos lo relata un redactor del colega neoyorquino *New York American*.

No figura, en esta corta novela, ningún caballo desbocado detenido violentamente por un joven héroe, que en esa forma salva de muerte segura a una doncella que más tarde, premia tal arrojo y valentía con su blanca mano. No es tampoco ningún tigre u otro animal que ocupe alto rango en la escala zoológica; se trata simplemente de un pequeño perrillo de chato hocico, largos pelos que le cubren la cara y ganador de varios primeros premios en importantes certámenes caninos internacionales.

King's Secret, así se llama el falderillo, pertenece a la bella bailarina norteamericana Charlotte Green. Hace ya varios años que es su compañero inseparable. Cuando la señorita de Felice bailaba en el Metropolitan Opera House, King's Secret permanecía allí en el mismo escenario, entre las primeras bambalinas, en compañía de una criada. La bailarina ejecutaba sus difíciles pases con más tranquilidad sabiendo que King's Secret estaba cerca de ella.

"Love me, love my dog" (si me amas, ama a mi perro) dicen los norteamericanos, y los amigos de Charlotte y los muchos admiradores que ésta tiene se desviven por ser simpáticos con el falderillo.

Pero el perrito en cuestión, como todos los de alto "pedigrée", tiene sus caprichos, y es más veleidoso que coqueta damisela.

Algunas veces está dispuesto a aceptar caricias, pequeños obsequios, otras gruñe y muestra agresivamente los dientes. Los galanes y amigos de la bella artista están desconcertados: no saben de qué manera tratar al incomprensible can.

A comienzos de este año tuvo lugar, en el edificio de Madison Square Garden, la exposición anual del Kennel Club of New York. A ella acudieron los propietarios de todos los canes de raza de los Estados Unidos. De más está decir que King's Secret ocupó uno de las perreras más cómodas. Allí le había enviado su ama para que, como otras veces, fuera admirado por la concurrencia y premiado por el jurado.

Y en realidad, King's Secret tenía muchos admiradores, entre los que se destacaba, por la asiduidad de sus visitas al lugar donde se exhibia el Yorkshire Terrier, un hombre de distinguido porte y que ya había hecho buenas migas con el pequeño.

Una tarde se encontraron el desconocido y Charlotte frente a la jaula de King's Secret. Cambiaron algunas palabras. El se llamaba Vinton Breese, era un pintor animalista, y, según decía, estaba enamorado del carácter y belleza de ese terrier.

—¡Cómo me agradaría pintarlo!—dijo el señor Bresse.

—Venga usted a casa cuando se concluya la exposición—dijole ella.

El día en que el jurado debía discernir los premios, Charlotte vió con sorpresa que Vinton Bresse formaba parte de aquél. Por influencia de éste o porque, en realidad, King's Secret fuese un perro poco común, éste se ganó uno de los primeros premios.

Las relaciones entre Bresse y la señorita Green hiciéronse más cordiales y más estrechas. El falderillo era un buen lazo de unión entre ambos.

A mediados de año fuese la artista a Chicago y allí recibió una carta de una amiga, en la que le instaba a enviar a King's Secret a una exposición canina que tendría lugar en Milwaukee.

¿Cómo ir allá? ¡Era imposible! Charlotte no podía abandonar el teatro so pena de perder todo el contrato. Sin embargo, deseaba presentar a King's Secret en dicha exposición. Esa misma tarde vino a visitarla Breese. Estaba de paso por Chicago y había resuelto venir a ver a su simpática amiga y no menos simpático perrillo.

¡Una exposición canina en Milwaukee! Iría él con el perro. Casualmente Vinton Breese había sido nombrado miembro del jurado en Milwaukee.

¿Quién mejor que él podía acompañar a King's Secret?

Esa misma noche, el conocido pintor Breese abandonaba a Chicago con un bulto más en su equipaje: era una perrera hábilmente disimulada en forma de valija. Allí dentro, muy cómodamente instalado, iba el campeón Yorkshire.

En este viaje tuvo el señor Breese más de una ocasión para demostrar su verdadero cariño por el perrillo. Un accidente ferroviario detuvo el tren en que viajaba. Fué menester esperar más de dos horas en medio del campo. El cariñoso señor Breese aprovechó esa ocasión para pasear por las vías del tren a King's Secret, que comenzó a dar saltos de satisfacción al verse en libertad.

Llegaron a Milwaukee y, como era de esperar, uno de los primeros premios fué ganado por el perro de la señorita Green.

Cuando ésta y Vinton Breese volvieron a verse, su amistad era más honda y habían llegado a comprenderse: King's Secret se había acostumbrado a la compañía del amigo de su ama, y ésta, dispuesta siempre a satisfacer los menores caprichos de su favorito, resolvió aceptar lo que Breese le propusiera, cierta noche en que juntos festejaban la actuación de King's Secret en Milwaukee.

Charlotte Green es hoy día la señora de Breese. Este último ha sabido ganarse el amor de esta bella artista, que para elegir marido tuvo siempre presente el viejo dicho popular: "Si me amas, ama también a mi perro."

Óptica especial

"COLÓN"

en los gemelos para teatro

"LEMAIRE"

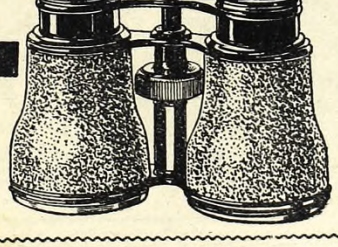
EXCLUSIVIDAD DE LA CASA

LUTZ, FERRANDO Y Cía

Primer Instituto Óptico-Oculístico LUTZ y SCHULZ

Única combinación de crist les que permite apreciar en todo su brillo la escena de nuestro teatro municipal.

FLORIDA 240



Los principales médicos



recomiendan unánimemente, para fortalecer el organismo y recuperar la vitalidad perdida.

Bioforina Líquida de Ruxell

El reconstituyente más enérgico, cuya eficacia está mundialmente comprobada.

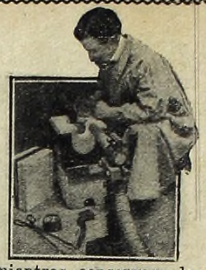
Pocos remedios para fortalecerse tienen las propiedades vigorizantes que se les atribuyen y no hay ninguno que dé seguridades tan reales y positivas para combatir la debilidad física como las da este poderoso regenerador de la sangre y de los nervios.

BIOFORINA LIQUIDA DE RUXELL es de sabor agradable y de infalible efecto en los casos de debilidad general.

Tenga Vd. presente que la única verdadera es la de Ruxell.

No acepte substitutos de ninguna especie

La mala sombra de los ópalos



El ópalo es la piedra de la mala sombra. Los mejores amigos regañan si se regalan una piedra de esa clase. La gente supersticiosa la considera tan fatal como el mal de ojo, y en cuanto a su mal agüero puede compararse con el fatídico número trece.

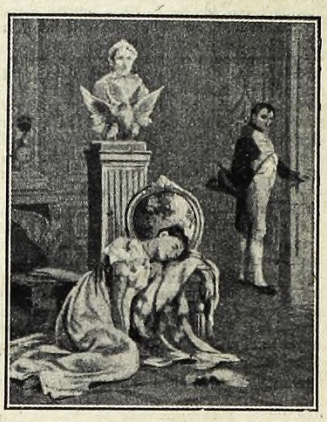
Esto lo dice la gente, y entre esa gente figuran hombres de tanto talento como Sir Walter Scott, que en su "Ana de Geierstein", pone en boca de la protagonista estas palabras: "De todas las joyas que han poseído las mujeres de mi familia, este ópalo ha sido el más fatal para sus poseedores".

Si la mala sombra de ciertos propietarios de ópalos es prueba de la superstición popular, o si las desgracias que se citan a propósito de la piedra fatal han sido simples coincidencias, nuestros lectores podrán juzgarlo leyendo los dramas que a continuación transcribimos, en todos los cuales ha intervenido la más terrible de las piedras preciosas.

Uno de los ópalos históricos más famosos es el "Ardiente Troya", piedra iridiscente que despide rayos de luz como verdaderas llamas, y que actualmente está en poder de la ex emperatriz Eugenia.

El "Ardiente Troya" perteneció en tiempos a la emperatriz Josefina, a la cual se lo regaló Napoleón I, y a dicha joya se atribuyen algunos de los disgustos que tuvo aquella dama.

Apenas se divorció Napoleón de su primera esposa, perdióse de un modo misterioso la piedra, y Josefina no tuvo inconveniente en declarar que se alegraba de la desaparición, aun cuando era una de sus mejores joyas.



Napoleón comunicando a Josefina su resolución de divorciarse. (Cuadro de L. J. Pott).

Pasaron bastante años sin que se volviese a ver la piedra, hasta que un día se la encontró la emperatriz Eugenia entre algunos objetos pertenecientes a Napoleón III, y en seguida empezó a dejar sentir su fatal influencia. A poco de encontrarla recibía Eugenia la triste noticia de la muerte de su hijo, el príncipe imperial, en el Sur de Africa, donde le mataron los zulús.

La Calvé, la célebre artista de ópera, es la superstición personificada, y sin embargo, los que la tratan desde hace años saben que jamás se desprende de una bombonera de espuma de mar en cuya tapa se destaca un ópalo de los llamados de fuego, de extraordinarias dimensiones. ¿Lo lleva para atraerse la mala sombra? Nada de eso. La Calvé es supersticiosa, pero en lo referente a los ópalos sus creencias son contrarias a las de la generalidad de las personas. La enorme piedra de su bombonera es una mascota para la gran cantante. Se la regaló una mujer a quien la había acarreado la buena suerte, y esa misma amiga la profetizó que mientras conservara la cajita la sonreiría el éxito en la escena, y también la advirtió que sus triunfos se tornarían en vergonzosos fracasos en cuanto se desprendiese de ella.

Dos años hacía que la conservaba cuando la perdió en Madrid, y la misma noche de la desaparición del ópalo la Calvé se desmayó cantando el primer acto de "Carmen". Afortunadamente, la bombonera fué recuperada, y con ella recobró la tranquilidad su poseedora.

Mrs. Bernard Dupuy, esposa de un colono de Luisiana, poseía dos ópalos gemelos que su abuela le había entregado, advirtiéndola que por nada del mundo separase las dos piedras, porque ocurriría algo malo a la familia. Mrs. Dupuy llevaba los ópalos en los pendientes, hasta que un día, al hacer precipitadamente el equipaje para embarcarse en un buque que recorría el Mississippí, se le olvidó uno de los pendientes, y en el trayecto explotó una caldera del vapor en que viajaba, pereciendo en la catástrofe muchos viajeros, entre ellos la olvidadiza señora de Dupuy.

Su marido mandó hacer con el ópalo del otro pendiente una sortija como recuerdo de su difunta esposa, y poco después de la muerte de ésta, tuvo que hacer también un viaje por el Mississippí al mismo punto a donde se dirigía su mujer cuando ocurrió la explosión. La predicción de la abuela volvió a cumplirse entonces, porque el barco se fué a pique por efecto de un choque, y Mr. Dupuy estuvo a punto de ahogarse. Cuando le sacaron del agua se le había caído del dedo la sortija de la piedra fatal.

* * * En la ciudad de Nueva York existen cuarenta y tres puentes, cuatro de los cuales son de los mayores que se han construído en todo el mundo: miden desde 983 metros el más corto, hasta dos kilómetros y medio el de mayor longitud.

LANA PARA TEJER



Marca "PEACOCK"

Hemos recibido un gran "stock" de esta lana, que es la más suave y duradera que se puede conseguir para tejer. Tenemos también un variado surtido de toda clase de ropa interior para invierno, garantizando a nuestros clientes que todas las mercaderías que vendemos, son de fabricación puramente inglesa.



MEDIAS DE LANA PARA SEÑORAS —

$ 2 m/n.

AULD'S

TIENDA INGLESA

52 - Malpú - 56



A los Hombres de Negocios

¡Cuántas operaciones mercantiles se dejan de hacer, o si se hacen, no tienen el éxito debido, a causa de una neuralgia o de cualquier otro malestar que, embotándole las facultades mentales, no deja al comerciante reconcentrar sus ideas y pensar con la claridad y perspicacia que las finanzas requieren!

La Aspirina quita las neuralgias, catarros y demás dolencias, y tiene, por lo tanto, la propiedad de restablecer las facultades mentales, volviéndolas a su estado normal.

Las tabletas "BAYER" de Aspirina son las únicas que contienen el producto legítimo. Para mayor garantía llevan siempre estampada la cruz "Bayer" a un lado y "Aspirin O, 5" al otro.

En la República Argentina, cada envase lleva una estampilla sanitaria, provista de la firma social de los únicos introductores.

Fed.° BAYER y Cía.

Buenos Aires

BAYER



Las Tabletas BAYER de Aspirina se toman en un vaso de agua una hora después de las comidas.



Los mejores bebés de la República - -

Gran Concurso de belleza física infantil, para bebés de ambos sexos, organizado por la

Malta PALERMO

El Extracto preferible a todos

Cada día se evidencia más, que hemos estado en lo cierto al instituir los premios para nuestro Concurso en depósitos en la **CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL**, porque ellos inculcan el principio fundamental del ahorro. Por eso las madres que crían, ven con gusto la oportunidad que les ofrecemos de poder estudiar el crecimiento y desarrollo de sus bebés, y de estimularlos, oportunamente, en los beneficios de la previsión.

SE ADJUDICARAN LOS SIGUIENTES PREMIOS

1 Primer Premio de.	$ 500.—
1 Segundo Premio de.	„ 200.—
1 Tercer Premio de.	„ 100.—
1 Cuarto Premio de.	„ 50.—
6 Premios de $ 25.— cada uno. . .	„ 150.—

Se adjudicarán, además, otros 15 premios consistentes en hermosas ampliaciones al bromuro, formato 24×30, de las fotografías de los bebés premiados, llevando cada una su correspondiente elegante marco de calidad muy fina. El Jurado para la adjudicación de los premios, lo presidirá el Doctor Horacio Amante, médico del Hospital de Niños.



PIDA A SU ALMACENERO UN FOLLETO EXPLICATIVO DE ESTE CONCURSO

CERVECERÍA PALERMO, S. A.

Santa Fe, 3253 Buenos Aires — Salta, 1980 Rosario



El jardín de nuestros poetas



Locura divina

por JUAN OROZCO

Yo estaba loco, sí, yo estaba loco
de una locura celestial y mansa...
¡Ese Imposible con que siempre choco
eternamente sobre mi descansa!

Inconsciente busqué lo que tan solo
lejos del mundo palpitar se siente,
y desde entonces un eterno polo
apaga el fuego de mi pecho ardiente.

Siempre a la zaga de la azul Quimera
a semejanza de ideal bandera
dulce Esperanza en mis ensueños flota...

¡Porque hay un algo en el vivir incierto
que nos empuja hacia ignorado puerto
aunque lleguemos con las alas rotas!

La rosa de tu boca

por ATALIVA HERRERA

Vuelven las buenas savias del estío
A subir por los tallos en vigores;
Abre un vivificante desvarío
El corazón del cáliz de las flores.

En la serenidad de la mañana
Ha florecido el rosedal de octubre
Y se esparce en la atmósfera liviana
El perfume de un hálito salubre.

Al suave anuncio de tu primavera
Guío con timidez el paso incierto
Por fruir de la esencia tempranera
En la quietud de tu inefable huerto.

Me interno por la senda primorosa
Que lleva a los rosales de embelesos,
Porque tu boca es la divina rosa
Que deshoja los pétalos de besos.

En las cuerdas de líricos rosales,
Melodioso laúd de tus jardines,
Preludia el viento músicas nupciales
De Mendelsohn en sones de violines.

Las corolas ardientes de tus labios
Guardan el polen de caricias de oro;
Limpio de los impúdicos resabios
Llego a aspirar tu virginal tesoro.

Separo de la rama temblorosa
El botón intangible de tu broche
Y los pudores de tu piel sedosa
Se esquivan como pájaro en la noche.

Es el melífluo cerco sanguinario
De la rosa de fuego de tu boca,
Vida y dulzura, el único nectario
Para la abeja de mis besos loca.

Prisión feliz, como una sensitiva
Cerrará el cáliz de tus rosas rojas,
Y eternamente soñará cautiva
Mi alma de embriaguez entre tus hojas.

Amor de luna y de crepúsculo

por BARTOLOMÉ GALÍNDEZ

Una caricia única, suave de tus manos,
un beso de tu boca de "beslamé" moruna.
llenan mi alma de crepúsculos lejanos
y de lises de estrellas y de lirios de luna.

Retoña la esperanza en la melancolía
del Otoño más íntimo, y abren las prima-
[veras
en lo gris de la hora su abanico de Hun-
[gría
junto a los heliotropos que tienen tus
[ojeras.

Mi espíritu es la nave que surca un lago
[ambiguo,
tu espíritu es el cisne que cruza un lago
[verde.
En la nave hay misales de un ermitaño
[antiguo,
en las plumas hay velos que una odalisca
[pierde.

Si el cielo fuera nuncio de larga bienan-
[danza
el cisne guiaría la nave silenciosa,
y el lago fingiría ser azul de esperanza
en las tardes orladas por una nube rosa.

Paisajes de ensueño

por EDUARDO MARTÍN

I

Poblábase de sombras el boscaje
de la tarde a los últimos reflejos,
y ya la noche en sus tapices viejos
envolvía el misterio del follaje.

Mirábase entre el trémulo ramaje
esfumarse las nubes a lo lejos,
simulando quiméricos cortejos
en espectral y fabuloso viaje.

Y en las complicidades de la hora,
cual una gran magnolia turbadora
de palidez lunática vestida,

surgió tu esbelta y señoril figura,
como brillante estrella desprendida
de la remota y azulada altura...

II

...Y en el jardín, desierto y rumoroso,
la pompa del crepúsculo extenuado
te envolvió con su manto empurpurado
en un abrazo tierno y amoroso.

De un ruiseñor el canto melodioso
vibraba en el ramaje desolado,
y mi voz con acento apasionado
turbó la languidez de tu reposo.

Por la amplia avenida solitaria
de mi amor, la romántica plegaria
te murmuré feliz... Y con la noche

que extendió por la fronda su ropaje,
abrióse de tu boca el rojo broche
y en nuestros besos se inundó el paisaje.

Patio escolar

por ARTURO L. ALBERT

I

Sugiere el de la escuela
un patio celestial;
los niños, en recreo,
encantan el lugar.

Inquietas cabecitas
esquivas al pensar,
¡cual corren los pequeños
allí... y aquí... y allá!

Espejos de sus almas
de límpido cristal,
sus ojos transparentan
amor e ingenuidad.

Mejillas, santos nidos
del beso maternal,
—dos frescas rosas rosa
en ramo de azahar.

¡Febril algarabía!
¡Sonoro vocear!
¿Qué pájaro no canta
viviendo en libertad?

Así son los chiquillos,
¡qué alegre el patio está!

Mas corta de improviso
la dicha general,
la voz de la campana:
—¡Tan, tan! ¡tan, tan! ¡tan, tan!...
. . . . . .

II

—Un... dos—un... dos...—las filas
comienzan a avanzar;
—Un... dos—un... dos...—a clase
los colegiales van.

Golpea la maestra
sus manos a compás:
—Un... dos—un... dos...—¡En vano,
en vano ordenará!

Los niños mientras marchan,
dialogan más y más.
—Señora: ¡sólo el tiempo
los disciplinará!

(Purísimo conjunto
de la infantil edad,
en vuestro ramillete
quisiérame contar!)
. . . . . .

Así son los chiquillos,
¡qué triste el patio está!...

Lo que ha sido y lo que es la "Casa Escasany" S. A.



Don Ramón Escasany.



Don Manuel Escasany.

Hace veinticinco años que dos jóvenes españoles, oriundos de Cataluña, enérgicos emprendedores y tesoneros, establecían un modesto taller de relojería, con un anexo de ventas de alhajas de poco precio, en la calle San Martín N.º 177—casa contigua a la de remates de los señores Collet y Llambí—que ya ha desaparecido, pero de cuya reproducción da una idea la fotografía que transcribimos. Estos dos jóvenes hermanos se llamaban Ramón y Manuel Escasany, que tomando como base de negocio la baratura en los precios, no tardaron en conquistar el favor del público, que no les ha abandonado ni un solo momento durante su cuarto de siglo de vida comercial. Sus operaciones marcharon en orden creciente y, deseosos de ensanchar la exposición de mercaderías, que importaron muy pronto en abundante cantidad, para responder a los pedidos de su clientela, se trasladaron de San Martín a la calle Florida 96. Muy pronto sintieron la necesidad de abrir una Sucursal—siempre obligados por el ensanche—que se instaló en un local de la casa que ocupa actualmente "La Prensa" y que pasó a los dos años, a la calle Piedad, hoy Mitre.



Primera casa de los señores Escasany, San Martín 177.

Pletóricos de actividad y de iniciativas individuales, los hermanos se separaron amistosamente, para explotar cada uno por su cuenta, el ramo de joyería y relojería que conocían a perfección y entonces pudo aprovechar el país las ventajas de una competencia honrada y caballeresca, que se hacían los dos hermanos. Pero pudo más en ellos los lazos de la sangre que el amor propio peligroso, y después de la voluntaria separación comercial, que duró seis años, vuelta las aguas a su nivel, se unieron con la extraordinaria coincidencia de que los capitales de ambos casi eran iguales, lo que significaba equivalencia de empuje, de arrestos y de preparación. Reunidos nuevamente siguieron dando impulso a la labor meritoria, y lo que en su origen fué un taller de composturas y una casa de venta de joyas de ínfima categoría, es hoy, sin disputa, la casa más importante del mundo, en su clase.

La "Casa Escasany", desde el año 1909, se ha transformado en Sociedad Anónima, siendo sus accionistas los empleados, que, al invertir sus ahorros en la compra de acciones, consiguen dos cosas muy importantes: su vinculación con el Establecimiento, al cual aportan mayor suma de actividad y de inteligencia, puesto que defienden lo suyo, y la participación de sus beneficios.

El personal de empleados, en la actualidad, llega al número de ciento ochenta, y el trabajo de sus talleres beneficia a más de un millar de familias. El balance de estos últimos años acusa un movimiento comercial de más de tres millones y, medio de pesos, término medio; sumando los boletos de venta diaria a unos novecientos.

Toca la Casa toda clase de artículos referentes a joyería y relojería, pudiendo ofrecer a su clientela, desde el objeto de plata o metal, por valor de centavos, hasta la joya lujosa de varios miles de pesos.

En relojes, la Casa Escasany está muy por encima de toda competencia. Vende las más acreditadas marcas del mundo, siendo representante del U. Nardin, que no tiene rival por lo perfecto de su fabricación y por lo seguro y regular de su marcha.

Lo son, además, de los tan celebrados Roundly, Moeris, Cronómetro Escasany, Escasany Watch, Tavannes Watch y Cyma. Los modelos distintos de relojes de hombre alcanza el número de doscientos noventa y dos.

La Sucursal de Tucumán, que funciona en la progresista ciudad del Norte de la República, desde el año 1905, surte de joyas y relojes, no sólo a la ciudad y Provincia de su nombre, sino a las circunvecinas y, en no escasa cantidad a Bolivia. Se halla situada en la calle Las Heras esquina Muñecas, uno de los sitios más céntricos de la histórica ciudad, en casa propia, siendo sus ventas relativamente cuantiosas. El edificio, de arquitectura moderna, airoso y elegante, abarca doce vidrieras, donde están en exposición numerosos y ricos artículos, concernientes al ramo. Es atendida por un personal de diez y seis empleados.



La actual casa central, Perú esquina Rivadavia.

La Sucursal Mar del Plata, que funciona activamente, durante los meses de la temporada veraniega, hállase instalada lujosamente en la mejor esquina de la Rambla del Bristol.

Esta es la Casa Escasany actualmente.

Si hoy es enormemente más de lo que ha sido, débese al trabajo inteligentemente dirigido y a la voluntad honestamente encaminada.

IGNOTUS.



Sucursal en Mar del Plata.



Sucursal en Tucumán.

20
Julio
1917

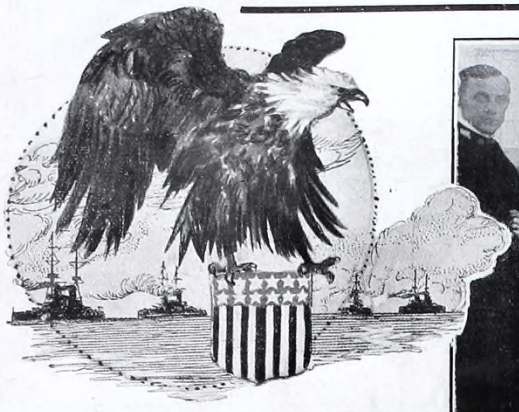
Año XIV
Número
407

La fotografía artística



Puesta de sol en Pernambuco (Brasil)

La escuadra norteamericana en Montevideo





El almirante Capertown en la Facultad de medicina con varias personalidades



Grupo de señoritas asistentes a la fiesta celebrada en Maroñas en honor de los marinos norteamericanos.



Un rincón del hotel Oriental durante el té en honor del jefe de la flota de los Estados Unidos.



El almirante norteamericano rodeado de señoritas después del banquete dado en su honor en el Prado.



La manifestación de los escolares.



Marineros de la armada norteamericana en el local del escuadrón de seguridad.



El personal del frigorífico presentándose al almirante Capertown.

Fots. de Vega.

Nuestro gran mundo



Señorita Lola Larguía.
Fot. Van Riel.



Señorita María R. Zavalía Guzmán.
Fot. Witcomb.



Señorita Sara Martinto.
Fot. Witcomb.



Señorita Raquel Aldao.
Fot. Van Riel.



Señorita Elena Gómez Pombo.
Fot. Stanchina.

Notas artísticas de la semana

Exposición Eduardo Soria que mañana se inaugurará en el Salón Witcomb



Fantasía.



Por el puerto.



A misa.



Hora de mercado.



Bailarina.

Segundo Salón anual del Centro Estudiantes de Arquitectura



La ceremonia de la inauguración.

Fots. Louzán.

Homenaje a Francia



El público oyendo los discursos en la plaza del Congreso.

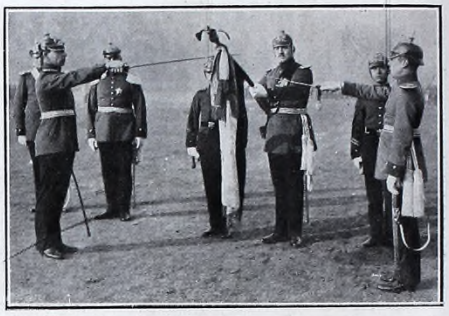
Fot. Louzán.

Del exterior y del interior

Chile



Asistentes a la recepción en la embajada norteamericana en Santiago, con motivo de la fiesta patriótica de los **EE. UU.**



Ceremonia durante la jura de la bandera en la capital chilena.

Montevideo



Súbditos franceses en la legación de su país, durante la recepción celebrada para solemnizar el 14 de julio.

Villa María



Cuadro plástico compuesto por niñas de la escuela fiscal, durante la fiesta del 9 de julio.

Rosario



Manifestación efectuada por los residentes franceses con motivo de la efeméride patriótica del 14.



Público que asistió al teatro Olimpo el 14, con motivo de la fiesta francesa.

La Plata



Cuadro vivo en la fiesta patriótica organizada por el comité francés.

Paraná



Concurrentes a la velada del Club Español con ocasión de las fiestas julias.

Fots. de Arauz, Vega, Torres, Martín Roure y Mateos.

El teatro aquí y en el extranjero



La Maravilla, tonadillera española.

Fot. F. Bixio.



María Palou, primera actriz del teatro Odeón.

Fot. F. Bixio.



Laura Cowie, del Comedy Theatre, de Londres.

Fot. Smith.



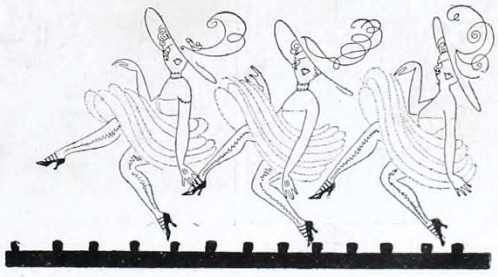
Teddy Gerard, del Comedy Theatre, de Londres.

Fot. Malcom.



Helen May, bailarina inglesa.

Fot. Earl of Carnarvon.



Información gráfica de provincias

Rosario



Los esposos Berdaguer-Recagno, momentos después de su enlace.



Orfeón del Centro Catalán, que tomó parte en el homenaje al poeta Pedro B. Palacios, "Almafuerte".



Señoritas y niñas en la kermesse a beneficio de la Cruz Roja franco-belga.



Asistentes a la recepción celebrada en el Club del Progreso, con motivo de las fiestas patrias.



Señoritas que compusieron un cuadro plástico en la fiesta celebrada en la iglesia metodista, solemnizando la efeméride patriótica.

La Plata



Grupo de damas de la Sociedad de Beneficencia y otras personas, con el interventor Cantilo, durante la visita que éste hizo al Hospital de Niños.

Río Cuarto



Parte de la concurrencia que asistió a la jura de la bandera del 14 de infantería.

Córdoba



Damas asistentes a la recepción en casa de la señora del general Ordóñez.



El gobernador, los ministros y otras personalidades, reunidos en la jefatura de policía, después del Tedéum celebrado con motivo de la fecha patriótica.

Fots. de Ortiz, Martín, Roures, Agostini y Arena.

Harrods

destaca la novedad, calidad y economía de sus Confecciones y artículos generales para Niños y Niñas.

Calzado importado para Niños



N. 171—**MODERNO BOTIN** inglés, en fino becerro de color fantasía, picado estilo "Brogue", con cordones a la inglesa, horma derecha muy cómoda, artículo muy sólido. Medidas: 39, pesos 19.50; 38, $ 18.50; 37, $ 17.75; 36, $ 17.25; 35, $ 16.50; 34, $ 15.75; 33, $ 15.—; 32, $ 14.25; 31, $ 13.50; 30, $ 12.75; 29, $ 12.50; 28, a. . . $ **12.—**

N. 173—**ZAPATO** inglés en becerro de color, puntera y vistas picadas de última moda, con cintas a la inglesa, horma derecha muy cómoda, artículo de mucha duración. Medidas: 39, $ 19.—; 38, $ 18.25; 37, $ 17.50; 36, $ 16.75; 35, $ 16.—; 34, $ 15.25; 33, $ 14.50; 32, $ 13.75; 31, $ 13.—; 30, $ 12.25; 29, $ 11.50; 28, pesos . . . **11.25**



N. 18202—**TRAJE MARINERO**, forma muy nueva, confeccionado en sarga de lana azul marino, pollera tableada, sostenida a la blusa por ojales y botones de nácar, cuello de brin de color y corbata de faya blanca. Para niñas de años: 8, $ 24.—; 6-7, $ 22.—; 4-5, $ 20.—; 2-3. $ **18.—**

N. 18122—**TRAJE MARINERO**, blusa americana, pollera tableada, cuello y puños en brin de hilo, en colores azul, celeste y punzó. Para niñas de años: 12, $ 33.—; 10-11, $ 32.—; 8-9, $ 31.—; 6-7, pesos 30.—; 4-5, $ 29.—; 2-3, $ **28.—**



N. 147—**TRAJE MARINERO**, en rica sarga de lana azul marino, con cuello en brin de hilo; para años: 10-11, $ 18.—; 8-9, $ 16.50; 6-7, $ 15.—; 4-5, pesos 13.50; 2-3, $ **12.—**

N. 133—**SACO NAVAL**, muy elegante, confeccionado en sarga azul marino, todo forrado con doble hilera de botones dorados; para niños de años: 12 $ 25.50; 10-11, pesos 24.—; 8-9, $ 22.50; 6-7, $ 21.—; 4-5, pesos 19.50; 2-3, $ **18.—**

Calzado importado para Niñas



N. 141—**BOTA INGLESA**, en box calf negro, con cordones, horma derecha, suela reforzada, artículo muy sólido. Medidas: 38, $ 13.—; 37, $ 12.50; 36, $ 12.—; 35, $ 11.50; 34, $ 11.—; 33, $ 10.50; 32, $ 10.—; 31, $ 9.50; 30, $ 9.25; 29, $ 9.—; 28, $ 8.75; 27, $ 8.50; 26, $ 8.25; 25, $ **8.—**

N. 127—**BOTA INGLESA**, en potro charolado, caña de becerro mate con vistas de charol, con cordones a la inglesa, horma derecha muy cómoda. Medidas: 38, pesos 14.50; 37, $ 14.—; 36, $ 13.50; 35, $ 13.—; 34, $ 12.50; 33, $ 12.—; 32, $ 11.50; 31, $ 11.—; 30, $ 10.75; 29, $ 10.50; 28, $ 10.25; 27, $ 10—; 26, $ 9.75; 25, a. . $ **9.50**

Artículos de Bonetería para Niños

GUARDAPOLVOS en brin de Holanda crudo, con un bolsillo al lado. Para niños de años: 14-15, $ 3.20; 12-13, $ 3.—; 10-11, $ 2.80; 8-9, pesos 2.60; 6-7, $ 2.40; 4-5. . . . . $ **2.20**

PYJAMAS en rica franeleta colores de gran fantasía. Para niños de años: 13-16, $ 5.—; 9-12, $ 4.50; 5-8, $ 4.—; 2-4. . . . . $ **3.50**

CALZONCILLOS en franeleta, variado surtido en colores firmes. Para niños de años: 13-16, $ 2.20; 9-12, $ 2.—; 5-8, $ 1.80; 2-4, $ **1.60**

GUANTES imitación piel de Suecia, con un botón de presión, en blanco y colores surtidos. El par, a. . . . . $ **1.80**

SOMBRERO en terciopelo negro, forro de seda blanco, modelo práctico. En todas las medidas, a. . . . . $ **1.95**

JOCKEY en casimires ingleses fantasía, azul marino y negro. Del 50 al 57. . . . . $ **3.50**

GRUMETE de sarga azul marino y negro, cinta de seda con inscripción bordada. Del 46 al 56. . . . . $ **3.50**

BOINA sarga azul marino y negro, con inscripción inglesa. Del 47 al 56, a. . . . . $ **3.90**

Las elegancias y la moda

El chic femenino



Sombrero de paño negro con alas anchas.



Vestido de casa, de velo de seda roja con bordado azul y amarillo.



Turbante para boudoir de raso, orlado con una guirnalda de flores.



Vestido de casa, de algodón rojo con velo azul.



Negligée adornado con rico encaje y cintas de terciopelo.



Modelo de velo azul con borla a cuadros de linón.



Toca-tricornio, adornada con cinta estrecha color rosa.



Sombrero verde y azul con brida de cordobán verde.



Vestido a cuadros verde y blanco con cuello, puños y sobrefalda de terciopelo oscuro.

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Consecuentes con nuestro sistema de no guardar mercaderías de un año para otro la "Tienda Americana" inicia hoy una seria LIQUIDACION de todos sus artículos de invierno



54—**Elegante traje** fantasía demi-tailleur, de gabardina marino ricamente bordado, adornado con piel de Skungs natural, cinturón y caídas de faya, forro de seda, pesos. . . . **95.—**



55—**Tapado de felpa** de seda líster, forro de seda, pesos. . . . **70.—**



56—**Vestido de** rica sarga de lana, caídas de faya, bordados de metal, cuello de Skungs, forro de seda, pesos. . . . **75.—**



57—**Tapado** de piel loutre de Colombia, modelo de gran moda, forro de seda: Largo 80 centímetros. . . $ **85.—** Largo 100 centímetros. . $ **100.—** Largo 110 centímetros. . $ **120.—**



58—**Vestido de** rica sarga de pura lana, todo tableado, adornado con piel de Skungs natural y pespuntes, pesos. . . **60.—**



59—**Rico tapado** de felpa, de seda líster, gran cuello de Skungs, forro de seda. . $ **110.—**



60—**Moderno tapado** de rica gamuza de lana, gran cuello de piel de loutre, forro de seda, pesos. . . . **85.—**
El mismo modelo en fino paño, sin cuello de piel, pesos. . . . **50.—**

LOS PEDIDOS DEL INTERIOR SON ATENDIDOS EN EL DIA. ENVIAMOS GRATIS MUESTRAS Y CUANTOS DATOS SE NOS PIDAN

TIENDA AMERICANA VICTORIA 797

Fernández & Cía.
VICTORIA, 797
BUENOS AIRES

CÓMO SE LLEGA



Datos de la vida de un hombre ilustre

por P. de LUSARRETA

Cuando nació, aquel acontecimiento fué considerado por la familia como una bendición de Dios; todos, el padre, las tías, la abuelita, hasta la madre, que no estaba para comentarios, convinieron inmediatamente en que aquel chico no era como los demás... Tenía algo—una lumbre inquietante de precocidad en la mirada—que maravillaba al punto. Su frente enorme le ocupaba dos terceras partes de la cara —como desdeñando el resto—y la familia tenía puesta el alma en que no se malograse el estupendo cerebro que allí sin duda se albergaba...

Los primeros meses transcurrieron sin que aconteciese nada, nada raro; el chico lloraba, mamaba y dormía; no obstante, el padre, la madre—completamente repuesta — las tías, el padrino, la abuelita, apenas si contenían su admiración; encontraban no sé qué de seductor y atrayente en los berrinches del muchacho, que no dejaba dormir, por las noches, ni al gato. En cambio, de día, era un santito...

Cuando llegó a la edad en que todo ser humano comienza a balbucir, Catzocuadrado — con este nombre se le había bautizado — guardó un mutismo ejemplar; vanos fueron los maternales empeños, los: — Ajo, chiquito, rico de su mamá, diga ajo... ajito, nene!... — no tuvieron el menor resultado.

Pasó el tiempo y Cronos fué haciendo — inexorablemente — su trabajo. Nuestro niño cumplió dos años en silencio.

La familia — aunque por nada del mundo se lo hubiese confesado—empezó a tener "in petto", que el chiquilín fuera sordomudo.

La ansiosa expectativa se prolongó todavía un año; la madre no se recataba ya de llorar una que otra lágrima en presencia del padre; éste, estaba malhumorado, daba sonoros puñetazos sobre la mesa y reñía a la criada; el padrino — persona importante — se creía defraudado en sus justas ambiciones; suspiraban las tías, y sólo la abuelita tenía fe en que Catzocuadrado hablaría algún día... Pero no fué así. Una noche a la hora de la mesa, el chico exclamó de pronto con correcta pronunciación:

—Quiero pan...

Estas sencillísimas palabras, cundieron en las filas familiares tal asombro y tanta emoción que nadie daba pie ni mano.

Cuandó el padrino se enteró de que el niño había hablado, sonrió satisfecho, tranquilo, feliz en suma.

Después de aquella memorable noche pareció que el porvenir de nuestro héroe estaba ya trazado... En la escuela tuvo pronto fama de bien educado, de atento y de sumiso.

Hablaba poco y en voz queda, no jugaba, no corría, no se metía los dedos en la nariz y no se llevaba merienda al colegio. Tanta sobriedad conquistó al director que se propuso premiarla, obligando a cada chico de la clase a que diese la cuarta parte de su refrigerio a Catzocuadrado, que en los recreos se atracaba de galletas, naranjas, pasas, maní, etc.

Pero en el seno de la familia se tramaba la futura gloria del personaje. El padrino no consentiría jamás que aquel niño prodigio no desarrollara en un medio propicio sus enormes facultades intelectivas; había que mandarlo a Buenos Aires, para que las irradiaciones de aquel cerebro maravilloso luciesen debidamente...

Y hétenos a nuestro muchacho en el Nacional, recomendado especialmente al rector, al vicerrector, al director, al secretario, a los profesores que pronto conocen y aprecian en su justo valor el talento ilimitado del silencioso alumno.



Nunca, o casi nunca le toman la lección, sus equivocaciones son consideradas como originalidades o pequeñeces indignas de atención. El joven, bienquisto y admirado por todos se siente casi feliz; los profesores le consultan y buscan su aprobación... en el fondo, le temen.

Al llegar el bochornoso fin de año y a pesar de los apurones de diciembre, Catzocuadrado está más fresco que nunca, responde en términos sibilinos a las blandas preguntas de la "mesa" y es considerado como un oráculo.

Terminado, con toda felicidad, el bachillerato, hay unos momentos de indecisión.—¿Qué carrera seguir?—Van y vienen cartas; luego un eterno silencio prolongado toda una semana; por fin, un telegrama—a las doce de la noche—le decide por Filosofía y Letras: un pariente tiene grandes influencias en la facultad...

El padrino se llega a la capital desde la provincia lejana; como premio a sus estudios le hace donación de una casita en la Floresta, que le renta sesenta pesos al mes, y de un solar en Morón, por lo cual Catzocuadrado adquiere el honroso apelativo de propietario.

Con asombrosa rapidez cunde por las aulas la noticia del talento del joven. Su pálida frente soñadora, su aire reconcentrado, intenso de cauteloso y profundo meditador, lo ponen al abrigo de cualquier viperina lengua—nunca faltan seres malévolos y envidiosos—que pretenda empañar su gloria.

En sus composiciones escritas, entreveradas en una frondosa fraseología de diccionario, abundan citas de Raimundo Lulio, Descartes, Gabriel D'Annunzio y Emilia Pardo Bazán, en amena confusión. Nadie, ni él mismo entiende lo que quiere decir... pero eso carece de importancia.

Con el sucederse vertiginoso de los años a los años, acontece que nuestro jovencito tiene bigote, al poco tiempo es necesario afeitarse todos los días o por lo menos un día sí y otro no; un año después, tras un brillantísimo examen, puede ya anteponer a su nombre esta mágica abreviatura: Dr...

Conseguido el diploma y puesto en la pared del despacho, encuadrado en marco de tallada noguera, el joven pensador se dedica a meditar...

El padrino se encarga del decoroso mantenimiento del sabio.

Algunas revistas solicitan su colaboración. Catzocuadrado titubea; por fin acepta.

Poco tiempo después "el doctor" es presentado—por un admirador ferviente—a un caballero de gran significación en el mundo financiero y político y a su hija única —joven bellísima, interesantísima y elegantísima, al decir de algunos cronistas cursis—que simpatiza instantáneamente con él.

Al cabo de poco la simpatía se vuelve amor en el corazón de la joven heredera; dos meses después el amor se torna violenta pasión en la antedicha indispensable víscera... La niña palidece, adelgaza, suspira.

El padre entonces toma cartas en el asunto, habla resueltamente a Catzocuadrado, que por fin acepta... Los jóvenes se casan y viven, naturalmente, a costillas del precitado caballero progenitor.

La política del suegro le arrastra en su vorágine; sus artículos filosóficos van teniendo ciertas manifestaciones tentaculares de carácter político; con la llegada del primer ciudadano de su descendencia, nuestro hombre se dedica definitivamente al país y es unánimemente aplaudido.

Una oportuna enfermedad le obliga a alejarse a su provincia para dar descanso al cerebro; su ausencia es hondamente sentida, sus admiradores quedan desorientados... el suegro va y viene, habla con algunos caballeros, torna a ir y venir...

Cuando Catzocuadrado regresa — completamente restablecido y con otro chico más—es elegido diputado.

Su silencio es una promesa para el país; un político que no habla ¿no es capaz de las mayores abnegaciones?

El, tan sólo abrió una vez la boca en el Congreso, y fué para bostezar. Yo estaba presente...

Hace pocos días un amigo me informó de los últimos acontecimientos de la vida del ya personaje.

Me dijo que tiene nueve chicos, que la señora está por dar a luz el décimo, que ha publicado dos folletos "verdaderas joyas de carácter político", que veranea en Mar del Plata, que es radical y aliadófilo, que ha estado varios meses en Europa, que no habla casi nunca y que en la próxima elección de presidente piensa presentarse como candidato...

Además añadió que ha heredado al suegro, a la abuelita y a una de las tías Q. E. P. Dn.

Dibs. de Hohmann.

*** La fecundidad de las conejas es tan estupenda, que una sola hembra puede tener 1.200.000 descendientes en el espacio de cuatro años.

*** Dieciseis soberanos ingleses, desde el reinado de Guillermo II hasta el de Isabel, fueron coronados en domingo.

Manual de labores :: Carpeta de encaje y columna tapizada

por A. ASPLANATO



Entre la variedad de labores manuales que son de práctica utilidad y las que casi podrían llamarse indispensables, por la misión que desempeñan, figuran las carpetas para pianos; estas carpetas sustituyen a los cubre-piano.

Estas carpetas, generalmente son ejecutadas en estilo lencería. El sencillo como elegante modelo que les ofrezco es en estilo moderno y combinado con encajes cuya técnica ya conocen las lectoras de EL HOGAR.

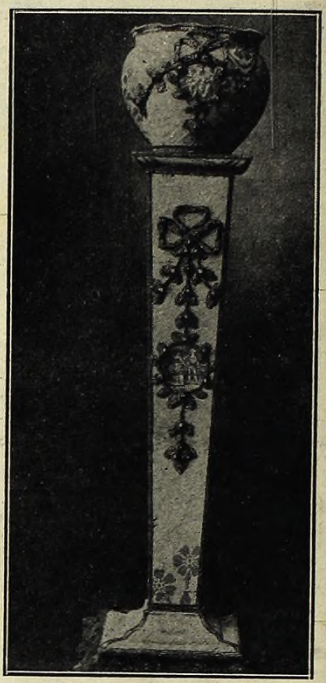
Los tres motivos de Richelieu veneciano son bordados sobre linón de hilo a punto cordón con algodón número 35 y 25 para la guía del relleno; las barretas son dobles, formadas con un picot a cada lado, de punto de cordón, tal como se hacen las barretas de los encajes Cantú, árabe y Brugges. Son de muy bonito efecto, dándole un relieve mucho mayor al trabajo. A estos motivos les he formado un marco de embutido de hilo de puras barretas con picot de Cluny.

Entre los motivos de "broderie" viene colocado un embutido de filet de diez centímetros de ancho, que forma así toda la parte central de la carpeta, formándole marco con otro embutido de Cluny de cuatro centímetros de ancho. A este embutido forma continuación a ambos lados otro embutido de filet, de diez centímetros de ancho, colocando a ambas cabeceras, como final de la carpeta, el mismo embutido, formando conclusión una ancha puntilla de grandes picos de filet con fleco y a ambos lados de la carpeta llena una pequeña puntilla de guipure de tres centímetros de ancho.

Como recordarán, para hacer un embutido de filet se hará primeramente la malla; para hacer la malla en forma de embutido se hace necesario aumentar siempre una malla a la derecha y disminuirla a la izquierda.

Entre las labores tapizadas modernas figuran los pedestales y macetas en todas formas. El modelo que les ofrezco es una primicia por su forma y por la facilidad de su ejecución; la armazón de madera como el modelo, la hay en venta en nuestras casas de bordados; en cuanto a la tela para tapizarla, pueden emplearse las telas para tapicerías, telas antiguas, cretonas y otras, las que son aplicadas sobre la armazón de madera con cola blanca de carpintero, lo mismo los galones que lleva colocados en todo su contorno

El moño, las hojas y flores son formados con un galón oro viejo de dos centímetros de ancho, llevando en el centro de las flores cuatro o cinco vueltitas de "pongé" de color rosa; en el centro del medallón lleva una miniatura de seda. La maceta se forma con las mismas telas que la columna y las flores y miniaturas, haciendo juego.



Las carreteras de España.—

La Dirección General de Obras Públicas acaba de publicar un librito, que expone, en forma gráfica y estadística, el estado actual de las comunicaciones en España. Con esta publicación se puede poner al día, por el concepto referido, el mapa de Obras Públicas, pues contiene todos los ferrocarriles y carreteras del estado y provinciales, ya en servicios ya en construcción.

De los datos de este libro resulta que la longiud de las carreteras del estado que se hallan terminadas, es actualmente de 40.843 kilómetros. Se hallan en construcción 4.624, y faltan 9.261 para completar el plan vigente.

MAISON ASPLANATO

CHACABUCO, 314 - 320 U. Telefónica 1392 (Avenida)

Una Oferta Especial



Lámpara eléctrica sobre jarrón tapizado, estilo Luis XVI, pantalla e instalación eléctrica, lista para usarla, a

$ 10 M/N.

Visítese nuestro SALÓN - EXPOSICIÓN de labores, estilo antiguo

Durante todo el mes de Agosto realizará su

Liquidación anual

La MAISON ASPLANATO
CHACABUCO, 314-320 — Buenos Aires

Pídase el Catálogo especial de la liquidación. Se remite gratis.



CUIDAD VUESTRO CUTIS

El cutis es la base de la belleza; una tez aterciopelada y suave es reconocida por la mujer de sociedad como un signo de belleza suprema. Ambos, en todo su esplendor, pueden fácilmente obtenerse y consolidarse por toda la vida con el uso del

AGUA NUPCIAL

que dará a su piel la suavidad, claridad y apariencia blanco-perlada que es el ideal del cutis y será la envidia de sus amigas.

El INVIERNO no es un obstáculo serio a la buena conservación de la tez. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que preserva el cutis de los efectos del frío excesivo y de los vientos helados, favorece al rostro, mejorando sin cesar, ya sea librándolo de impurezas y paspaduras, ya comunicándole esa tersura aterciopelada que tanto distingue a las señoras que usan el AGUA NUPCIAL, que nutre la piel y es de inmenso valor para todas las afecciones de la misma. Usela constantemente y obtendrá una hermosa y duradera apariencia: un sello de refinamiento admirado por todo el mundo.

VENTA EN FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

Depositarios: CONTI & Cía. - 2618-Corrientes-2618 BUENOS AIRES

En el Uruguay: JOSE J. VALLARINO e hijo.—429, Sarandí, 431. Montevideo

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Para acostumbrarse.—Gustavo el Grande, rey de Suecia, llevaba en su compañía, siempre que viajaba, a su hija Cristina, niña todavía.

En uno de sus viajes la guarnición de la plaza visitada hizo al rey los honores de ordenanza; y como Cristina se asustara de las salvas, el gobernador dispuso que cesaran. Pero Gustavo le rogó que siguieran, y añadió, refiriéndose a Cristina:

—Es hija de un soldado, y necesita acostumbrarse al ruido de la artillería.

* * *

Una réplica.—Preguntó a Napoleón Mme. de Staël quién era, a sus ojos, la primera mujer del mundo.

—La que ha tenido más hijos—contestó él.

* * *



El feroz guardián

Fetiche extraño.—No pudieron ponerse de acuerdo los antiguos sobre el número de cabezas que tenía el terrible monstruo que guardaba la puerta del Hades, al otro lado de la laguna Estigia. Según Horacio, el cancerbero tenía cien cabezas. Hesiodo no le adjudicaba más que cincuenta, y posteriormente la leyenda le fué decapitando dejándole por fin con sólo tres testas.

Los chinos también tienen su monstruo, una especie de tigre cerbero, o tigre de las tinieblas, que sólo tiene una cabeza y con ella se basta para guardar los espíritus de los sacerdotes chinos.

Bien es verdad que su trabajo no ha de ser tan grande como el del cancerbero; el monstruo chino, por muchas almas que tenga para su custodia, como sólo es guardián de las almas de los sacerdotes, no ha de tener tantas como el terrible perro a quien Caronte entrega miles y miles todos los días.

El ídolo chino, del que damos una reproducción, es de gran tamaño; ha sido encontrado en la China occidental y se supone que existe desde tiempo inmemorial, consagrado durante siglos y siglos a su interminable guardia.

* * *

El cuerpo de cazadores de lobos.—Aunque en Francia están casi extinguidos los lobos, existe todavía un cuerpo de cien "lieutenants de la louveterie", cuya misión nominal es exterminar a dichos animales. Estos funcionarios no tienen sueldo, pero el Estado les da un vistoso uniforme adornado con botones representando pequeñas cabezas de lobo.

La distinción es muy solicitada, porque los "lieutenants de la louveterie" disfrutan de ciertos privilegios de caza en los terrenos del Estado.

* * *

El Oriente progresa.—Por iniciativa de un joven artista europeo, y gracias a la generosidad del príncipe egipcio Youseff Kamel, se ha realizado en El Cairo la apertura de una escuela de Bellas Artes, accesible a todos los jóvenes de quince a veinticinco años, sea cualquiera su nacionalidad y su religión. La enseñanza es gratuita y además la escuela provee de material a los alumnos. El número de éstos llega a 400 apenas abierta la escuela, entre los cuales hay armenios, siriacos, coptos, egipcios y europeos.

* * *

¿Cuántas estrellas hay? — Los astrónomos no acaban de ponerse de acuerdo acerca del número de estrellas.

Según el profesor Kapteyn, del observatorio holandés de Groninge, las estrellas comprendidas entre la primera y la décima magnitud suman 697.551; las comprendidas entre la décima y la décimacuarta, 52 millones y medio, y las de décimaquinta magnitud, 98 millones.



Un trozo de la vía láctea. Cada punto representa un sol.

El astrónomo americano Pikering, del observatorio de Harvard, reduce el número de las primeras a 604.000; el de las segundas a 6.761.000, y el de las últimas, a 18 millones. Sus cálculos parecen más dignos de crédito porque concuerdan con las observaciones hechas en Greenwich.

* * *

Desconsuelo. — Augusto estaba inconsolable por la muerte de uno de sus amigos predilectos.

—Consolaos, señor—le dijo un cortesano;—vuestras lágrimas no podrán devolverle la vida.

—Eso es precisamente lo que me desconsuela—respondió el gran emperador romano.

Una bromita.—En los dos primeros tomos de "Las mil y una noches" que se publicaron en francés, todos los cuentos empezaban del mismo modo, que era éste: "Mi querida hermana: si no tienes sueño, dinos uno de esos hermosos cuentos que tú sabes contar", etc.

Esta uniformidad fué censurada, sobre todo, entre los literatos, que le gastaron algunas bromas a Galland a ese propósito.

Una de ellas fué un poco cruel. Varios jóvenes de buen humor acudieron después de media noche a la rue Dauphine, donde Galland vivía, y después le llamaron con estrépito hasta que en paños menores acudió a la ventana.

—¿Es usted Mr. Galland?—dijo uno.

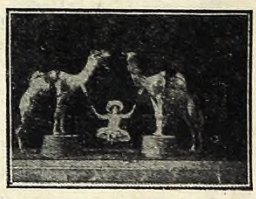
—¿Usted es el traductor de "Las mil y una noches"?—dijo otro.

Y después de las respuestas afirmativas, añadió un tercero:

—Querido Galland, si no tienes sueño, dinos uno de esos hermosos cuentos que tú sabes contar... etc.

* * *

Camellos amaestrados. — Se cree generalmente que el camello es un animal de corta inteligencia, y esto es un error. El camello no será un prodigio de talento, pero tampoco merece que se le llame bruto por completo. En un término medio puede clasificarse junto a la mayor parte de sus compañeros del reino animal relacionados de algún modo con el hombre.



Dos camellos en escena

La fotografía adjunta nos muestra a dos camellos amaestrados por una señorita—quien los exhibe actualmente por esos mundos—en uno de los muchos y variados ejercicios que causan la admiración del público. Cierto que este ejercicio no es una cosa del otro jueves, pero sí lo bastante para demostrar la inteligencia del camello. Lo han tenido que aprender, y todo ser que aprende algo fuera de su naturaleza, algo que no le importa nada, es inteligente.

No ofendamos, pues, al camello con nuestros juicios despectivos ni empleemos su nombre para adjetivar al hombre que nos moleste.

(Continúa en la siguiente página.)

SIERRAS-HOTEL

ALTA GRACIA

EL PUNTO IDEAL

PARA

SALUD Y RECREO



Golf
Lawn-Tennis
Pic Nics
Automovilismo
Orquesta

Boletos de combinación, viaje de tren, ida y vuelta con cama y ocho días de estada en el HOTEL ..... $ 126.25

Todo confort moderno - No se admiten enfermos

Pidan informes al F. C. C. Argentino, Bartolomé Mitre, 299; al Gerente SIERRAS HOTEL, Alta Gracia, o al Gerente Departamento Confiterías, Estación Retiro.



¿Notas que en tu rostro no hay frescura,
Y que a tu tez falta ese encanto,
Que en la mujer se venera tanto
Por ser reflejo de su hermosura?

¿Notas que el cutis pierde color?
¿Que tu semblante está demacrado,
En vez de ser suave y rosado,
Como los pétalos de una flor?

Atiende, entonces, gentil lectora,
El buen consejo que aquí te doy:
Compra "Eclatine" y así desde hoy
Serás más bella y más seductora.

Lleva "Eclatine" a tu tocador,
Compra "Eclatine", que es un tesoro.
Yo te lo ruego, niña, y te imploro,
No lo desaires al "niño Amor"!

"ECLATINE" es la notable preparación para el embellecimiento del cutis que, a $ 2.50 el frasco, vende la
CASA ARGENTINA SCHERRER
161, Suipacha, 185 Buenos Aires

"Curiosidades, rarezas y extravagancias".—(Final)

El Goliat de los órganos. — Hay muchos órganos gigantescos en el mundo, pero seguramente habrá pocos como el de un templo de Hamburgo, la iglesia de San Miguel. Figúrense nuestros lectores cómo puede ser un órgano que tiene la friolera de 12.173 tubos, 163 registros principales, 125 registros auxiliares, cinco teclados de sesenta y una teclas cada uno y un teclado para los pedales con treinta y dos teclas. El órgano tiene diez y siete metros de altura, y sus tubos más grandes, uno de los cuales se ve en la adjunta fotografía, miden diez metros y medio, mientras los más chicos no pasan de tres centímetros.

El órgano en cuestión toca por electricidad. En construirlo se ha tardado cerca de tres años, que no es mucho en relación con su tamaño.

* * *

Etimología.—La palabra "hipócrita" deriva de la voz griega "hypokritês" que significa "comediante". Como se ve, la etimología de esta palabra concuerda perfectamente con su significado, pues el hipócrita es un comediante de la virtud, hasta el punto de que los términos "comediante" e "hipócrita" se usan frecuentemente como sinónimos, sin que ello implique ningún agravio para la profesión de cómico, tan honrada como otra cualquiera, pues representar en las tablas es muy diferente de fingir y engañar en la vida real.

* * *

Velocidad de algunos animales.—Entre los animales más tardíos en su marcha figura el caracol. De hecho no anda más de 30 a 45 centímetros por hora; pero esto se debe a que se detiene a cada momento para reposar; sin esta circunstancia, su marcha por hora variaría entre un metro y medio y dos.



Uno de los enormes tubos.

En cambio, entre los movimientos más rápidos figura el de la ballena cuando se siente herida por un harpón; entonces se hunde en el agua con una velocidad de 500 metros por segundo.

Ciertos animales, de diferentes tamaños, son capaces de una velocidad inicial enorme, que, sin embargo, no pueden luego conservar. Así, el perro borzoi ruso puede arrancar con una velocidad de 18 a 20 metros por segundo; pero de hecho no hace sino de 10 a 20 kilómetros por hora.

* * *

La mariposa... vegetal.—Esta mariposa, que existe en las Indias orientales, se parece a todas sus congéneres mientras está volando y luce sus preciosos colores anaranjados sobre fondo azul; pero si se posa sobre un arbusto, es imposible encontrarla por minuciosa que sea vuestra investigación.

Esto consiste en que la parte inferior de sus alas presenta, en absoluto, el aspecto de una hoja seca, con su color, sus nervios y sus manchas.

Los indios consideran a este insecto como un animal sagrado, que tiene el poder de transformarse sucesivamente en hoja y en mariposa, y constituye un genio bienhechor a quien invocan.

* * *



El personal de una fábrica norteamericana de automóviles.

El automovilismo en los Estados Unidos.—Alguna vez hemos hablado del enorme desarrollo del automovilismo en Norte América. Sobre la gran cantidad de automóviles que ya existía, durante el año 1916 ha aumentado en 500.000 el número de coches en circulación en los Estados Unidos, que actualmente llegan a tres millones.

En el Estado de Ohio hay matriculados 208.705; en Illinois, 203.757, y en Nueva York, 259.105. En otros ocho, el número de "autos" oscila entre 100.000 y 200.000.

Los Estados en que el aumento habido en 1916 ha pasado de 20.000 automóviles han sido: Nueva York, con 46.261; Pensylvania, 38.353; Minnesota, 30.171; Iowa, 29.750; Ohio, 29.715; California, 23.718; Nebraska, 21.819; Illinois, 21.467, y Oklahoma, 20.385

* * *

Castigos de antaño.—Este cepo que se conserva en el patio de la iglesia de Creech (Somersetshire, Inglaterra), data de los días del duque de Monmouth. Cabe preguntar qué parte de este tormento era en aquellos días lo más desagradable, estar horas enteras sentado en tan mala posición o sufrir la humillación de verse rodeado de un populacho que no andaba muy parco en insultos y burlas para los indefensos condenados, por donde se ve que, pese a lo que dicen siempre los viejos, los tiempos pasados no eran en todo mejores que los presentes.



El cepo existente en la iglesia de Creech.

* * *

La disculpa de Mark Twain.—En un tranvía atestado de viajeros iba Mark Twain de pie en el centro del coche, y para sostenerse en equilibrio se apoyaba en una de las correas que penden del techo del carruaje.

En una curva, el coche dió un barquinazo, la correa se rompió y el celebrado escritor fué a caer sobre una señora hermosa y elegante.

—Señora—la dijo Mark Twain a guisa de disculpa, —ésta es la primera vez que la empresa del tranvía me ha hecho un favor.

* * *

Ruinas interesantes.—Entre las ruinas que hacen de Roma una de las ciudades predilectas de los turistas, hay pocas tan interesantes como las termas o baños de Caracalla, cerca de la Via Appia. En los días del imperio, estos baños eran una verdadera institución aristocrática, y podían considerarse como el centro de la gente de buen tono, que allí se reunía, más que para bañarse, para hablar de política, de modas y de otros variados asuntos.



Los baños de Caracalla

* * *

El sitio más seguro.—En sus "Vidas de filósofos ilustres" cuenta Diógenes Laercio que una vez que presenciaba Diógenes el Cínico los ejercicios de un arquero, fué a colocarse debajo del blanco.

—¿Por qué haces eso?—le dijeron.

—Porque éste es el sitio más seguro.

Esta anécdota ha corrido como un chascarrillo por el mundo, atribuyéndola diversas paternidades.

* * *

El observatorio meteorológico más alto de Europa.—Pocos son los observatorios meteorológicos que se hallan situados a más de 3.000 metros de altura. El de Sounblick, en Austria, se halla a 3.100 metros; en los Andes peruanos hay otro a 3.400, el del Pico de Pike en el Colorado a 4.300, el del Rocher des Bosses a 4.365, el de Punta Gnifetti en el Monte Rosa a 4.559, y, por último, el edificado sobre la cima del Monte Blanco que se halla a 4.810 metros sobre el nivel del mar; que es el que aparece en la fotografía.



El observatorio del Monte Blanco en 1892.



FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

PARIS, 6, Rue de la Tacherie



No es sólo el baño placer,
es también necesidad,
cuando estima la mujer
su salud y su beldad.

Y con razón se censura
a la mujer que no tiene,
por conservar su hermosura,
los cuidados de la higiene.

Pero no baste el aseo,
para obtener resultado,
satisfacer el deseo
de darse un baño templado.

Hay que prestar atención
a todo útil elemento
y recordar que el jabón
del baño es el complemento.

¿Y qué jabón? ¡Ya se sabe!
El que más ventajas sume,
que deje el cutis más suave
y exhale mejor perfume.

¿Y cuál es?... Si alguien lo ignora,
de dudas pronto saldrá.
Pregunte a cualquier señora
y—¡el REUTER!—responderá.

Número de registro



Este hermoso Auto-Piano "HAMILTON" es suyo..... Si Vd. acierta su número de registro.

Todo piano lleva un número de registro de la fábrica. Basta que Vd. acierte este número para que el hermoso **AUTO-PIANO HAMILTON**, reproducido en este aviso y cuyo precio de venta es de **$ 1.300** m/n., pase a ser de su propiedad.

Cada acierto que se nos remita, deberá venir acompañado con una boleta de venta de nuestra casa, por cualquier valor, aunque sea de un solo cuaderno de música de nuestro selecto repertorio.

El número de registro del **PIANO-PIANOLA** que daremos absolutamente gratis como premio y el cual está expuesto en nuestra vidriera, ha sido cubierto, lacrado y sellado. El día 31 de Octubre de 1917 será descubierto dicho número a los efectos de su adjudicación a la persona que haya acertado con la numeración exacta o la más aproximada.

No imponemos ninguna restricción, cada compra, por más insignificante que sea, le autoriza a entregar un acierto. Recibiremos aciertos hasta el día 31 de Octubre del corriente año a las 7 p. m.

Si Vd. no puede visitar nuestro negocio, remítanos este aviso con su nombre y dirección, y le mandaremos nuestro nuevo catálogo de música.

CASA EDITORA DE MÚSICA

A. F. Belaunde y Cía.-Florida 243-Bs. Aires

La higiene de la distracción

Así como la hidroterapia, los baños fríos o calientes, la ducha, las inhalaciones, las sudaciones más o menos copiosas tienen propiedades especiales que suministran indicaciones o contraindicaciones, que se aplica a los diferentes casos patológicos, así también las distracciones, revistiendo multitud de formas, producen efectos especiales que deben tenerse en cuenta por todo médico higienista.

Trata uno de distraerse, de descansar, cuando se ha trabajado demasiado, cuando está uno deprimido por la monotonía de la vida, cuando se halla perturbado por una emoción fuerte o prolongada, por un padecimiento largo o doloroso. Todas estas causas vienen a parar, según la constitución de las personas, a dos estados: el de un embotamiento cerebral, con ineptitud para el trabajo y dificultad de entregarse a él sin trastornos, dolores de cabeza, vértigos y confusiones pasajeras; o en una excitación intelectual, en que el pensamiento anda solo, moviéndose generalmente en un círculo de ideas muy estrecho, sin obedecer a la voluntad. En ambos casos, el individuo ha perdido el poder intelectual de dirección y de parada que caracteriza la normalidad.

Para recobrar este poder, según el doctor Toulouse, hay que fijarse en la clase de perturbaciones que se trata de corregir. Si el síntoma dominante es la depresión por esfuerzo cerebral, se necesitan distracciones fáciles; el reposo psíquico completo no es posible ordinariamente, porque la actividad del espíritu es normalmente continua. Cuando el trabajo intelectual, sin producir un malestar caracterizado, se hace solamente difícil, hay que fortificarlo con ejercicios de impulsión, acudiendo a las distracciones ligeramente "excitantes". Por último, cuando el automatismo cerebral es fuerte y el pensamiento está siempre fijo en los mismos objetos, deben de emplearse distracciones más activas, como son las "derivativas".

Toulouse clasifica estas distracciones desde el mayor reposo hasta la más fuerte derivación, poniendo en primer término las distracciones "reposantes", y entre ellas la "rêverie" en que el sujeto deja vagar su pensamiento a merced de sus asociaciones de ideas, ya evocando el pasado "sin tratar de precisar recuerdos ni coordinarlos", ya imaginando series más o menos agradables al espíritu; es la actividad mental más fácil y, por consiguiente, la más reposante, y conviene a los simplemente deprimidos, y después de toda distracción excitante o derivativa, lectura, trabajo, teatro, a fin de recobrar el equilibrio de las ideas, y por la noche para disponerse al sueño; las largas "rêveries" no convienen a los sobrexcitados, ni, sobre todo, a los atormentados por ideas y sentimientos asediantes, ni a los adolescentes laborados por las inclinaciones sexuales que no encuentran ya freno en aquel estado pasivo. Próximo a la "rêverie" está la simple contemplación de los espectáculos naturales: la vista del mar, de la montaña, del campo, apenas guía al espíritu que oscila en direcciones vagas; el paseo a pie o en coche aumenta el interés por la sucesión más rápida de las escenas. Luego viene el espectáculo de la calle, de las reuniones de personas, con el vaivén y consorcio de las gentes. Esta distracción basta generalmente a los trabajadores: los cambios de residencia prolongados suelen producir análogos efectos. La música fácil tiene, poco más o menos, la misma virtud; por eso se la emplea en todos los lugares de placer. La más conveniente, porque provoca el automatismo del pensamiento, es la música fuertemente rimada, el aire de baile. Los tziganes deben su éxito en los restaurants de moda a esta condición psicológica; cuanto más conocidas son las melodías, más convenientes son. Los juegos simplemente físicos, practicados con mesura, la danza, la carrera, la bicicleta, la natación, son intelectualmente reposantes cuando no entra en ellos ningún sentimiento de emulación, como en las luchas o concursos. Los espectáculos artísticos, pintura, escultura, exigen educación particular, y se hacen penosos, a veces, por las condiciones en que se pueden disfrutar, como pasa en los museos, cuya visita resulta fatigosa si no se hace con método; más reposante todavía es la vista de grabados, fotografías y colecciones de postales, y de ahí el gran éxito de la ilustración en libros y periódicos. Las distracciones reposantes, en suma, son las que no imponen dirección seguida a la actividad mental, y cada cual puede elegir, conforme a los ejemplos citados, la que más le convenga.



Las distracciones "excitantes" deben, al contrario, dirigir la actividad intelectual en un sentido definido. La primera es la conversación: excita en razón de la parte activa que en ella se toma y según el interés de los asuntos; la charla disparatada con equívocos y chistes es higiénica, y si no se toma parte en ella, sino como oyente, es reposante. Los juegos de sociedad, adivinanzas, charadas, logogrifos, jeroglíficos, son más excitantes, y lo mismo ocurre con los juegos de azar puro o con combinaciones, ruletas, cartas, dominó, a causa y en proporción del interés de la ganancia. Los sports de concurso, de casa o de campo, esgrima, pelota, etc., excitan del mismo modo que el amor propio. El teatro de simple espectáculo es solamente excitante. El café-concierto puede también colocarse en esta clase, a causa de la variedad de números; se ha hablado muy mal de él; pero, atendiendo a la higiene de la distracción, responde a la demanda, lo que explica su éxito universal. En casi todas las distracciones excitantes representa un papel el elemento sexual.

Las distracciones "derivativas" se reconocen en que la actividad intelectual se dirige, durante mucho tiempo seguido, en el mismo sentido: sólo así son capaces de arrancar del espíritu preocupaciones activas y tenaces. La lectura de periódicos, revistas y libros ofrece todos los grados de la derivación, desde la novela de aventuras o costumbres, y las memorias históricas, hasta los estudios científicos y filosóficos. La discusión es otra distracción semejante; las teorías de arte, para las gentes cultas; la política y la religión, para todo el mundo, suministran abundante materia de fuerte derivación. El teatro, la música clásica, los viajes de excursión y hasta el trabajo mismo son también poderosos y eficaces derivativos.

Consejos útiles y sanos.—

Practica el bien como si te hubiera sido un deber impuesto por el Creador.

No tengas por motivo de tus actos las alabanzas de los demás.

Todo cuanto digan y quieran decir en alabanza tuya no aumentará las perfecciones de tu alma ni añadirá un sólo cabello a tu cabeza.

No busques la recompensa de tus buenas acciones en cuatro palabras huecas, sino en el testimonio de tu conciencia.

Una orden con doce cruces. —

En tiempos del difunto rey de Siam fué a Bangkok un pintor italiano para hacer el retrato del monarca.

Al terminar su obra, el rey le dijo:

—Estoy muy contento con mi retrato, y en prueba de mi agradecimiento le haré a usted caballero de la Gran Cinta de Siam, que le permitirá casarse con doce mujeres; es esta una señalada merced que a usted hago, pues es costumbre en mi país otorgar este privilegio solamente a los que hayan prestado grandes servicios.

El pintor, que era casado, rogó a S. M. siamesa que le relevase de tanto honor, pues si la cruz del matrimonio con su mujer la llevaba con trabajo, mal podría resistir doce cruces más sobre su pecho. El rey quedó convencido.

Un gran colmenar.—

En Missouri (Norte América) hay doscientas veinticinco mil colmenas de abejas que producen cada año ocho millones de libras de miel, cuyo valor es de un millón de dólares aproximadamente.

¿Fueron los chinos inventores de los globos?



Sabido es que los chinos nos han precedido en el conocimiento de una infinidad de importantísimos descubrimientos modernos, tales como la pólvora, la imprenta, la brújula, el papel de escribir, los barcos de hierro, etc., etc., y que a causa del carácter poco comunicativo de dicho pueblo, en él quedaron enterrados los tesoros de su ciencia, que con tanto cuidado trataban de ocultar al mundo civilizado.

Veamos si en la historia de China existe algún hecho que pueda indicarnos si los magos chinos poseían también conocimientos sobre aerostación.

La mitología de la China abunda en fábulas en que intervienen hombres que se elevaban por los aires; así, se cuenta que el filósofo Hie-tze tenía el poder de mandar a los vientos y de viajar por la atmósfera. El padre Luis Comte refiere, en su obra titulada "Memorias sobre el estado presente de la China", escrita en 1646, a propósito de la fiesta de las linternas, que se celebra, con más esplendidez que en ninguna parte, en Yang-Cheu, y tal era la fama de sus iluminaciones, que un emperador, no atreviéndose a abandonar públicamente su palacio para ir a verlas, se puso con la reina y toda la corte en manos de un mago, que prometió transportarlos a Yang-Cheu en muy poco tiempo. Aprovechando la oscuridad de la noche, les hizo subir sobre tronos magníficos, que fueron arrastrados por cisnes, y que en un momento llegaron a la ciudad de la fiesta.

Unos 2000 años después (o sea 168 después de J. C.), otro emperador de la décima dinastía, llamado Tang, se dejó sorprender por un mago de los llamados Tao-ssé, que le ofreció hacerle volar de montaña en montaña, de ciudad en ciudad y de una a otra provincia, en muy pocos momentos. El rey manifestóle su deseo de ver las linternas de la ciudad de Yang-Cheu, y el mago se encargó de transportarlo, sin que su ausencia fuese conocida en la corte. Poco tiempo después se vieron aparecer súbitamente en el aire carros y tronos formados de nubes blancas, y arrastrados por cisnes. El rey y la reina subieron a ellos acompañados de su servidumbre y de la música del palacio.

Los cisnes partieron con gran rapidez, y en pocos momentos llegaron a Yang-Cheu.

He aquí cómo describe el padre Magallán la fiesta de las linternas:

"Esta ceremonia es universal en el imperio, y el mismo día, a la misma hora, puede decirse que toda la China está iluminada.

Estos faroles son muy grandes; algunos están formados por prismas hexagonales, cuyas aristas son de maderas pintadas o doradas."

Infinidad de testimonios pudieran citarse para demostrar que los chinos eran muy prácticos en la construcción de estos artefactos.

Además de los dichos, citaremos la enciclopedia china titulada "Jouen-kien-louï-kan", que al tratar de este asunto dice: "La princesa de Han hizo construirse una linterna que tenía 80 pies de altura, y cuando estaba iluminada sus fulgores eran perceptibles a una distancia de algunas leguas".

Vemos después de lo expuesto que la construcción de las linternas chinas, con envolvente de seda barnizada, con su gran diámetro (de 8, 10 y hasta 27 metros) y los fuegos que ellas encierran, tienen una gran analogía con los primeros aerostatos o montgolfieras.

¿Qué tiene de extraño que una de estas enormes linternas, conteniendo en su interior un gran foco de calor, bajo el impulso de una fuerza ascensional de unos cuantos kilogramos, tan fácil de producirse en uno de los grandes faroles por un pequeño aumento de la temperatura interior, que algunos de ellos rompieran la sujeción que los retenía, para elevarse en la atmósfera?

PAPELES FOTOGRÁFICOS



de FABRICACION INGLESA

Marcas "IMPERIAL" y "PAGET"

Siempre tenemos en existencia: BROMURO, GRAVURA, P. O. P. (a luz del día) Self-Toning (Automático).

Para AFICIONADOS
Para PROFESIONALES
Para AMPLIACIONES

Calidad siempre insuperable - Resultados hermosos - Precios económicos

PRODUCTOS CRISTALLOS



DE REPUTACION UNIVERSAL

basada sobre la PUREZA de los INGREDIENTES que se usan en su fabricación y sobre la EXACTITUD rigurosa y CIENTIFICA de la dosis.

Los productos "CRISTALLOS" son de MUY FACIL empleo, pues se reduce a DILUIR en AGUA la cantidad de producto en polvo, o AGREGAR AGUA a los productos líquidos.



AHORRO DE TIEMPO — AHORRO DE DINERO
LIMPIEZA ABSOLUTA - RESULTADOS POSITIVOS

Solicite el Catálogo Hogar N.º 8

Nos encargamos de cualquier TRABAJO de LABORATORIO FOTOGRAFICO, REVELACION de PLACAS — REVELACION de PELICULAS — IMPRESION de PRUEBAS — AMPLIACIONES — RETOQUE de NEGATIVOS.

TODO A PRECIOS MUY MODERADOS

Unión Telef. 2640 Avenida — ANDERSON & KAY — 47-MAIPU-47 — BUENOS AIRES — Coop. Telef. 3804 Central

COLITIS

ALIVIO INMEDIATO

CURA COMPLETA EN POCOS DIAS

MI NUEVO TRATAMIENTO NATURAL (sin drogas) es de ESPECIAL EFICACIA en afecciones del Aparato Digestivo, COLITIS, seca y muco-membranosa, INFLAMACION o INFECCION INTESTINAL, ENTERITIS, ENTERO-COLITIS, GASTRITIS, y GASTRO-ENTERITIS, DISPEPSIA, HIPERCLORIDIA, PIROSIS MALA DIGESTION, y demás afecciones funcionales del Estómago, Hígado, Vientre, etc., a todas las personas que me escriban regalo, gratis, mis valiosos escritos, que enseñan mi Nuevo y Maravilloso Tratamiento, que está dando sorprendentes resultados hasta en casos crónicos.

Una señora distinguida de esta Capital, que ha padecido de Colitis durante ocho años, habiendo consultado médicos de Córdoba, de Rosario y Buenos Aires, ha sido curada en 10 días con mi tratamiento. Un señor de Rosario, que debido a la gran debilidad estaba ya postrado en cama hacía dos meses, se curó en una semana, y se levantó a los 12 días, y en un par de meses aumentó 25 kilos de peso.

Si está usted cansado de medicinarse, sin éxito, investigue mi Tratamiento. Si nadie ha podido sanar sus males, pida mis libritos, que le indicarán cómo puede curarse, en su casa, sin una gota de drogas ni venenos. MI METODO ES TAN PRACTICO Y POSITIVO QUE LE DARA UN RESULTADO GARANTIDO. Envíeme su dirección y le despacharé los libritos donde quiera que usted viva, en las ciudades o el campo, dentro y fuera del país y a todas partes donde llegue el correo. NO DEJE SU PEDIDO PARA MAÑANA O PASADO, PORQUE ESTA OFERTA ES VALIDA POR POCO TIEMPO SOLAMENTE.

No mande dinero. Los libritos son absolutamente gratis para toda persona enferma.

Dr. H. K. MAHON - Venezuela, 670 - Bs. Aires

La vida en los tiempos futuros

Un descubrimiento sensacional

por AGUSTIN ALFARO

La casa número 627 de la calle 102, Avenida 15 (Este), de Cosmópolis, era en los comienzos del año 2143 objeto de curiosidad general y allí acudían los curiosos como moscas a pastel azucarado; unos, llovidos del cielo, en elegantes aeromóviles; otros, rastreando la tierra en automóviles ligerísimos con motor de materia radioactiva; y muchos más, empleando el primitivo sistema de locomoción pedestre que usaron los antecesores del hombre, en remotísimas edades, y usarán seguramente los superhombres de los tiempos futuros.

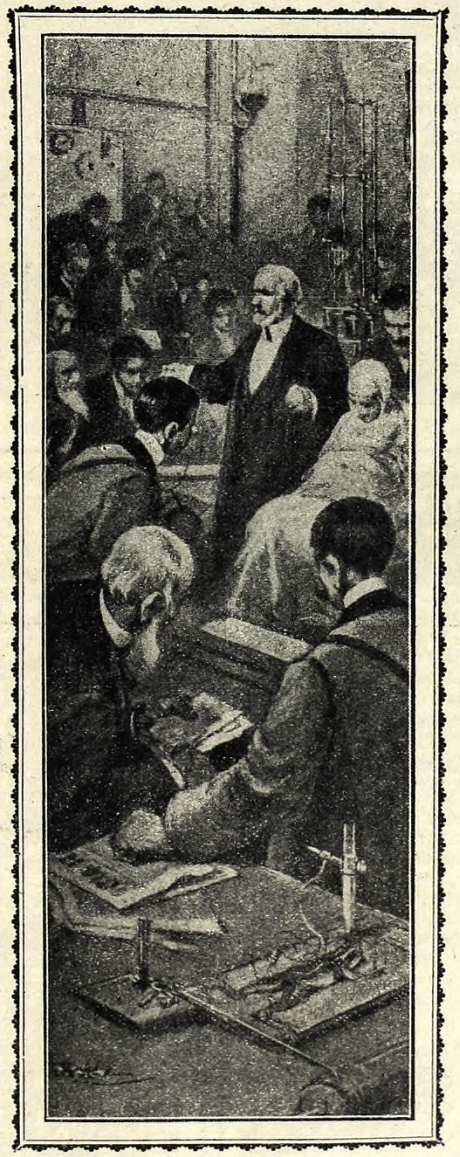
Los "reporters" de las cinco grandes federaciones internacionales (Europa, Asia, Africa, América y Oceanía) acudían también en número fabuloso y telefoneaban directamente a sus lectores, a través del espacio, interesantes relaciones de lo que aquella casa ofrecía a la insaciable curiosidad de las gentes; casi todos los médicos del mundo escuchaban ansiosos las voces de la Prensa, transmitidas por las ondas hertzianas a sus gabinetes de estudio.

Y el caso no era para menos. Lo que en aquella casa se había establecido era un inmenso bazar médico-quirúrgico, montado con todos los adelantos de la ciencia y provisto de cuanto la industria, por entonces, ofrecía al arte de curar. Esta clase de establecimientos no escaseaba en aquella época, aunque pocos había tan completos como el de la calle 102; pero lo que en éste excitaba la admiración general era la instalación completísima de injertos humanos, dirigida por especialistas e inventores que habían llegado a perfeccionar la técnica operatoria hasta obtener resultados verdaderamente estupendos.

La historia de los injertos humanos se remonta a los comienzos del siglo XX. ¿Quién ignora que allá por el año 1910 lograron Carrel, en los animales, y Lexer, Kausch y Codman, en el hombre, injertar unos en otros diferentes vasos sanguíneos (arterias y venas) y aun transportar con estos vasos los órganos a que se adhieren? Primero los riñones y mucho después otros órganos, todos los que integran el tronco y las extremidades, fueron siendo objeto de hábiles injertos y trasplantaciones. Claro es que, al principio, los animales operados morían a los pocos días de efectuada la operación; pero esto no era, ciertamente, culpa del operador ni del procedimiento, sino del animal mismo, que no sabía sobreponerse a las molestias e incomodidades propias de la operación ni manejar los órganos postizos como si fueran propios. Con el tiempo y el estudio se fué perfeccionando la nueva práctica operatoria; y cuando ya los animales llevaban sin aparente fatiga patas ajenas, colas extrañas y estómagos que tuvieron otro dueño, se aplicó el procedimiento, sin limitaciones, a la especie humana, obteniéndose asombrosos resultados.

Las piernas y los brazos artificiales, productos ingeniosos de la antigua ortopedia, pueden verse actualmente en los museos como curiosidades de tiempos pasados; pero ya no tienen más valor que el de su relativa antigüedad. En cuanto a los ojos de cristal con que suplían nuestros antepasados la lamentable ausencia de los suyos propios, aun parecen en nuestros tiempos objetos de más discutible utilidad. Desde los comienzos del siglo XXI no hay ciegos, ni aun tuertos, sino por el tiempo que se invierte en su curación. El injerto de ojos de animales en la cavidad que queda después de extraído el ojo humano, es, hace más de un siglo, práctica usual y corriente, tan feliz en sus resultados que ya no se estudia la ceguera sino como signo lamentable de tiempos bárbaros que pasaron para nunca volver. La humanidad, en su ascensión hacia las regiones donde fulgura la luz inmaterial de la inteligencia, no admite que pueda haber en su seno seres privados de la luz material.

Pero justo es decir que en el año 2143 nada de esto, aun reunido y presentado en condiciones excepcionales, hubiera llamado la atención de las gentes: tan corriente era ya por entonces llevar brazos y piernas cortados de cadáveres, ojos de diferentes mamíferos, estómagos y pulmones de diversas especies de animales. En realidad, un individuo atacado en aquella época por enfermedad incurable en cualquiera de sus órganos, lo cambiaba por otro en buen estado y así quedaba curado radicalmente. Sólo el cerebro, órgano que rige las funciones de los demás, se había considerado como insubstituible. Con él va la conciencia humana, y con él se pierde la esencia misteriosa de la vida cuando cesa de funcionar.



Pues bien; lo que tanto excitaba el interés y la curiosidad de las gentes que acudían al bazar de la calle 102, era precisamente el anuncio esparcido por toda la extensión del planeta, relativo a injertos y trasplantaciones cerebrales, por novísimos procedimientos, con patente. Y más aún: que, en circunstancias favorables, se harían trasplantaciones de cabezas completas, injertando en el cuello de un cuerpo decapitado una cabeza humana, viva y con toda la pujanza y brío propios de la facultad cerebral.

El prodigioso descubrimiento produjo una verdadera revolución en los espíritus. ¿Quién no imagina, en efecto, que por simple trueque de cabezas podría acomodarse en un cuerpo de atleta un cerebro de pensador? ¿Y quién no se asombra ante las consecuencias posibles de semejante cambio, que acumularía en un solo individuo la excelsitud de la mentalidad y la plenitud de la fuerza? Hombres de raza diferentes, con las cabezas trocadas, serían seres deformes en su aspecto físico y extraños en su condición mental al sacudir sus músculos y vísceras oleadas de fuerza vital procedentes de una masa cerebral ajena. Cerebros habituados a regir cuerpos hercúleos, mal podrían hallarse rigiendo débiles organismos; masas encefálicas nacidas en cuerpos ruines difícilmente se acomodarían a gobernar la musculatura de un atleta. Y, por último, si una cabeza de varón se acomodara en un cuerpo femenino, o viceversa, ¿quién puede imaginar las sensaciones inverosímiles del nuevo ser ni las impulsiones que habrían de guiarle en las naturales relaciones de los dos sexos?

Por fortuna, los Consejos de Gobierno de las confederaciones internacionales, por unánime acuerdo, adoptado en sesión telefónica, resolvieron prohibir en absoluto la práctica del trueque de cabezas humanas, salvo en casos excepcionales y mediante expresa autorización de los mismos Consejos.

Gracias a tan sabia y prudente resolución, se ha evitado la degeneración de la Humanidad, y ésta sigue su marcha ascensional hacia las cimas donde vislumbra los eternos faros de la Virtud y del Bien.

La pérdida más original del mundo.—

¡Se ha perdido la sesentava parte de un segundo y no se encuentra por ninguna parte!

Entre los cálculos del tiempo solar hechos en Greenwich, y los verificados en París, hay una pequeñísima discrepancia, consistente en un sesentavo de segundo. Se ha hecho todo lo posible para averiguar a qué se debe la diferencia, y hasta ahora no ha sido posible encontrar la causa. En París se ha construído un edificio especial, donde se están instalando costosos aparatos, y una comisión de eminentes matemáticos se dispone a emprender un trabajo de investigación que durará probablemente algunos años, pues la cosa es más difícil de lo que parece, algo así como si se perdiera un granito de arena de la orilla del mar y los sabios se empeñaran en buscarlo.

La discrepancia de tan pequeña fracción de tiempo parece insignificante, pero en realidad tiene gran importancia. La longitud geográfica está calculada según la determinación del tiempo hecha en Greenwich, y como indica los límites de ciertos países, el más pequeño error podría hacer cambiar de nacionalidad a millares de personas.

La investigación de la fracción de segundo perdida interesa, por consiguiente, a todo el mundo.

Lo que cuestan los poderes públicos.—

El gobierno de Francia cuesta a la nación 20.027.160 francos de los cuales 1.200.000 son para el presidente de la república; 6.020.000 para sueldos de los senadores y gastos de la alta cámara y 12.007.160 francos para la cámara de diputados.

En Alemania los poderes públicos costarán dentro de poco 28.715.000 francos, porque se va a aumentar en cuatro millones de marcos el crédito de 15.719.296 marcos que figura en el presupuesto de Prusia como dotación del rey. El Reichstag alemán o Parlamento de Alemania cuesta 2.445.000 francos. y el Landtag o cámara del reino de Prusia cuesta 2.520.000 francos.

En Inglaterra los miembros del Parlamento no cobran ningún sueldo, pero aun así los poderes públicos cuestan 22 millones. Sólo la lista civil con las pensiones de la familia real ascienden a 11.750.000. El presidente de la cámara de los Comunes percibe 125.000 pesos y los servicios generales de los palacios reales y parlamentarios consumen ocho millones.

En Austria-Hungría los poderes públicos cuestan a las dos naciones un total de 15.000.000. El monarca y su corte cobran 11.500.000 francos y el parlamento gasta cuatro millones.

En Italia el total anual es de 18.000.000 de los cuales diez y seis son para la dotación del rey y de la corte, y dos millones para los gastos de ambas cámaras.

Hélices triples y cuádruples

Al decir de "Shipbuilding and Shipping Record", no obstante la mucha experiencia que hoy se tiene sobre las condiciones de manejo de los buques dotados de tres y de cuatro hélices, existen aún diferencias de opinión sobre la eficiencia relativa de ambos tipos. La facilidad de maniobra parece ser un factor decisivo, y no hay duda de que el buque de cuatro hélices lleva en este punto ventaja sobre el de tres, principalmente en caso de sufrir averías en uno de los ejes extremos. Ante tal accidente, el buque de tres hélices se encuentra en desventaja, porque en mares duras puede llegar a serle indispensable, para la facilidad de sus maniobras, parar la otra hélice lateral y utilizar sólo la del centro.

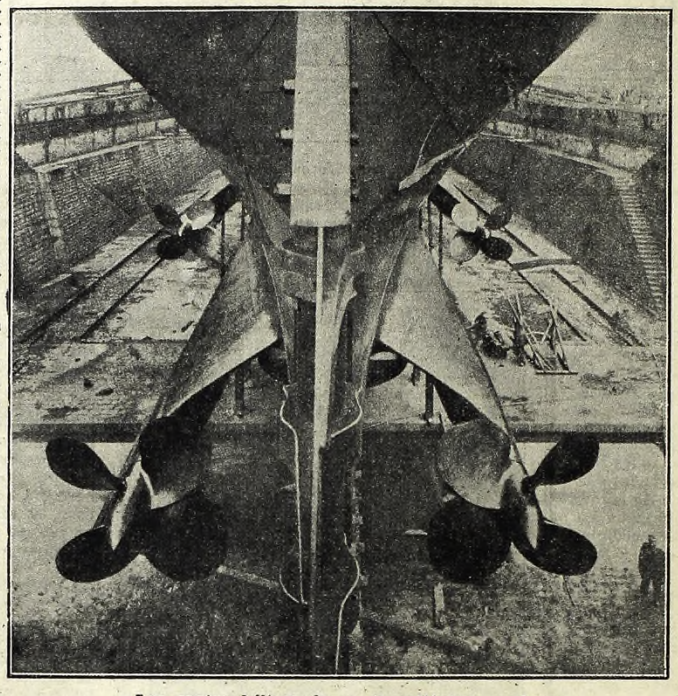
La principal desventaja de las tres hélices se observa en los buques de guerra. Esta es probablemente la razón de que el sistema no haya sido adoptado en la armada inglesa. Cuando las dos hélices no son suficientes para desarrollar la potencia y velocidad deseadas, se instalan cuatro; la general adopción de ellas en casi todos los dreadnoughts y cruceros de combate demuestra que el sistema de la hélice triple no goza del favor del almirantazgo.

Dicho sistema, en términos generales, es inconveniente desde el punto de vista de la subdivisión, por mamparos, de la cámara de máquinas, así como por lo que respecta a la facilidad de la maniobra, previsión contra colisiones y disposición de la artillería y pañoles. Es cierto que algunas marinas lo adoptan, acaso porque una larga costumbre, desde que se emplearon las máquinas alternativas, les ha hecho desdeñar tales inconvenientes.

En los vapores que hacen el tráfico del Canal, las hélices triples dan resultados satisfactorios, porque no se han de tener en cuenta ciertos requisitos. Las turbinas independientes sobre tres ejes exigen mayores dimensiones, tanto en longitud como en diámetro, que las que reparten igual potencia entre cuatro ejes, a causa de la necesaria reducción en las revoluciones de los propulsores; esto aumenta, naturalmente, la dificultad de instalación en los buques de guerra, cuyas cubiertas protectrices limitan el espacio.

La disposición de las turbinas en serie es también menos ventajosa con tres ejes que con cuatro, porque la estación principal de maniobra ha de instalarse en la cámara central de máquinas, y precisa entonces, o maniobrar desde ella, a mucha distancia, las hélices laterales, o instalar nuevos aparatos distantes de la estación principal, para el manejo de aquéllas. Hay también otras muchas dificultades, por ejemplo el que la tubería y válvulas representan un peso mayor en las instalaciones triples que en las cuádruples.

Las ventajas y desventajas enumeradas se refieren principalmente a los grandes buques, porque en los cruceros pequeños y en los destroyers aparecen otros problemas.



Las cuatro hélices de un trasatlántico moderno.

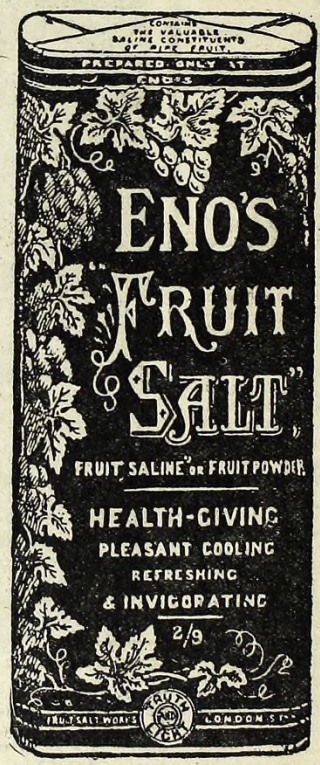
P. HARTMANSHENN & Cía
(Maison Française)
546 - PASEO COLÓN - 546
BUENOS AIRES

Importadores de:
ARTEFACTOS PARA ILUMINACION ELECTRICA.
OBJETOS DE ARTE.
ARTICULOS DE FANTASIA.
BAZAR.
JUGUETERIA
ETC.



Si aun no tuvo Vd oportunidad de conocer nuestra casa, no olvide nuestra dirección; los precios ventajosos a que puede Vd. adquirir los artículos que **importamos directamente** le compensarán **económicamente** de las molestias que pudiera ocasionarle la distancia a que puede estar su domicilio de nuestra casa.

Para SALITA o TOILETTE
Estilo LUIS XVI
BOUQUETS de FLORES SAXE
BRONCE MACIZO CINCELADO
4 luces. 85 cms. de alto
Completa y colocada ..... $ 115.-



DESDE HACE 40 AÑOS la
SAL DE FRUTA DE ENO
(Eno's Fruit Salt)

ha gozado de la mayor popularidad y ayudado a millones a recuperar la **SALUD**, el **BUEN SEMBLANTE** y el **BIENESTAR**.

Es el mejor remedio contra el **ESTREÑIMIENTO**, el exceso bilioso, la **INDIGESTION**, los dolores de cabeza, la **IMPUREZA DE LA SANGRE** y el estado febril del organismo.

Tiene un gusto agradable y una acción dulce. Sin régimen especial, sin pérdida de tiempo, nada más que un vaso de **SAL DE FRUTA DE ENO**. Si se toma cada mañana pronto notaréis una gran mejoría en el estado general. La nutrición se vuelve agradable y provechosa, el sueño es ininterrumpido y reparador y se recupera el buen semblante. Le gusta a los niños y pueden tomarlo cada día con seguridad.

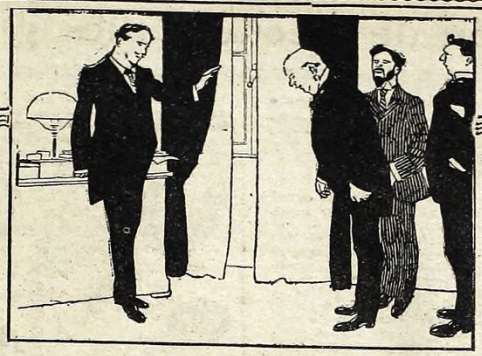
GUARDEN SIEMPRE UN FRASCO EN LA CASA O VIAJANDO

Preparado únicamente por
J. C. ENO Ltd., LONDRES

Desconfiese de las imitaciones — Nuestra marca de fábrica está registrada
VÉNDESE EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Entre nobles

por LA MARQUESA DE FONTENOY



Encarcelamiento del príncipe Enrique de Broglie Revel.—Es víctima de un estafador. — Los desastres de los de Broglie.

El arresto del príncipe Enrique de Broglie-Revel, que tuvo lugar en París el mes de enero, como consecuencia de una formal acusación de fraude formulada por los tribunales, no significa necesariamente que este noble haya cometido graves irregularidades, sino sencillamente que es muy lerdo e ignorante en asuntos mercantiles y que se ha prestado con toda inocencia a servir de instrumento a un astuto y cabal estafador.

Es éste Felipe Simeoni, que fundó en 1913 una institución de crédito en París, a la que bautizó con el sonoro nombre de "Comptoir des Valeurs industrielles", establecimiento consagrado, según rezaban circulares y prospectos, a respaldar importantes empresas industriales.

Recurriendo a la lisonja y elogiando de continuo la supuesta penetración del aristócrata en cuestiones financieras, consiguió que el príncipe Enrique se aviniera a figurar como presidente de la sociedad.

El príncipe accedió gustoso a las peticiones sin preocuparse de conocer los antecedentes de Simeoni. Si se hubiese tomado la molestia de investigar el pasado de este hombre de negocios, o mejor dicho, caballero de industria, habría descubierto que había penado en la cárcel el delito de una quiebra fraudulenta y que había sido acusado por el príncipe Federico Carlos de Hohenlohe de haberle estafado cien mil pesos, asunto que, forzoso es decirlo, fué solucionado sin la intervención de los funcionarios de justicia.

Al estallar el conflicto europeo, los clientes de la citada institución pidieron sus fondos, pero Simeoni, escudado en la ley de moratorias, no entregó ninguna suma y procedió acto seguido a la liquidación del banco. Las autoridades judiciales terminaron recientemente sus investigaciones, encontrando que no había más capital activo que los muebles y que el pasivo ascendía a muchos millones de francos, pues a uno de los clientes se le debían nada menos que trescientos mil pesos. Como es natural, se ordenó inmediatamente la detención de Simeoni y del alto personal del banco, incluso el presidente, príncipe Enrique de Broglie Revel.

Los de Broglie, no obstante ser oriundos del norte de Italia, han gozado siempre de la no envidiable celebridad de considerarse muy inteligentes en asuntos mercantiles y financieros y de haber fracasado invariablemente en cuantas empresas fueron sometidas a su dirección. Son muy ricos, pero su riqueza proviene de alianzas matrimoniales y se habrían convertido en multimillonarios de no haber intentado acrecentar su fortuna con infortunadas tentativas industriales.

Así, por ejemplo, el difunto duque de Broglie, que fué presidente del consejo de ministros de Francia durante el período presidencial del mariscal Mac-Mahon, tuvo siempre la debilidad de las aventuras financieras, perdiendo tanto dinero y quedando a deber tan grandes cantidades, que se solía decir de él que habría podido empapelar su vasta mansión parisién con los mandamientos jurídicos dictados a petición de sus acreedores.

Otros miembros de la misma familia figuraron como directores del famoso establecimiento de crédito denominado "Unión Generale" que en 1882 quebró, causando la ruina de muchas familias francesas y reduciendo a la pobreza muchas casas de la antigua aristocracia de Francia.

El príncipe Amadeo de Broglie, casado con una hija de Say, el rey del azúcar, resultó tan mal administrador de la fortuna de su esposa, que en poco tiempo redujo su renta anual en más de medio millón de pesos.

Roberto, otro príncipe de la misma familia, ensayó toda clase de negocios en los Estados Unidos fracasando en todos ellos, al extremo de que para ganarse el sustento tuvo que dirigir la orquesta de un teatro de variedades de la Tercera Avenida de Nueva York.

Cito todos estos casos para apoyar mi idea de que el príncipe Enrique de Broglie, encarcelado ahora en París, no es responsable de ningún acto delictuoso sino víctima de su credulidad y de la ignorancia en asuntos mercantiles que caracteriza a esta familia de Broglie, antes italiana y ahora francesa.

Los de Broglie, que en otro tiempo se llamaban Di Broglio, trasladaron su residencia a Francia a instancias del cardenal Mazarino, que se propuso utilizarlos contra el príncipe de Condé y otros descontentos.

El jefe de la casa, duque de Broglie, hombre de cuarenta años y ex oficial de la armada francesa, tiene por esposa a una De Rochetiles y es presidente del Unión Club de París, el casino más antiguo, más importante y más aristócrata de la capital francesa.

Varios miembros de esta familia combatieron en favor de la independencia de los Estados Unidos, particularmente el príncipe Víctor, guillotinado por los terroristas, que fué primer ayudante del general y marqués de Lafayette en América.

Los diamantes.—

Se ha calculado que los diamantes que existen actualmente en el mundo, suman, entre todos, 55 millones de quilates.

Hace un cuarto de siglo sumaban sólo 20 millones de quilates; pero en ese tiempo las minas del Africa Austral, centro casi exclusivo de producción, han ido dando hasta 69 millones de quilates de diamante en bruto, que por la talla, quedaron reducidos a 35 millones.







Ya pueden remitir sus pequeñas poesías, las que deben tener como tema los BIZCOCHOS BELLAS ARTES, todos los niños no mayores de 12 años, que quieren tomar parte en el Gran CONCURSO LIBRE de los

Bizcochos Bellas Artes

Serán premiadas las mejores poesías en la siguiente forma:

a) PARA NIÑAS

1.er premio: Una pulsera de oro con reloj.
2.° „ Un almohadón con útiles para su terminación.
3.er „ Una caja de labores sobre metales.

b) PARA VARONES

1.er premio: Una bicicleta.
2.° „ Un traje de Boy Scout.
3.er „ Un football.

Las soluciones deben remitirse hasta el día 28 de octubre 1917 a nuestra casa.

FABRICA DE BIZCOCHOS
R. CABANELLAS
Carlos PELLEGRINI 725 al 733 — BUENOS AIRES
Telef. 223 Juncal Coop. Telef. 319 Central

DISPEPSIA
GASTRALGIA
DILATACION

del estómago, diarreas, disenterías, catarro intestinal, inapetencia, indigestión, cólicos, hipercloridria, gastro-enteritis, vómitos, y demás enfermedades del estómago é intestinos se corrigen con

STOMALIX

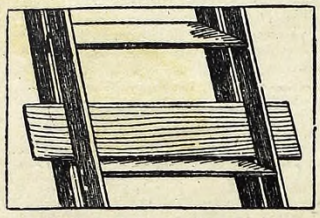
del Dr. SAIZ DE CARLOS, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica. Es de resultados positivos en los trastornos gastro-intestinales de los niños. Venta Farmacias y Droguerías en frascos grandes y chicos. — Pídase folleto á CARLOS S. PRATS, — San Martín 66, Buenos Aires.

"PURGATINA"
PARA EL ESTREÑIMIENTO Y LA BILIS

Un montón de recetas útiles y prácticas

Para ventilar rápidamente las habitaciones donde hay chimenea o estufa, se pone en ésta una luz o un poco de lumbre, y al calentarse el tubo arrastra el aire impuro al exterior.

Una escalera práctica.—Las escaleras de mano que se usan generalmente son poco prácticas, porque muchas veces sucede que al pintar, lavar o empapelar un techo, caen los peldaños de tal modo, que si estando subido en uno no se alcanza adonde se quiere alcanzar, si se ponen los pies en el peldaño de más arriba resulta demasiado alto y es imposible trabajar bien y con comodidad.



En los Estados Unidos, donde son maestros en lo referente a herramientas y accesorios para el trabajo, usan unas escaleras de mano como la que se ve en nuestro grabado, de peldaños anchos, montados sobre cuatro largueros, dos en cada lado, separados por un espacio.

Esta forma de escalera es cómoda, primeramente, por la anchura de los peldaños que permite asentar perfectamente los pies, y además ofrece la ventaja de que en un caso como el que decíamos al principio, se mete una tabla de canto en la forma que indica el dibujo, y el operario se sube en el borde, o si lo prefiere, pone unos ladrillos o unos tarugos de madera, para asentar mejor los pies, y la tabla sirve para impedir que se caigan.

Bisagra de muelle.—A las tapas de las cajas y a las puertas pequeñas que se usan con poca frecuencia, se les puede poner bisagras de muelle como la del modelo que reproduce el grabado.

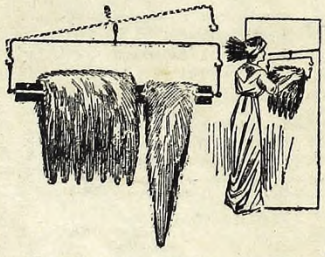


Estas bisagras se hacen con un trozo de alambre de muelles, templado, con una vuelta completa en el centro. Los extremos de alambre se doblan en ángulo recto y se aguzan para clavarlos en la madera como indica el grabado.

Para blanquear las manos se hace una pomada derritiendo una onza de lanolina y añadiendo dos cucharadas pequeñas de parafina ordinaria, y una cucharada, pequeña también, de aceite de almendras dulces. Cuando la mezcla empieza a enfriarse se echan unas gotas de esencia de bergamota.

La pomada se aplica por la noche.

Colgador de pieles y manguitos.—Las pieles no deben doblarse ni colgarse en ganchos, porque se estropean. Por eso ha de tener aceptación el sencillo colgador inventado por un francés, y reproducido en el adjunto grabado.



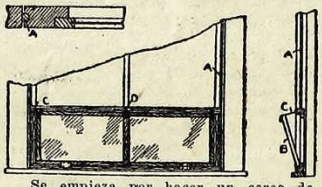
Como se ve, es un aparato que puede construirse en casa. Consta simplemente de un rodillo de madera que puede forrarse más o menos lujosamente, y que tiene en los extremos unas armellas y unos ganchitos que se enganchan en una pieza de alambre con otro gancho central.

El dibujo indica claramente el modo de servirse del colgador de pieles.

Para quitar la humedad de un armario o de una habitación basta poner un recipiente con cal viva. La cal hay que removerla de cuando en cuando, porque se impregna de humedad y deja de surtir efecto.

Los agujeros que quedan en la pared después de arrancar los clavos se tapan con serrín muy fino mezclado con engrudo. Para disimularlos mejor, se pinta luego por encima el sitio del agujero con pintura del mismo color de la pared.

Ventilador de ventana. — El difícil problema de ventilar una habitación en tiempo de viento, sin que entre corriente violenta, queda resuelto con el ventilador que reproduce el dibujo, pero sólo puede aplicarse a las ventanas de corredera.



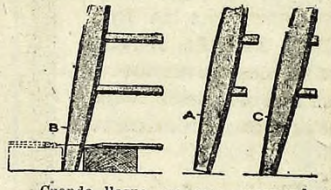
Se empieza por hacer un cerco de unos treinta centímetros de alto, dispuesto para recibir otro marco más ligero B, provisto de dos cristales de ventana, ordinarios. Esta vidriera se sujeta al cerco con dos bisagras en la parte inferior para abrirla hacia adentro sujetándola por la parte de arriba con unas correítas. Para tener cerrado el ventilador se emplea la taravilla D.

Para conservar las uñas hermosas y en buen estado puede emplearse un emoliente muy bueno, que se hace mezclando al fuego una onza de esperma de ballena, otra de aceite bueno de olivas, otra de aceite de almendras dulces y diez gotas de aceite de geranio o de espliego.

Todos estos componentes forman una crema muy blanda, que se aplica a las uñas y a las puntas de los dedos al tiempo de acostarse.

Empleo de las sillas viejas.—Por haber prestado muchísimo servicio, por vivir chicos en la casa, por descuido y abandono de nosotros mismos, ocurre que algunas sillas quedan totalmente inservibles y no hay más remedio que cortarlas para que sirvan al menos de sillas de costura.

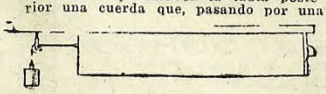
El problema está en cortarlas como es debido, porque a lo mejor, tirando de serrucho el habilidoso señor de la casa, va dejando equitativamente cojas todas las sillas que coloca bajo los dientes de la herramienta.



Cuando llegue ese caso, recomendamos un poco de prudencia al mañoso señor y para cortar bien las patas de las sillas señalar lo que ha de cortarse en cada pata, pasando un lápiz alrededor de cada una sobre un tarugo de madera con la altura que ha de perder el asiento.

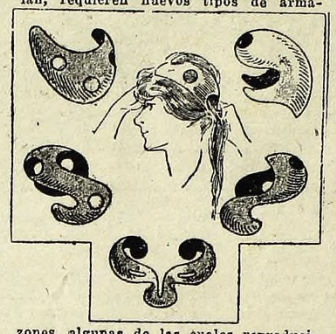
No puede suceder más que una cosa; y es que la silla conserve la cojera que tenía por haberla cortado con entera uniformidad; pero si se ha tenido en cuenta el defecto que tuviera, se ha podido corregir con gran facilidad y hacer la silla útil para nuevas cosas.

Cajón de cierre automático. — Para que un cajón se cierre automáticamente hay un sistema muy ingenioso que consiste en ponerle en la tabla posterior una cuerda que, pasando por una



polea, según se ve en el grabado, lleva un peso en el extremo libre, que obliga al cajón a cerrarse en cuanto se suelta. El sistema es útil para los cajones de los mostradores.

Armazones para peinados.—Las nuevas modas de peinado que ha sido preciso adoptar para que se ajusten a los sombreros pequeños que ahora se estilan, requieren nuevos tipos de armazones, algunas de las cuales reproducimos.



Estas armazones hechas con cabello, alambre y fibra van ocultas bajo las trenzas y rizos de la portadora de tal modo, que nadie puede sospechar el artificio en que se funda el peinado.

Estas armazones vienen a sustituir, con mucha ventaja, el crêpe y otros rellenos.



—Dígame, señor Gordillo: ¿Usted, por casualidad, no sabría decirme cómo tendría que hacer para obtener informes respecto a una casa donde poder encargar los adornos para la fiesta que voy a dar?...

—¡Acabáramos!... Usted es muy largo, amigo... Me hubiera dicho: "adornos", y yo le hubiera contestado: Longobardi, Bolívar 280.

La seguridad y confianza que se derivan de los

PNEUMATICOS

DUNLOP

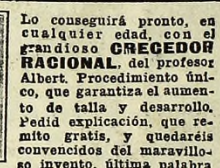
ANTIDERRAPANTS

constituyen las razones de la preferencia mundial de que gozan

¿QUIERE Vd. CRECER 8 CENTÍMETROS?



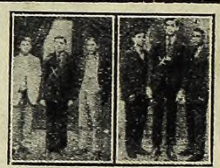
Srta. GARCIA al mes de tratamiento.



Sr. CAMPS, 2 meses de tratamiento.

Lo conseguirá pronto, en cualquier edad, con el grandioso CRECEDOR RACIONAL, del profesor Albert. Procedimiento único, que garantiza el aumento de talla y desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia.

* * *



Sr. PICON (x) antes del tratamiento.

Sr. PICON, tres meses de tratamiento.

REPRESENTANTE EN SUD AMERICA:

F. MAS - Alsina 1990 - Buenos Aires

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY / y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

ÉTAT

Nuestras amigas las lágrimas



Cómo la sangre produce el llanto. —A, Arteria carótida; B, Carótida externa, que lleva la sangre a la cara; C, Carótida interna, que lleva la sangre al cerebro; D, Arteria oftálmica; E, Lagrimales, oprimidos por la sangre del cerebro, vertiendo las lágrimas.

Es un error creer que las lágrimas son solamente un signo de debilidad o tristeza, propio únicamente de mujeres y de niños. Su papel es bastante más importante; como que consiste en protegernos de los efectos de ciertas perturbaciones de la circulación que podrían producir la apoplejía, la locura y hasta la muerte.

Prueba de ello son las lágrimas que vertemos al reir exageradamente. Cuando la risa llega a cierto límite, los músculos de la garganta se contraen, cortando la respiración, y el cuerpo entero experimenta violentos sacudimientos, y parece presa de convulsiones. Aunque durante estos momentos haya frecuentes inspiraciones convulsivas, éstas no bastan para contrarrestar el estado de asfixia producido por haberse interrumpido la respiración. Basta ver una persona que ríe de esta manera, para reconocer todos los síntomas de la congestión cerebral. La sangre que ordinariamente reparte por la cara la arteria carótida externa, hallando cerrado el paso por las contracciones faciales, se mete por la carótida interna, hincha las venas, y entonces amenaza invadir el cerebro y producir un accidente fatal.

Por fortuna, están allí las arterias oftálmicas; por ellas se encamina la sangre, y transvasando su parte líquida a las glándulas lagrimales por medio de diminutos orificios de las arterias, se convierte en lágrimas que brotan en abundancia proporcionada a la fuerza de la risa.

Las lágrimas de la tristeza y del dolor, reconocen por causa distinto movimiento de la sangre, pero son igualmente útiles para conservar la salud y la vida. El primer efecto de la tristeza, consiste en cierta pérdida de sangre del cerebro, lo que produce esa sensación de debilidad y miseria que acompaña siempre a la pena. Pero cuando brotan las lágrimas, este sentimiento se transforma en una especie de indiferencia mental, o más bien de anestesia del cerebro, y a ello es debido el que las personas que lloran fácilmente, sufran menos que las que no lloran. Hasta la ciencia popular aconseja dejar que la viuda o la huérfana se desahoguen llorando. Muchas veces se dice de una persona, que está tan triste que no puede llorar; la ciencia demuestra que en este dicho hay mucho de cierto, la tristeza sin lágrimas es mucho más terrible y dolorosa que la que va acompañada de llanto.

Para los niños, cuyo sistema nervioso es tan delicado, las lágrimas constituyen una suerte de válvula de seguridad que evita muchos accidentes a sus tiernos cerebros. Los ríos de lágrimas que brotan de sus ojos a la menor provocación, son el mejor remedio contra los accidentes nerviosos, a que las pobres criaturitas podrían estar expuestas.

Sabido es que los niños de menos de un año no vierten lágrimas; lloran y se quejan, pero en seco, digámoslo así. Es porque aun no están en edad de experimentar verdaderas penas, y por consiguiente, en ellos no existen las causas del llanto.

Por el contrario, en los ancianos, cuyos lagrimales están ya secos y arrugados, no hay tampoco lágrimas, pero es porque no son necesarias para mitigar las emociones, porque a esa edad ya no se experimentan alegrías ni tristezas con tanta violencia como algunos años antes. Muchos animales están dotados de glándulas lagrimales; pero sus lágrimas no son resultado de la tristeza ni de la alegría, sino sólo tienen por objeto limpiar los ojos de cuerpos extraños. Los perros lloran, sobre todo, cuando tienen el moquillo, pero no porque sufran; cuando un can está triste, sus aullidos no van jamás acompañados de llanto.

Las lágrimas de cocodrilo, mencionadas por Herodoto y Plinio, han venido a ser un símbolo de la hipocresía; pero desde luego, no debe dárseles la importancia que les conceden los poetas; el cocodrilo llora copiosamente, sí, pero lo hace tan sólo para limpiar sus ojos de los cuerpos extraños que a ellos se adhieren, cuando nada a flor de agua.

Los dos Shakespeares.—

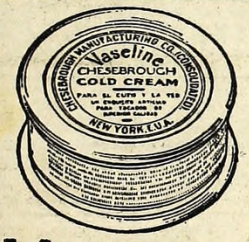
Hace mucho tiempo viene discutiéndose, no sólo en Inglaterra sino en toda la Europa intelectual, si Shakespeare el cómico es o no el verdadero autor de las obras dramáticas que llevan el nombre de Shakespeare

Muchos espíritus críticos se han resistido siempre a creer que el cómico Shakespeare, el hijo de un carnicero de Stratford, criado en el medio social más bajo e ignorante, pudiera ser capaz de escribir obras como "Haulet", que exigían una cultura en el grado más alto que era dable alcanzar en aquella época.

Algunos han sostenido la teoría de que el verdadero autor de las que pasan por obras de Shakespeare era Lord Bacon; pero en realidad nunca se han expuesto pruebas satisfactorias en qué fundar semejante opinión.

El escritor Ben Johnson, que conoció a Bacon y a Shakespeare, no nos ha revelado claramente el secreto, que sin duda conocía. Pero, mientras por un lado se burla despectivamente del cómico Shakespeare, llamándole "remendón de obras antiguas como de trapos viejos", no tiene bastantes alabanzas para un Shakespeare autor, a quien llama "alma del siglo y maravilla de los siglos."

El esritor inglés Jorge Greenwood, pretende ahora descifrar el enigma: según él, la cosa es sencillísima. En los tiempos de Ben Johnson había dos hombres famosos llamados igualmente Shakespeare: el uno era el cómico, un ignorante, hijo del carnicero de Stratford, el otro era el Shakespeare que venera la posteridad.



Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Cold Cream

Suaviza y proteje el cutis.

Toda mujer que desee tener un cutis fino debería usar "Vaseline Chesebrough" Cold Cream que se hace con los materiales más puros y que no cambia ni se enrancia.

Rehúsense los substitutos.

Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)
Nueva York Londres Montreal
Moscow

De venta en todas las Boticas y Farmacias

Sabañones

de las manos y de los pies, se *curan radicalmente* con la infalible cataplasma antiséptica ANTIPHLOGISTINE. El remedio más *eficaz, positivo y moderno* de cuantos existen.

Rápidos, seguros y sorprendentes son los resultados que se obtienen con

Antiphlogistine

"El antídoto de la inflamación"

Una sola prueba bastará para convencerle!

ANTIPHLOGISTINE alivia inmediatamente las *inflamaciones pulmonares, tos, bronquitis, pulmonías, etc., etc.*

ANTIPHLOGISTINE se aplica caliente y espesa.

De venta en las Farmacias y Droguerías de la República Argentina, Brasil, Chile y Uruguay.

THE DENVER CHEMICAL Co., N. YORK, E. U. A.
En Buenos Aires: 533, Maipú
En Montevideo: Irastorza Hnos., Plaza Libertad 1142

Instituto de Higiene para la tez "COSTAFORT"



EL COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT", aprobado por el Departamento Nacional de Higiene bajo el número 4198, extirpa radicalmente el Vello y hace desaparecer para siempre los Paños, Pecas, Granos, Espinillos y Manchas de Sol; su fama y sus éxitos los debe a su eficacia indiscutible. Su mejor recomendación la tiene en CATORCE AÑOS de éxito, y en el presente certificado, que publicamos como testimonio:

Señora S. de Costafort.—Bs. Aires.

Respetable señora:

Encontrándose mi rostro cubierto de un vello atroz, que tan mal aspecto da a la fisonomía, ensayé por larguísimo tiempo varios depilatorios, sin obtener nada más que resultados desfavorables; por fin, un día empecé a usar su compuesto y a pesar de hacer tan poco tiempo que lo empleo, hoy puedo declarar, con verdadera satisfacción, que me veo libre de tan penosa carga, por cuya razón autorizo a la señora de Costafort que publique mi carta como prueba de agradecimiento y que ella sirva para las señoras y niñas que sufran de este mal.

Salúdala atte.

María Martínez.

Calle Urquiza 196 (Salta.

Se envían catálogos con explicaciones para su uso, a quien los solicite. — No confundir el Instituto "Costafort" con otras casas que se dedican a la falsificación de sus productos. En venta únicamente en el consultorio, calle CARLOS PELLEGRINI, 156.—U. T. 364 (Libertad).—Consultas gratis.

VINOS
TIRASSO
Los mejores de producción nacional

"Tome Hierro", Dicen los Doctores, Si Desea Usted Abundancia de Fuerzas y Poder de Resistencia



Hierro nuxado pondrá a toda persona delicada, anémica y nerviosa, un 200 % más fuerte en sólo dos semanas, en muchos casos.

NEW YORK, N. Y. — "Infinidad de personas cometen el error de creer que tomando una medicina estimulante, una droga narcótica o cualquiera otra preparación secreta, van a obtener nuevas fuerzas y salud", dice el Dr. Bourgey, un especialista de Paris, "cuando es un hecho bien sabido que la fuerza real y verdadera solo podemos derivarla de los alimentos que ingerimos; pero existen muchísimas personas que aun de los alimentos no derivan la necesaria fuerza y poder vital, debido a que su sangre no contiene hierro en cantidad suficiente para el necesario proceso de transformación y asimilación. Estas personas reconocen por su estado de debilidad y nerviosidad que algo grave ocurre en su organismo, pero no sabiendo a ciencia cierta lo que es, comienzan a medicinarse para el estómago, el hígado o los riñones (si es una señora o señorita, para las enfermedades 'propias de su sexo') o para alguna otra enfermedad que, aunque el paciente lo ignora, es en realidad ocasionada por falta de hierro en la sangre. Este estado de cosas continúa a veces por tiempo indefinido y el paciente siempre en el mayor sufrimiento y desespero, casi sin saber qué hacer." "Si algunas de las personas que me escuchan", continuó el Dr. Bourgey, "se encuentra en el número de estos desgraciados que sufren, no sintiéndose fuerte o del todo bien, le aconsejo no perder un momento en someterse a la siguiente prueba: Vea primero qué distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado o no. Con mis propios ojos he visto multitud de personas nerviosas, anémicas y enfermizas, que siempre de algo se han estado quejando, duplicar y aun triplicar sus fuerzas y poder de resistencia, librándose al mismo tiempo de síntomas de dispepsia, nerviosidad, anemia, desarreglos del hígado y otras enfermedades, en un tiempo relativamente corto, solamente tomando hierro en la debida forma. Hierro nuxado es la preparación a base de hierro más moderna que se ofrece hoy al público y por experiencia propia sé que en esta forma es absorbido y asimilado por el organismo con suma facilidad. Muchos de los famosos campeones y atletas norteamericanos han ganado sus contiendas porque reconociendo el secreto de la fuerza y poder de resistencia han provisto su sangre de suficiente cantidad de hierro."

NOTA.—El hierro nuxado que arriba recomienda el Dr. Bourgey es, como ya antes decimos, una de las formas más modernas en que hoy día se prepara el hierro orgánico. En esta forma tiene las ventajas de que el organismo lo asimila con la mayor facilidad, de que no ennegrece la dentadura y de que no revuelve el estómago. Es un medicamento poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, anemia, desarreglos del hígado, pobreza de sangre y otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Unico importador: Luis F. Milanta. Moreno 927, Buenos Aires.

COLONIA LE SANCY, Simple
Frasco grande $ 3.20
„ medio „ 1.95
„ cuarto. „ 1.45
„ chico.. „ 0.40
COLONIA LE SANCY, Ambrée
Frasco grande $ 5.30
„ medio. „ 3.10
„ cuarto. „ 1.90
AGUA COLONIA LE SANCY
A LOS COMERCIANTES: — PIDAN PRECIOS, CON DESCUENTOS ESPECIALES AL Concesionario: BLAS L. DUBARRY, Medrano 476, Buenos Aires

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuídos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga menor número de soluciones; 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 31 de julio y su resultado se dará a conocer el 10 de agosto. Los juegos y las soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de "El Hogar", Chacabuco número 677. Ciudad".

Resultaron premiados en el concurso del mes de junio: Aziyadé, con $ 20.— moneda nacional, por su jeroglífico interpretativo (4) "Artesano", que fué el juego que obtuvo menor número de soluciones; y Juan M. Costa, Aquiles X, Humberto Galli, con $ 10.— cada uno, por ser las personas que enviaron mayor cantidad de soluciones exactas.

(9) Jeroglífico, por Raúl Dal Lago

BU	FA
A	A

(10) Jeroglífico fácil, por Antonio Pertini

TOGRAFI

(11) Intercalación, por Ocaso

DIVER número SION

(12) Metátesis, por Teresa Darenzo

1 2 3 4 5 6 Pez
4 2 3 1 5 6 En el cuerpo

(13) Intercalación con dos soluciones, por B. Gorrini

NUM nota ERO

(14) Charada, por Joaquina Bardolet de Amat

1.ª 4.ª adjetivo calificativo
4.ª 3.ª tiempo de verbo
3.ª 4.ª en el altar
4.ª 1.ª en los cuchillos
4.ª nota
2.ª negación.

(15) Metátesis, por Juan M. Magro

1 2 3 4 5 6 Nombre de varón
3 5 6 4 1 2 Nombre de mujer

(16) Intercalación, por Angel S. Ponte

AN animal IMAL

PEINES "KROKO" LA MEJOR MARCA

TÉ TIGRE
EXQUISITO
DELICIOSO
ECONÓMICO

Se acabaron las canas

Una sencilla loción casera, al estilo antiguo, le devolverá el color de la juventud.

No es necesario recurrir a los tan discutidos tintes del cabello para no tener canas. Las canas pueden volver fácilmente al color natural del resto del pelo con sólo usar durante pocos días de la aplicación de un remedio casero al estilo antiguo, tan sencillo como inofensivo. Compre usted en seguida en casa de su boticario don onzas de tammalite concentrada y mézclela con tres onzas de "bay rum". Aplíquese la loción al cabello unas pocas veces con una esponjita, y verá usted con placer que al cabo de pocos días las canas que usted tenga van recobrando gradualmente el primitivo color del cabello. La loción es muy agradable, nada grasienta ni pegajosa y no hace daño en ningún sentido al cabello.

Cómo se puede cambiar la epidermis de una mujer

(Del "Feminine World")

El medio más rápido y seguro de hacer un cutis bueno de uno malo, es el quitar materialmente el velo viejo y descolorido exterior de la cara. Esto puede hacerse, fácil, segura y privadamente por cualquier mujer. El procedimiento es uno que consiste en suave absorción.

Compre usted una poca de cera mercolizada en casa de su boticario, y póngase en la cara, por las noches, lo mismo que si fuera cold cream, lavándosela por la mañana. En unos pocos días la "mercolida" que hay en la cera absorverá la cutícula desfigurante mostrando el cutis fresco y joven que hay debajo. Conseguirá usted así un cutis claro, hermoso y natural. El procedimiento es agradable, no es dañino y aparece la cara brillante, atractiva y joven. Quita eficazmente manchas, pecas, barrillos, etcétera. Todas las mujeres deben tener siempre a mano una poca de cera mercolizada, pues este remedio casero tan sencillo, es el mejor restaurador y conservador que se conoce para el cutis.



La paja en el ojo ajeno...

por PESCATORE DI PERLE



Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".
No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".
Esta semana corresponde la áurea moneda a la persona que firma Emiliano Basaldúa, domiciliada en Berazategui

Leo en "La Voz del Interior" de Córdoba, fecha 7 de julio:

Según informes oficiales, hoy llegará de la capital federal, el ministro de gobierno, doctor Horacio Martínez.

Trae 100 toneladas de azúcar y otras novedades.

La carestía de los artículos de primera necesidad ha trastornado el juicio a los de Córdoba. ¿No suponen al azúcar como una novedad?

"La Prensa", del 6, en un telegrama sobre los festejos patrios en Rosario:

Habrá fuegos artificiales en el Parque Independencia durante todo el día.

En cuestiones de piroteenia andan muy mal los rosarinos. Ensayen de noche esos fuegos artificiales y verán lo bien que resultan.

En "Las Noticias", de Villa Libertad (Estación Chajarí), del 5 de julio:

Desde el domingo guarda cama la señora Francisca T. de Montiel, quien como se sabe sufrió un accidente al guiar con su esposa la Escuela Nacional que saludó a S. E. el Ministro de instrucción pública.

escuela en su presencia? *¿Quousque tandem*, Saescuela en su presencia? *¿Quausque tandem*, Salinas?

"Caras y Caretas", del 5, en sus páginas literarias:

Hier liegt
hachwohlgeboren
Herr X
geffressen
Agust 20, 1877.

He aquí un juego de palabras, comprensible sólo para los que saben el inglés...

Que el senador Crotto tome el latín por griego, pase; pero que "Caras y Caretas" intente un contrabando de alemán bajo el pabellón inglés, eso no pasa ni con cuarta.

"La Razón", del 2, en su sección de teatros:

Esta noche se pondrá "Manon", de Caruso.

Si Caruso es autor de "Manón", ya no me cabe duda ninguna que "Don Juan Tenorio" es original del negro Raúl.

Un avisito de "La Nación", del 7:

Atención! Libros por horas, mal llevados y atrasados, por tenedor de libros muy competente...

¿Y qué competencia se necesita para atrasar y llevar mal los libros?

Leo en "La Razón", del día 11:

Ya se sabe qué combates encarnizados se libran a orillas del Scarpe, riachuelo que serpentea, *apacible en otro tiempo, por las llanuras del Artois, y que hoy arrastra cadáveres y despojos innumerables.*

He aquí el relato, hecho por un oficial británico y reproducido por "Le Journal", de uno de los combates breves y feroces, que interrumpe, allá lejos, todos los días la lucha de artillería:

Leo en "El Diario", del día 11:

Ya se sabe qué combates encarnizados se libran a orillas del Scarpe, riachuelo que serpentea, *apacible en otro tiempo por las llanuras del Artois, y que hoy arrastra cadáveres y despojos innumerables.*

He aquí el relato, hecho por un oficial británico y reproducido por "Le Journal", de uno de los combates breves y feroces, que interrumpen allá lejos todos los días la lucha de artillería:

¡Cómo coinciden los traductores! ¡Y luego dirá alguien que la solidaridad periodística es un despreciable mito!

En esta redacción se ha recibido una invitación que reza así:

Escuela Popular "Hipólito Irigoyen"—9 de Julio de 1917.

La comisión que suscribe tiene el honor de invitar a Vd. y familia al five o'clock *tea que se realizará el día 9 de julio en el local de la escuela Victoria 452 a* la 1 de la tarde.—*Saludan a Vd. Edith J. Hawkes, presidenta.*

¿Un té de las cinco, a la una de la tarde? Y, a lo mejor, en la Escuela Popular "Hipólito Irigoyen" también enseñan el inglés...

"Diario Nuevo", de San Juan, del 5:

Amsterdam, 4—La corte marcial de Lieja condenó a la señorita Grandtino varios miles de soldados y grandes cantidades de municiones de artillería de grueso calibre.

La ferocidad de los teutones no reconoce límites. Ahora condenan a muerte hasta a las municiones. ¡Señor! ¿A dónde vamos a parar?

"Vida Porteña", del 3, en un cuento titulado: "¿Quién es el ladrón?":

María Goodwin era una rubia *esbelta, arrogante, de cabellos* castaños...

De esta manera, ¿quién no es rubio?

Esta guerra—como ustedes ya lo saben—es la guerra del disparate.

A guisa de ejemplo, allá va este cablegramita, publicado por "La Capital", de Rosario, del día 1, a ver si ustedes lo descifran:

París, 30.—Grecia ha quedado libertada, cortando las relaciones con Grecia y los aliados.

Pero como a todo hay quien gane, véase estos títulos que a dos columnas y en letras gordas publica el diario "San Juan", de San Juan, del 6:

El Conflicto Europeo

Gran actividad de las fuerzas italianas—Los combates en Gorizia con violentos—Hidroplanos bombardean a submarinos alemanes—Los ataques alemanes son rechazados en el frente francés—Los ingleses tomas 6.400 posiciones Covbates de aroplanos—Noticias de origen aleman—En breve saldr para francia cien mil Yanquis—Lo que dicen de Pa-Quin

Bélgica y la ortografía han resultado muy perjudicadas en la gran conflagración.

Si no existieran las "Informaciones útiles" de "La Prensa", ¡qué asnos seríamos!... Por fortuna, el colega nos civiliza de vez en cuando y es así cómo podemos presumir de cultos en cualquier sociedad recreativa.

En el número del 11, el erudito y sabio filólogo de "La Prensa", dice:

La "i" del verbo "variar" se acentúa; "yo varío", "tú varías", "él varía", etc. Las dos vocales se separan en toda la conjugación, pues no forman diptongo. Se escribe "vari-ar", "vari-o", "variaba", "vari-emos", "vari-ando". *En cambio, la "i" de "vaciar" no recibe acento y el verbo es disílabo: "va-ciar". Decimos* "va-cio", "va-cias", "va-cía" *en* dos sílabas.

Esto nos prueba que un filólogo puede meter la pata como cualquier hijo de vecino. Es un síntoma de democracia.

En "La Nación", del 6, se ha estampado este título:

La desratización en el puerto.

"Desratización", significa—según el ingenioso colega—el exterminio de las ratas. Gracias a este flamante neologismo, podremos inventar otros, tales como "desmoscación", "despulgación" y "desratizador", que así se denominará en lo futuro a los desacreditados pincha-ratas.

"La Razón", del 9, bajo el título de "Las cifras de moda", publica un erudito y latoso artículo para explicarnos cuánto es un billón. Después de mil fastidiosas y equivocadas consideraciones, dice "La Razón":

... sírvanse recordar que un billón es mil veces mayor que un millón.

Sírvase recordar el colega—ya que se lo deben haber enseñado en la escuela elemental—que mil veces un millón son mil millones. Un billón es un millón de millones (del latín "bis", dos veces, y "llon", aféresis de millón). Eso lo sabe cualquiera, hasta el filólogo de las "Informaciones útiles" de "La Prensa".

"La Nación", del 12, da excepcional importancia a un telegrama de la guerra que firma un mister Henry Wood, y en el que se lee esta curiosidad:

Las tropas de asalto salieron *de sus trincheras* al sonar el primer tiro *de cañón* y llegaron *a las trincheras francesas* simultáneamente *con el primer proyectil alemán.*

Se trata, pues, del record mundial de velocidad. Porque eso de "ir como una bala" ha dejado de ser una metáfora.

El importante órgano tucumano "El Orden", del 5 de julio, publica un artículo laudatorio titulado "La ofensiva rusa—El principio del fin".

El artículo es muy bueno y, además, es copia fiel de otro que con los mismos títulos publicó "Idea Nacional", de esta capital, tres días antes.

Así resulta muy fácil ser aliadófilo.

Pero "El Orden" es a ratos original. Véase este telegrama que inserta el día 6:

Roma, 6—El gobierno ha dictado una orden, prohibiendo la residencia en la zona de guerra de Lombardía, Piamonte y Emilia, a los estados enemigos.

Lo malo es que "El Orden" no publica luego las soluciones de estos jeroglíficos.

"El Heraldo", de Ing. White, del 30 de junio, al dar la noticia de la muerte de Maturana, dice:

Uno de sus mejores trabajos literarios como ya conocerán nuestros lectores son Canción de Primavera, Columnas de Fuego *y* El Rosal de las ruinas, *que son verdaderos poemas de amor y de gloria.*

¡Nada se respeta ya! Porque atribuirle a Maturana "El rosal de las ruinas" es el peor de todos los sacrilegios.

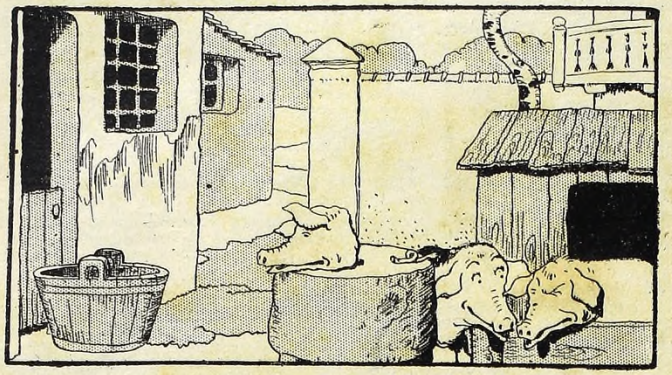
"La Epoca", del 8, revélase entusiasmada por el último acto filantrópico del superior gobierno nacional, y en su afán de bombear al gabinete, pierde la cabeza y dice:

Al efecto, reuniéronse en la tarde de ayer los altos funcionarios del gobierno por iniciativa del doctor Irigoyen y acto seguido, del peculio particular de cada uno, reunióse un fondo de 14.000 pesos, compuesto con las siguientes cuotas: presidente de la república, 6.000 pesos; presidente del Banco Hipotecario Nacional, 3.000 pesos; ministro de hacienda, interior, relaciones exteriores, obras públicas, agricultura, guerra y marina, 1.000 pesos cada uno; y el jefe de policía, doctor Julio Moreno, igual cantidad.

La suma total de 14.000 pesos...

¿14.000? ¿Y qué se han hecho los otros miles de pesos? ¿O es que en "La Epoca" también rechazan el sistema de sumar del antiguo régimen?

También piensan los gorrinos y no piensan desatinos



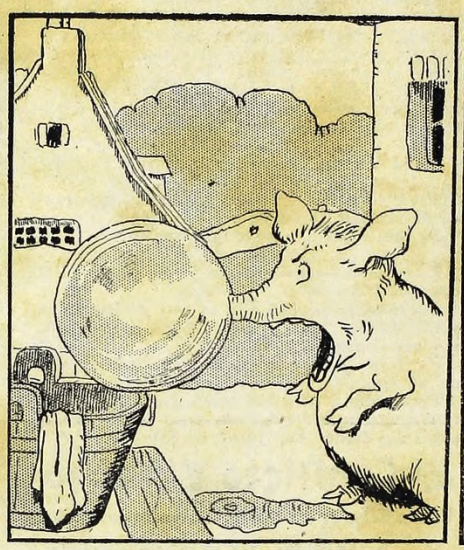
—¡Ahí lo tienes!... ¡Qué desgracia!
—¡Qué terrible situación!
—Luego hablan de democracia
y de civilización.



—Nacimos a un tiempo y tanto
es distinta nuestra suerte,
que a mí me van a dar muerte
porque es día de tu santo.



—Quizás diga una zonzera,
pero en mi pobre opinión
si esta agua tiene jabón
más limpia es que otra cualquiera.



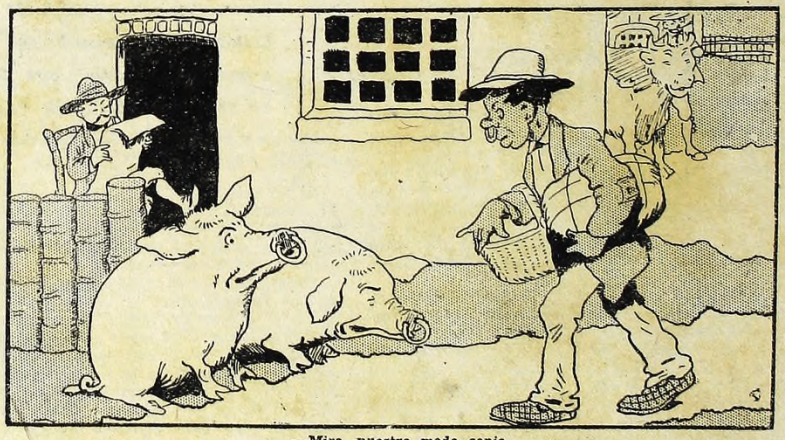
—¿Sueño o realidad? ¡Oh infeliz!,
acaso estoy bajo una
pesadilla. ¡Está la luna
sobre mi propia nariz!



—Aunque tu pecho taladre
mi maldición has de oir;
¡miserable, consentir
que mataran a mi padre!



—¡Que la pena que nos mata
te persiga y la tristeza,
y la sangre de mi tata
caiga sobre tu cabeza!



—Mira, nuestra moda copia
y se adorna la nariz
el hombre.
—Es un infeliz
que no tiene idea propia.

Hotpoint

Aparatos eléctricos para el menaje

Visite las exposiciones de estos aparatos en algunas de las casas siguientes:

GATH & CHAVES	Cangallo y Florida
AZARETTO Hnos.	Sarmiento, 1901
ANEZIN Hnos. & Cía.	Corrientes y Maipú
CASSELS & Cía.	MAIPU, 271 y AV. y MAIPU 728
RIGOLI Hnos.	Rivadavia, 2499
Cía. INDIA RUBBER	Maipú, 483
FEENEY & Cía.	Cangallo, 537
MANUEL CERINI	Libertad, 282
D. ORTELLI & Cía.	Corrientes, 769



Se garantiza el buen funcionamiento de nuestros aparatos reponiendo gratuitamente los que se descomponen por defecto de fabricación

"EL PERCO"



Precio: $ 20.—

CAFETERA ELÉCTRICA
que funciona con un sistema sencillo y seguro

Retirando el recipiente interior para el café, sirve como jarra o pava para calentar rápidamente cualquier clase de líquido.

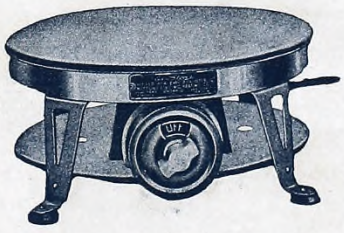
"EL BOILO"



Tipo chico... $ **12.—**
» grande.. » **16.—**
» armado. » **18.—**

Es un calentador de inmersión, fuerte y duradero. Sirve para hervir rápidamente pequeñas cantidades de líquido, con un consumo muy reducido de corriente.

"EL STOVO"



Tipo de 15 ctm. $ **21.—**
» » 18 » » **28.—**
» » 21 » » **33.—**
» » 23 » » **38.—**

DISCOS, calentadores para todas las necesidades del hogar

Tienen una llave para tres graduaciones de calor.

"EL COMFO"



Precio: $ 21.—

ALMOHADILLA ELÉCTRICA
flexible, cubierta con forro de algodón lavable

Es ideal para la aplicación de fomentos y tiene la ventaja de que se puede graduar el calor que despide.

Únicos agentes: BOSCO, VILA Y MARZONI - Buenos Aires

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco 677.

JUEGO para comedor estilo Luis XVI, importado, compuesto de Aparador cristalero, Trinchante, Mesa para 12 cubiertos y doce Sillas; todo en caoba, marquetería, y bronces finos; lunas francesas. $ 1950.—



THE SOUTH AMERICAN STORES...

GATH & CHAVES Ltd

CASA CENTRAL: FLORIDA y CANGALLO